

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE
Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

33. Jahrgang – 33^e année

No. **6**

Juni 1958 Juin

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII / 640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux VIII / 640.

Systematische Übersicht - Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-21	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	22-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-veillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	Banques Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, communes, résultats d'exploitation des CFF
Außenhandel	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et du volume
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	91-93	Salaires
Produktion	94-96	Production Industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	97-100	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr	101-104	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen	105-108	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	109-114	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Europäische Zahlungsunion	115-116	Union européenne de paiements
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Obligationen: Index ausl. Werte ..	27
Aktien: Emissionen	32-34, 37	Gemeinden	61	Index schweiz. Werte	24
Index: Ausland	29	Kantone	60	Rendite ausl. Anleihen	28
Schweiz	25	Fremdenverkehr	104	Rendite von Bundesanleihen	24
Rückzahlungen	35, 36, 37	Geldmarktsätze: Ausland	21	Rückzahlungen	35, 36, 37
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19, 20	Offizielle Diskontosätze	17
Anleihen: Emissionen .. 30, 31, 34, 37, 37a		Geldversorgung	113	Paritäten	9, 10
Kurse von Bundesanleihen	26	Gemeinden, Finanzlage	61	Pfandbriefe	38
Kursindex	24, 27	Giroverkehr: Nationalbank	48	Postcheck- und Giroverkehr	50
Rendite	24, 28	Post	50	Preise: Entwicklung	75
Rückzahlungen	35, 36, 37	Gold: Ausl. Banken usw. .. 105, 106		Gold	16
Arbeitsmarkt	97-100	108, 111, 112		Großhandelspreise	84
Ausfuhr	62-65, 67-71	Bund	3	Landw. Erzeugnisse	90
Ausgleichsfonds der AHV	39	Nationalbank	1, 2	Preisindizes, siehe Indizes	
Ausl. Anleihen: Emissionen 31, 34, 37		Preise	16	Silber in London und New York ...	84
Kursindex	27	Produktion	114	Privatdiskontosätze:	
Rendite	28	Großbanken: Bilanzen	40-42	Ausland	21
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	68	Zinssätze für Kassenobligationen ..	22	Schweiz	19
Ausfuhr wichtiger Waren	67	Großhandelsindex: Ausland	85	Rendite: Bundesanleihen	24
Einfuhr nach Ländern	68	Schweiz	75, 76, 80-83, 85	Obligationen im Ausland	28
Einfuhr wichtiger Waren	66	Großhandelspreise	84	Rheinschiffahrt	103
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Handelsbilanz	62, 63, 68	Rückzahlungen	35, 36, 37
Jahresergebnisse	62, 64	Hotelfrequenz	104	Schulden: Bund	58
Mengenindex	71	Hypothekarzinssätze	23	Gemeinden	61
Monatsergebnisse	63, 65	Indizes: Agrarproduktion	95	Kantone	60
nach Hauptgruppen	69	Aktienkurse: Ausland	29	Sichteinlagen	47
Preisindex	70	Schweiz	25	Silberpreis in London und New York ..	84
Bankausweise:		Ausländische Anleihen	27	Spareinlagen, Zinssätze	23
Ausländische Notenbanken	105	Außenhandel	67, 70, 71	Staatsanleihen: Emissionen .. 30, 34, 37a	
BIZ	106	Außenhandelspreise	70	Kurse	26
Großbanken	40-42	Großhandel	76, 80-83, 85	Rendite	24, 28
Internationaler Währungsfonds ...	108	Konsumentenpreise	77, 86-88	Rückzahlungen	35-37
Internationale Wiederaufbaubank ..	107	Landw. Produktionsmittelpreise 75, 78, 89		Staatsrechnungen: Bund	53-58
Kantonalbankenverband	40, 41	Landw. Produktpreise	75, 79, 90	Gemeinden	61
Lokalbanken	40, 41	Obligationenkurse	24, 27	Kantone	60
Nationalbank	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise	85	Stellensuchende	99, 100
Pfandbriefzentralen	38	Industrie: Aktienindex	25, 29	Stempelabgaben	53, 55
Banken: Aktienindex	25	Beschäftigungsgrad	97, 98	Steuern	53-56
Bilanzen	40-42	Löhne	91-93	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ...	103
Banknotenkurse	14	Stellensuchende	99, 100	Verrechnungssteuer	53, 56
Bargeld	47	Investmenttrusts	43	Währungsfonds, Internationaler ...	108
Bautätigkeit	94	Kantonalbanken: Bilanzen	40, 41	Währungsparitäten	9, 10
Beschäftigungsgrad	97, 98	Zinssätze	22, 23	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse SBB	59	Kantone, Finanzlage	60	Ausland	112
Bilanzen	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze	22	Schweiz. Nationalbank	2
Börsenindex	24, 25, 27	Kleinhandel, Wertumsätze	101	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenkurse von Bundesanleihen ...	26	Konsumentenpreise:		landw. Produkte	90
Börsenumsätze	44-46	Index: Ausland	88	Wechselkurse:	
Bund: Finanzlage	57, 58	Schweiz	77, 86-88	Abkommenskurse	11
Goldbestand	3	Kurse von Bundesanleihen	26	Banknotenkurse	14
Steuern	53-56	Landwirtschaft:		Clearingkurse	12
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse ..	59	Preise der Produktionsmittel .. 75, 78, 89		Geldkurse für Devisen	13, 15
Transportmengen	102	Produktpreise	75, 79, 90	Wertpapierumsätze	44-46
Callgeldsatz	20	Tierische Erzeugnisse	95	Wertschriften-Clearing	49
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Löhne	91-93	Wiederaufbaubank, Internationale ...	107
Clearingkurse	12	Lokalbanken, Bilanzen	40, 41	Wohnbautätigkeit	94
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lombardzinsfuß	18	Zahlungsabkommen der Schweiz ...	11
Diskontosätze: Geldmarktsätze ... 19-21		Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsunion	115, 116
Offizielle Sätze	17	Ausweise	1	Zahlungsverkehr mit dem Ausland ..	73, 74
Privatsätze	19, 21	Diskontosatz	17	Zinssätze: Diskontosätze	17, 19, 21
Einfuhr	62-66, 68-71	Giroverkehr	48	Hypotheken	23
Elektrische Energie	96	Kreditbeanspruchung	4	Kassenobligationen	22
Emissionsstatistik	30-37a	Lombardsatz	18	Lombardzinsfuß	18
Ertragsbilanz	72	Notendeckung	8	Spareinlagen	23
Europäische Zahlungsunion	115, 116	Währungsreserven	2	Zolleinnahmen	53, 54
Fabrikbauvorlagen	94	Notenbanken, ausländische:		Zwischenbilanzen der Banken ...	40, 41
		Ausweise	105		
		Offizielle Diskontosätze	17		
		Notenumlauf: Ausland	105, 109, 110		
		Schweiz	1, 5, 6, 8		

INDEX ALPHABÉTIQUE

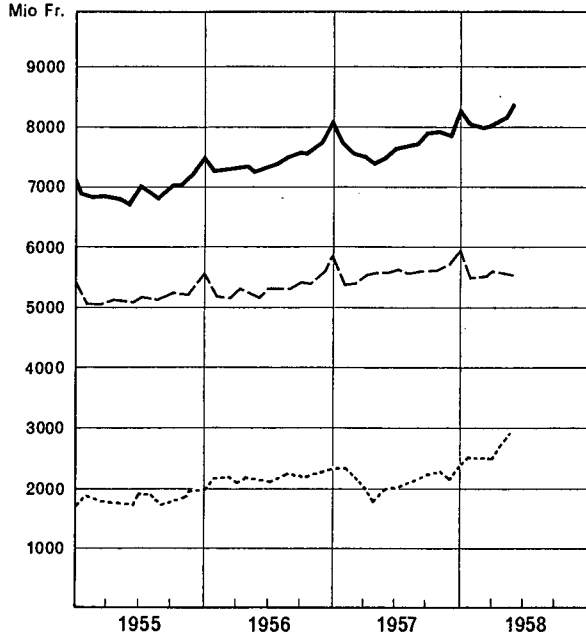
	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Accords de paiements de la Suisse . . .	11	Importation de produits import. . . .	66	Industrie: Degré d'activité	97, 98
Actions: Emissions	32-34, 37	Importation par pays	68	Indice des actions	25, 29
Indice: à l'étranger	29	Indice des prix du com. extér.	70	Salaires	91-93
en Suisse	25	Indice du volume du comm. extér. . . .	71	Lettres de gage	38
Remboursements	35, 36, 37	par catégories économ. principl. . . .	69	Marché du travail	97-100
Activité: Bâtiment	94	Résultats annuels	62, 64	Masse monétaire	113
Commerce de détail	101	Résultats mensuels	63, 65	Mouvement: Bourses	44-46
Industrie	97, 98	Service réglementé des paiements . . .	73	Chambres de compensation	51, 52
Agriculture:		Communes, situation financière	61	Clearing des titres	49
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or	3	Comptes de chèques et virements	
production agricole	75, 78, 89	Impôts	53-56	postaux	50
Indice et prix des produits agri-		Situation financière	57, 58	Comptes de virements de la Banque	
coles	75, 79, 90	Construction	94	nationale suisse	48
Produits d'origine animale	95	Cours: de billets de banque	14	Touristique	104
Argent au jour le jour	20	de clearing avec l'étranger	12	Navigation sur le Rhin	103
Assurance-vieillesse et survivants . .	39	des devises	13, 15	Numéraire	47
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux	26	Obligations: de caisse, taux des	22
Taux officiels	18	fixés en vertu d'accords	11	Emissions	30, 31, 34, 37, 37a
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 68	Demandes d'emploi	99, 100	Indice	24, 27
Balance des revenus	72	Dépôts à vue	47	Rendement	24, 28
Banque des Règlements internat. . . .	106	Dettes publiques: Cantons	60	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Banque Internat. pour la Reconstruc-		Communes	61	Banques étrangères, etc.	105, 106,
tion et le Développement	107	Confédération	58	108, 111, 112	
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des	53, 54	Confédération	3
Couverture des engagements	8	Droits de timbre fédéraux	53, 55	Prix	16
Crédits accordés	4	Emissions	30-37a	Production	114
Réserves monétaires	2	Emprunts: Conversions	34, 37	Paiements avec l'étranger	73, 74
Situations	1	Cours d'emprunts fédéraux	26	Parités monétaires	9, 10
Taux d'avances s. nantissement	18	Indice des emprunts étrangers	27	Poste: Chèques et virements	50
Taux d'escompte	17	Remboursements	35, 36, 37	Prix à la consommation:	
Virements	48	Rendement à l'étranger	28	Indice: à l'étranger	88
Banques cantonales: Bilans	40, 41	en Suisse	24	en Suisse	77, 86-88
Taux d'intérêt	22, 23	Energie électrique	96	Prix: de l'argent à Londres et à	
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d'	23	New York	84
Situations	105	Escompte: Taux officiel	17	de l'or	16
Taux officiels	17	Taux du marché monétaire:		des produits agricoles	90
Banques locales, bilans	40, 41	à l'étranger	21	du commerce en gros	84
Bâtiment	94	en Suisse	19, 20	Evolution des	75
Bilans de banques suisses	40-42	Exportations	62-65, 67-71	Remboursements	35, 36, 37
Billets en circulation:		Finances: Cantons	60	Rendement:	
à l'étranger	105, 109, 110	Communes	61	des droits de timbre fédéral	53, 55
en Suisse	1, 5, 6, 8	Confédération	53-59	des impôts fédéraux	53-56
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS	39	d'obligations	24, 28
Cours des fonds d'Etat fédéraux . . .	26	Fonds monétaire international	108	Réserves monétaires:	
Indices	24, 25, 27	Grandes banques: Bilans	40-42	Banque nationale suisse	2
Mouvements	44-46	Taux d'int. des bons de caisse	22	Etranger	112
Cantons, situation financière	60	Hôtellerie	104	Salaires	91-93
Centrales de lettres de gage	38	Hypothèques, taux des	23	Situations de banques:	
Chambres de compensation	51, 52	Importations	62-66, 68-71	Banque des Règlements internat. . .	106
Changes: Cours de billets de banque .	14	Impôts fédéraux	53-56	Banque Internat. pour la Reconst-	107
Cours de clearing	12	Indice:		Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
Cours des devises	13, 15	des actions à l'étranger	29	Banques d'émission étrangères . . .	105
Cours fixés en vertu d'accords	11	des actions en Suisse	25	Fonds monétaire international	108
Parités	9, 10	des emprunts étrangers	27	Taux: d'avances sur nantissement . . .	18
Chemins de fer fédéraux:		des obligations	24, 27	de l'argent au jour le jour	20
Quantités transportées	102	des prix à la consommation:		d'épargne	23
Résultats d'exploitation	59	à l'étranger	88	d'escompte officiel	17
Chèques et virements postaux	50	en Suisse	77, 86-88	des obligations de caisse	22
Chômage	99, 100	des prix de gros: à l'étranger	85	du marché monétaire	21
Circulation des billets:		en Suisse	75, 76, 80-83, 85	hors banque	19
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89	hypothécaire	23
Banques centrales étrang.	105, 109, 110	des marchés mondiaux	85	Timbre, droit de	53, 55
Clearing: Cours de	12	des produits agric.	75, 79, 90	Tourisme	104
des titres	49	du commerce extérieur	70	Trafic des ports de Bâle	103
Commerce de détail	101	des produits d'origine animale	95	Trusts d'investissement	43
Commerce extérieur:		du volume du commerce extér. . . .	67, 71	Union européenne de paiements	115, 116
Exportation de produits importants . .	67			Virements:	
Exportation par pays	68			de la Banque nationale suisse	48
				postaux	50

Schweizerische Wirtschaftskurven

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

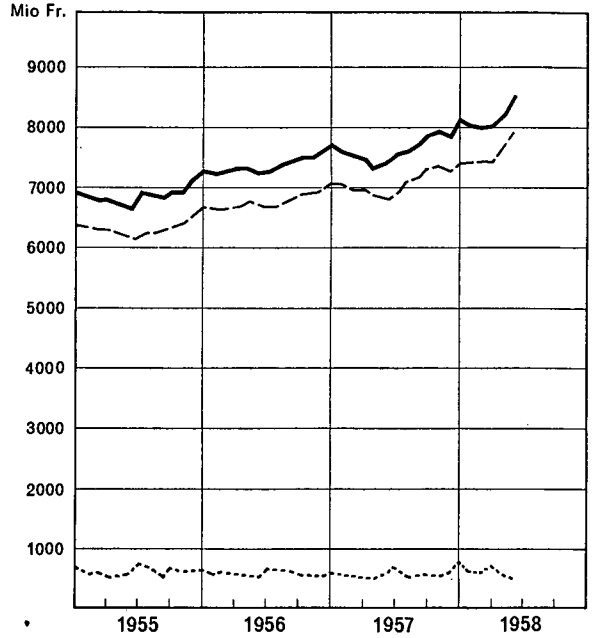
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
- - - Notenumlauf - Billets en circulation
· · · · · Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



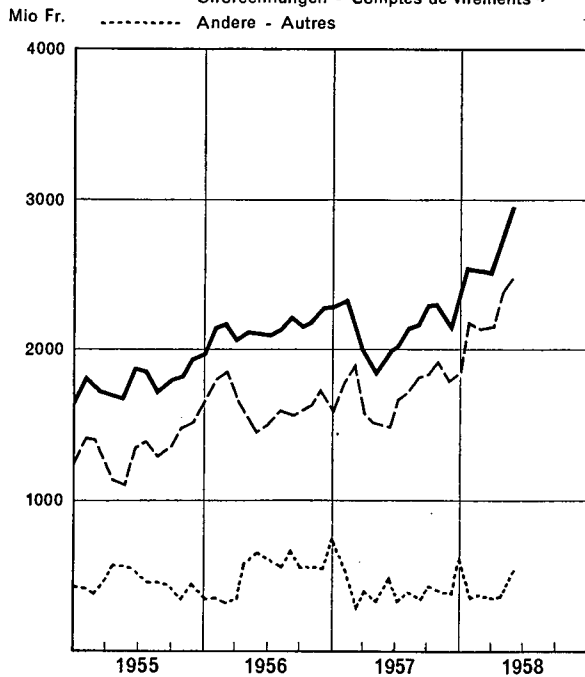
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
- - - Goldbestand - Encaisse or
· · · · · Deckungsfähige Devisen
Devises pouvant servir de couverture



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

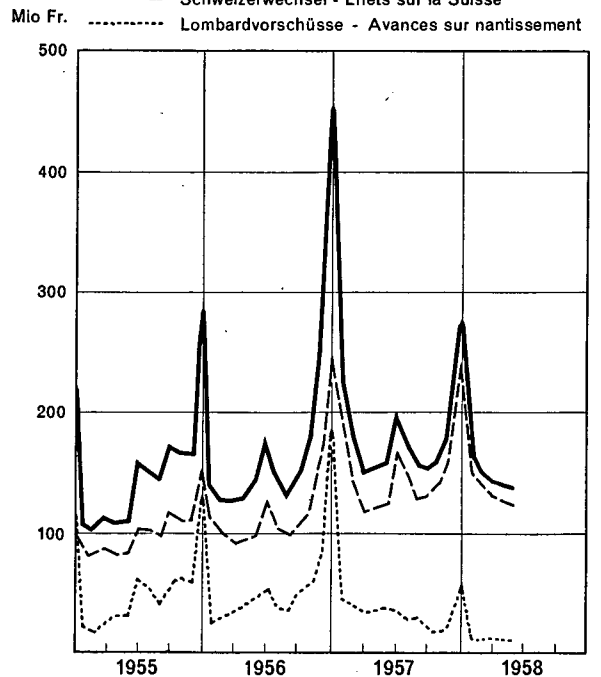
— Total
- - - Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
· · · · · Andere - Autres



¹⁾ Banken, Handel und Industrie — Banques, commerce et industrie

Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

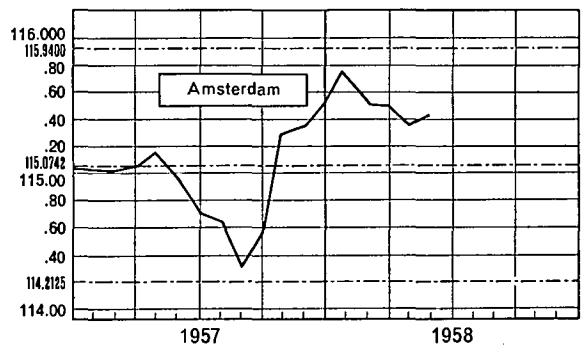
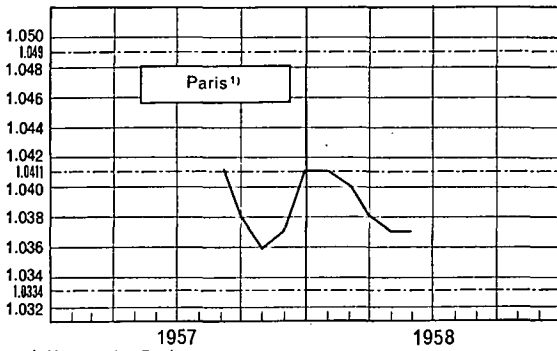
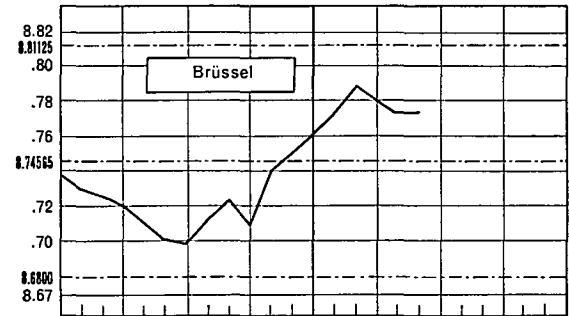
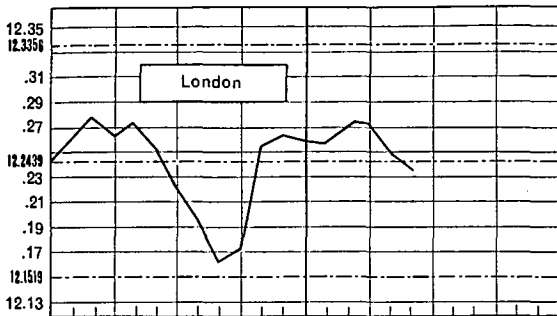
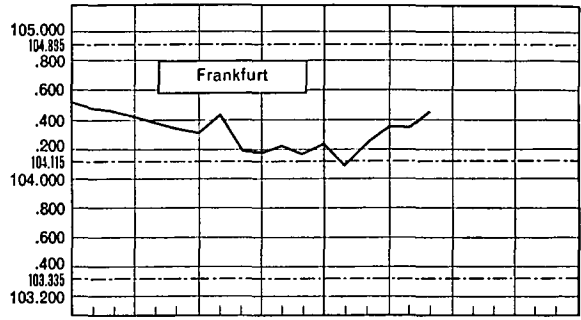
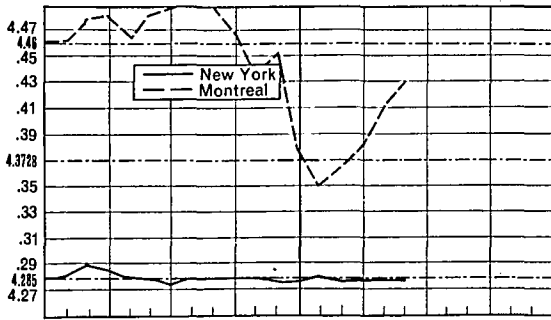
— Total¹⁾
- - - Schweizerwechsel - Effets sur la Suisse
· · · · · Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement



¹⁾ Einschliesslich Schatzanweisungen — Y compris rescriptions

Graphiques économiques suisses

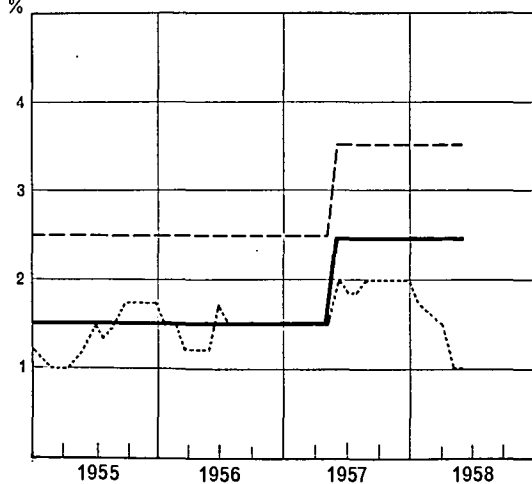
Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



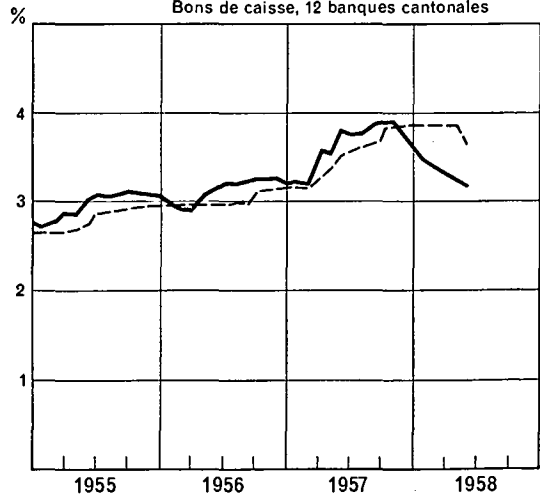
1) Monatsende - Fin de mois

Zinssätze - Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
- - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
..... Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zürich)

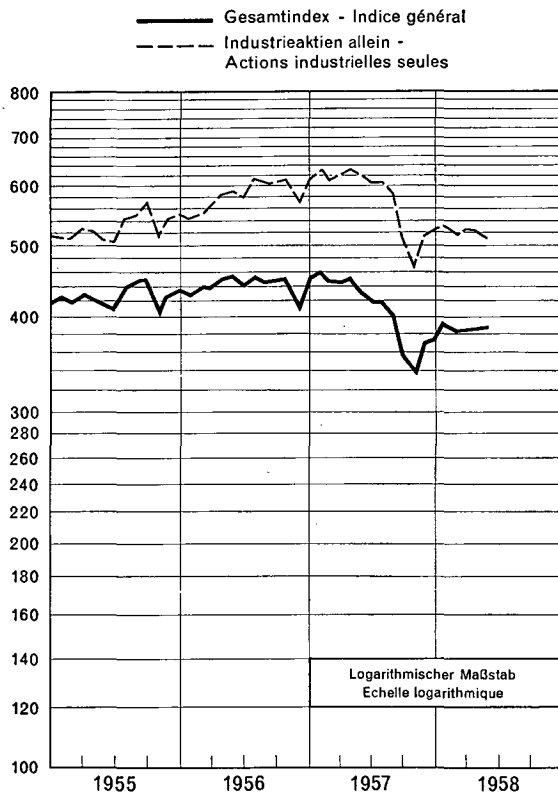


— Rendite schweiz. Obligationen¹⁾
Rendements d'obligations suisses¹⁾
- - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
Bons de caisse, 12 banques cantonales

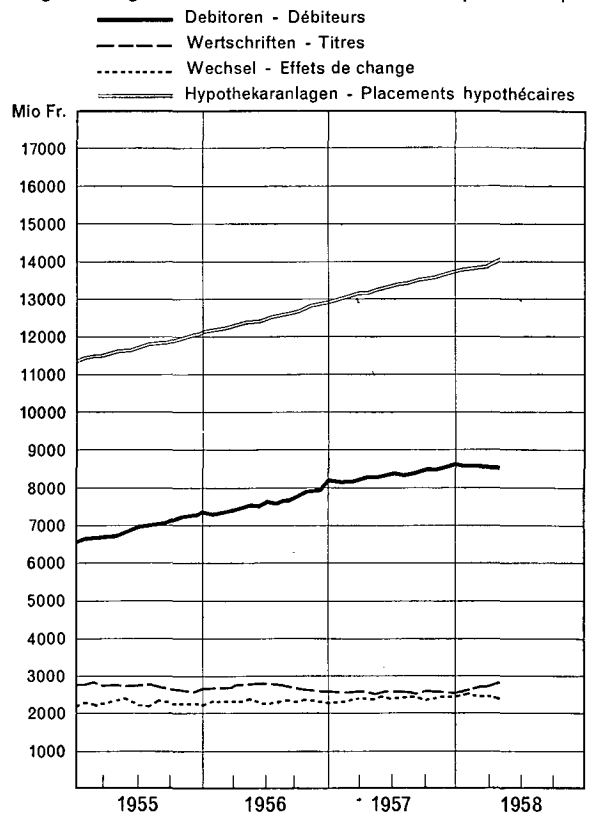


¹⁾ 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit
12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

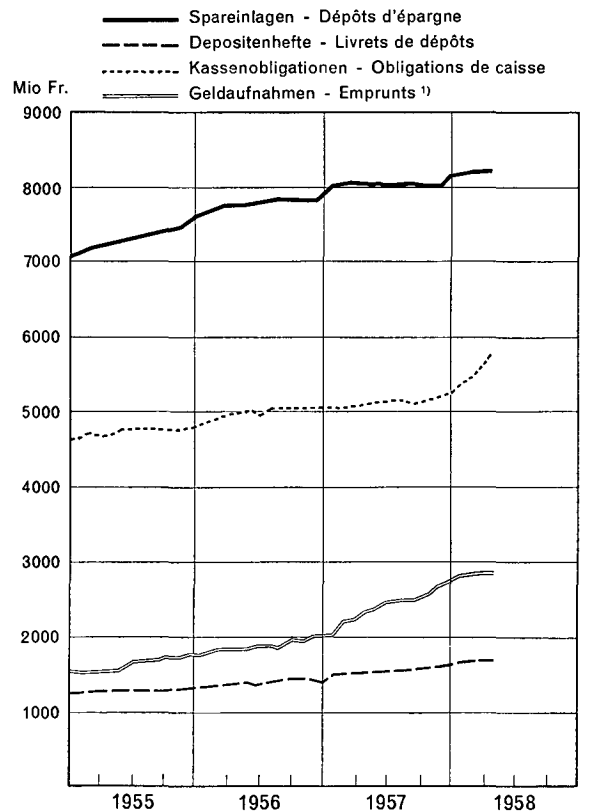
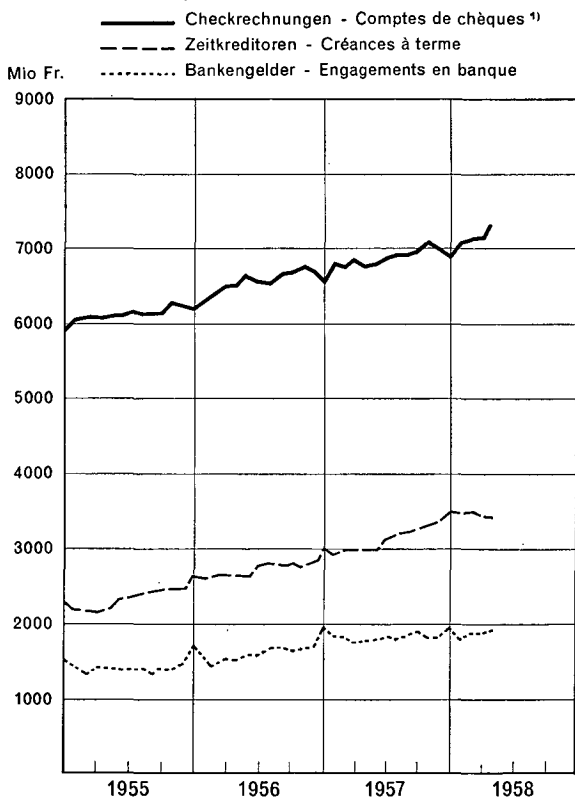
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions



Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques.



Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques



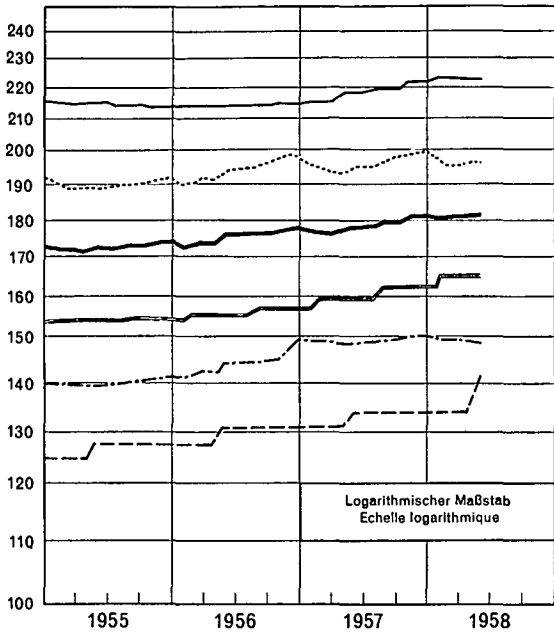
1) Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créances à vue

1) Obligationen anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

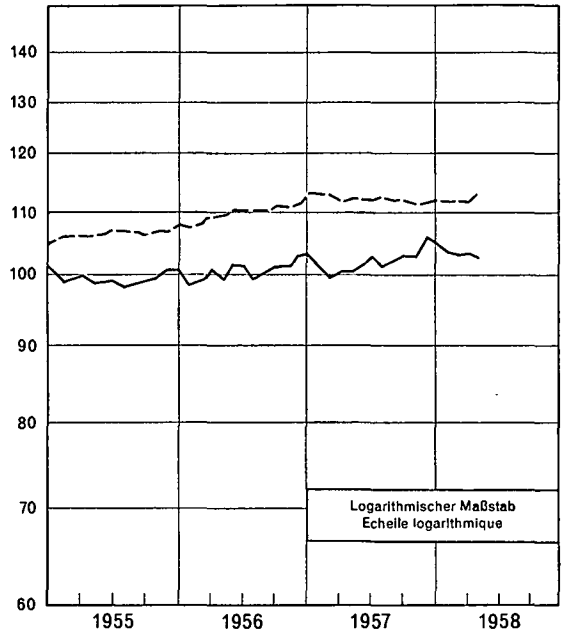
- Gesamtindex - Indice général
- Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - - - Miete - Logement
- · - · - · - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- ==== Verschiedenes - Divers



Preisbewegung in der Landwirtschaft
Mouvement des prix de l'agriculture

1948 = 100

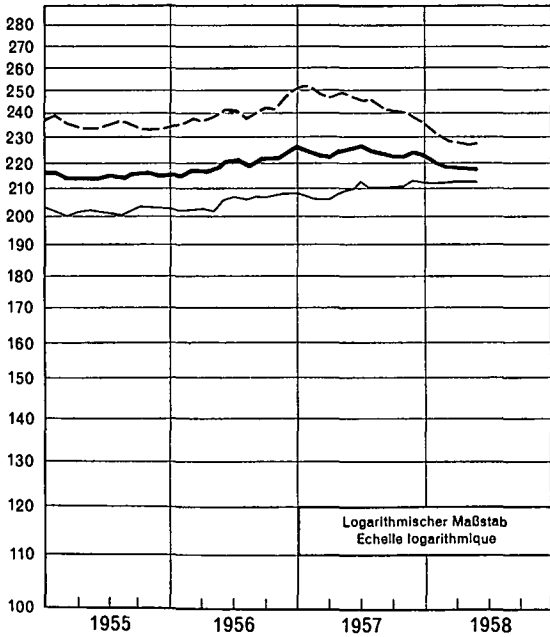
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
Indice des prix des produits agricoles
- - - - - Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole



Großhandelsindex - Indice des prix de gros

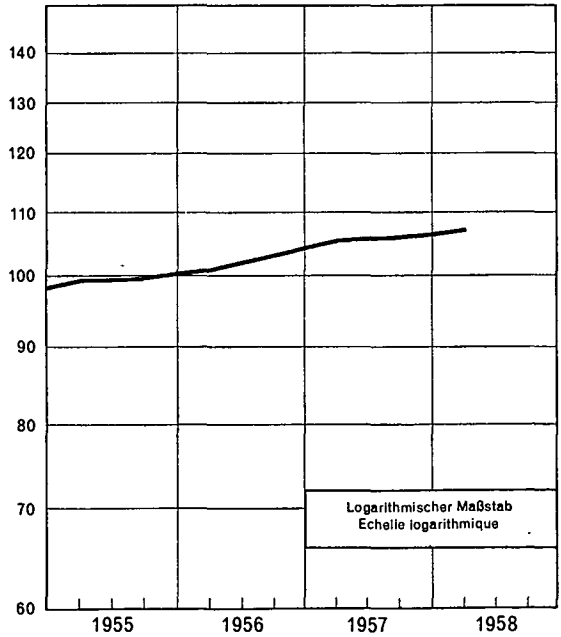
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - - - Auslandwaren - Marchandises étrangères



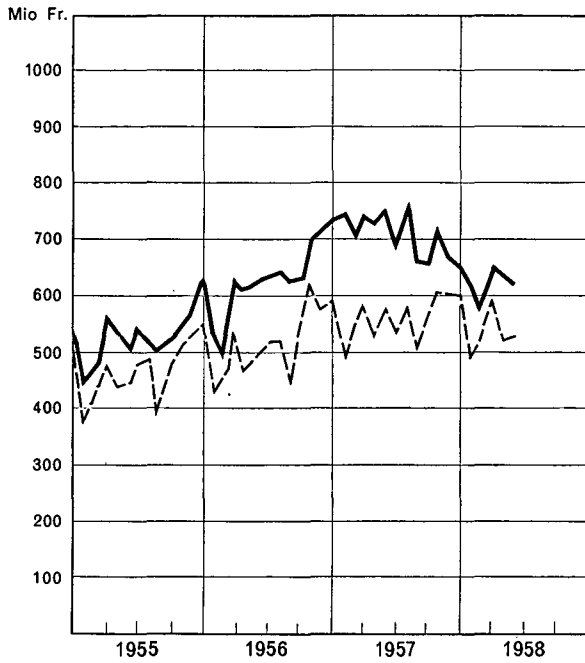
Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

IV. Quartal - IV^e trimestre 1955 = 100



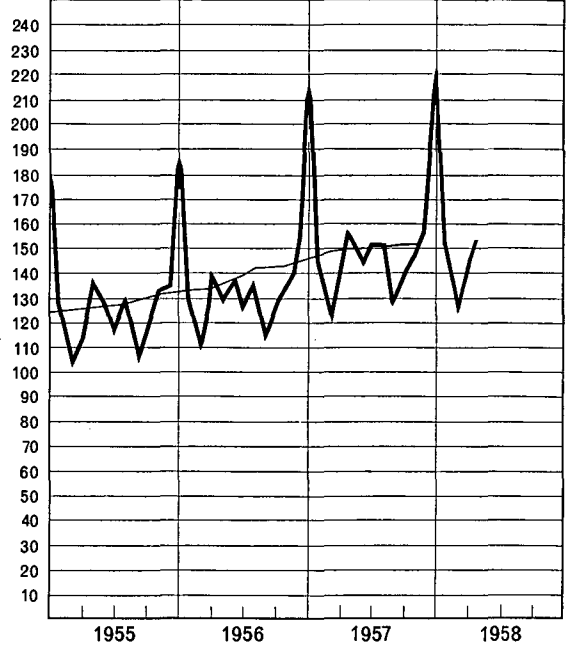
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
- - - Ausfuhr - Exportation



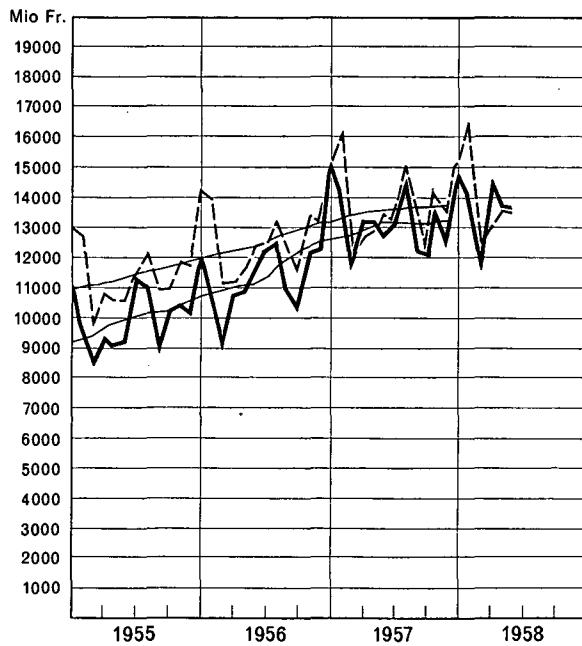
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



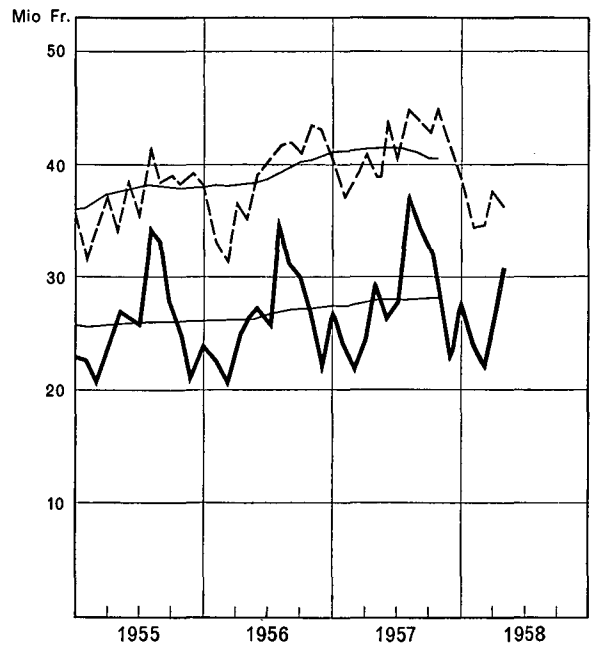
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
- - - Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois

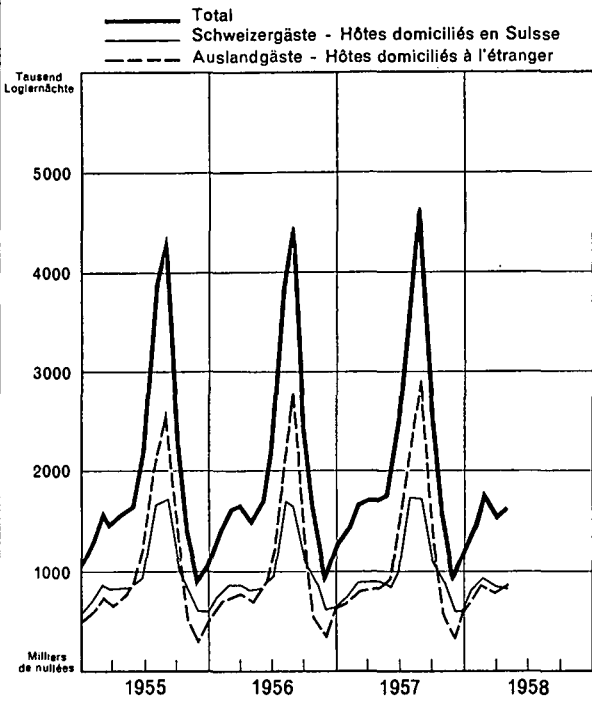


Personen- und Güterverkehr der SBB
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

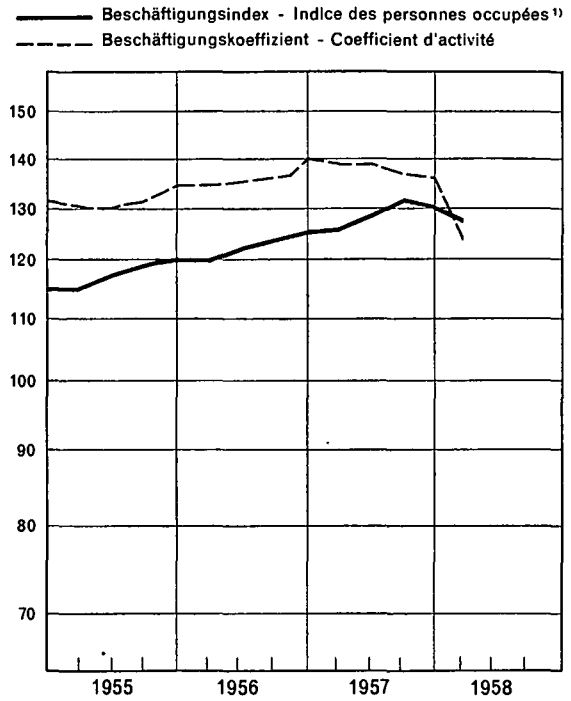
— Einnahmen aus dem Personenverkehr
Recettes du transport de voyageurs
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du transport de marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



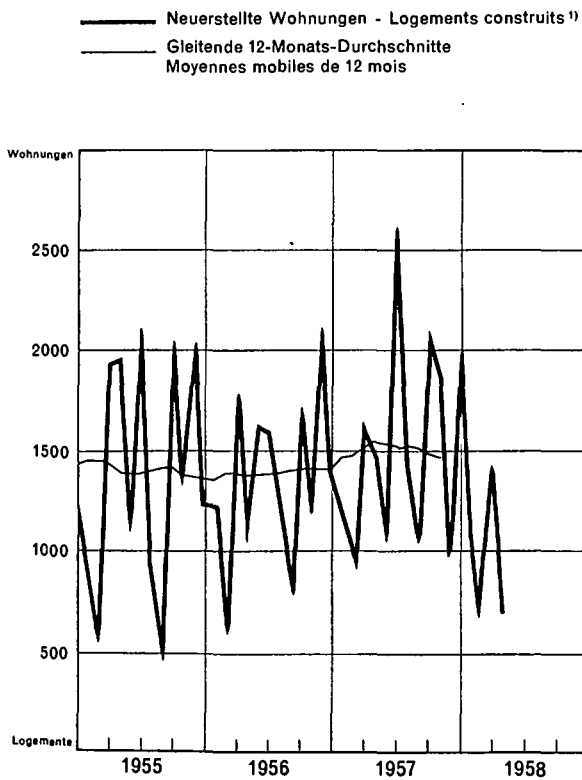
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



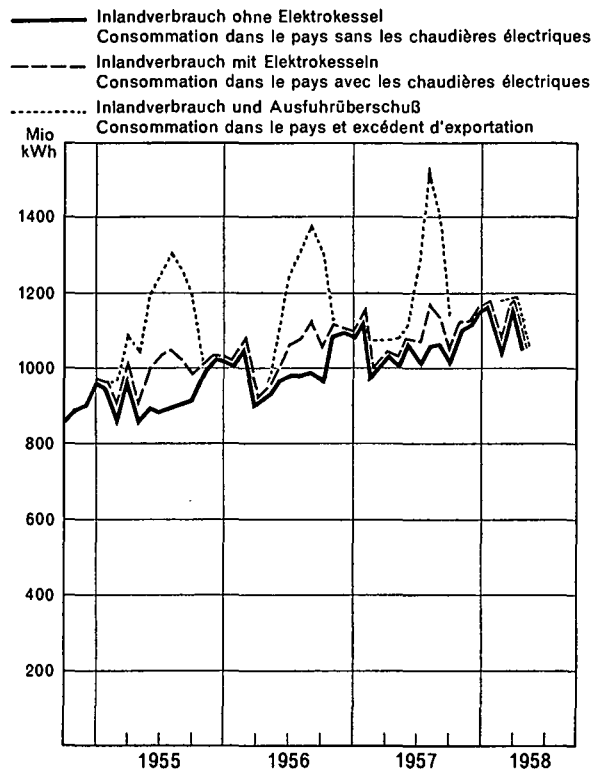
Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



Wohnbautätigkeit - Logements construits



Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif								
	Goldbestand Encassee or	Devisen - Devises			Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvor- schüsse Avances sur nantissement	Wertschriften Titres
		deckungs- fähige pouvant servir de couverture	andere autres	Total	Wechsel Effets de change	Schatz- anwen- dungen des Bundes Rescrip- tions de la Confédéra- tion suisse	Total		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1957									
23. Mai	6 831,8	544,5	0,1	544,6	121,5	-	121,5	35,4	45,3
31.	6 836,7	611,0	0,1	611,1	124,3	-	124,3	36,8	45,3
7. Juni	6 836,7	615,3	0,1	615,4	125,5	-	125,5	39,1	45,3
15.	6 860,2	590,5	0,1	590,6	124,1	-	124,1	36,2	45,3
21.	6 908,3	564,3	0,1	564,4	124,5	-	124,5	33,4	45,3
29.	6 917,0	676,0	0,1	676,1	163,6	-	163,6	35,4	45,3
6. Juli	7 080,0	523,3	0,1	523,4	144,3	-	144,3	30,2	45,3
15.	7 083,4	517,2	0,1	517,3	144,7	-	144,7	30,3	45,3
23.	7 094,8	525,7	0,1	525,8	148,1	-	148,1	30,4	45,3
31.	7 094,7	527,2	0,1	527,3	148,2	-	148,2	27,4	45,3
7. August	7 116,4	505,7	0,1	505,8	131,7	-	131,7	25,8	45,3
15.	7 094,2	514,6	0,1	514,7	127,4	-	127,4	25,0	45,3
23.	7 159,8	531,8	0,1	531,9	128,1	-	128,1	25,9	45,3
31.	7 181,5	535,0	0,1	535,1	128,4	-	128,4	28,5	45,3
7. September .	7 216,4	505,7	0,1	505,8	131,8	-	131,8	26,0	45,3
14.	7 267,2	507,4	0,1	507,5	132,3	-	132,3	22,3	45,3
23.	7 286,7	503,8	0,1	503,9	132,4	-	132,4	19,8	45,3
30.	7 313,2	556,1	0,1	556,2	132,8	-	132,8	22,5	45,3
7. Oktober	7 347,9	524,7	0,1	524,8	135,0	-	135,0	22,0	45,3
15.	7 347,8	489,0	0,1	489,1	135,1	-	135,1	20,4	45,3
23.	7 347,8	497,1	0,1	497,2	136,1	-	136,1	19,9	45,3
31.	7 347,8	546,3	0,1	546,4	140,1	-	140,1	19,0	45,3
7. November ..	7 369,4	535,1	0,1	535,2	142,2	-	142,2	16,3	45,3
15.	7 282,8	500,8	0,1	500,9	145,4	-	145,4	15,7	45,3
23.	7 282,8	504,5	0,1	504,6	151,7	-	151,7	15,0	45,3
30.	7 282,8	561,0	0,1	561,1	158,2	-	158,2	21,5	45,3
7. Dezember ..	7 282,8	565,5	0,1	565,6	161,8	-	161,8	23,4	45,3
14.	7 292,0	527,4	0,1	527,5	164,0	-	164,0	28,5	45,3
23.	7 292,0	594,8	0,1	594,9	165,8	-	165,8	44,3	45,3
31.	7 383,5	781,3	0,1	781,4	225,8	-	225,8	52,0	45,3
1958									
7. Januar	7 394,1	699,7	0,1	699,8	162,9	-	162,9	27,9	45,3
15.	7 422,1	556,5	0,1	556,6	160,3	-	160,3	18,5	45,3
23.	7 422,1	559,4	0,1	559,5	157,2	-	157,2	13,8	45,3
31.	7 422,1	589,0	0,1	589,1	152,4	-	152,4	12,7	45,3
7. Februar	7 443,8	585,1	0,2	585,3	151,6	-	151,6	12,7	45,3
15.	7 443,7	553,1	0,1	553,2	143,4	-	143,4	11,5	45,3
22.	7 448,0	554,7	0,1	554,8	142,4	-	142,4	9,9	45,3
28.	7 448,0	556,5	0,1	556,6	140,4	-	140,4	10,6	45,3
7. März	7 469,6	574,3	0,1	574,4	138,7	-	138,7	10,8	45,3
15.	7 394,0	516,6	0,1	516,7	137,2	-	137,2	8,7	45,2
22.	7 394,0	545,5	0,1	545,6	136,2	-	136,2	9,6	45,2
31.	7 394,1	653,5	0,1	653,6	133,7	-	133,7	12,3	45,2
8. April	7 552,5	613,4	0,1	613,5	133,7	-	133,7	9,0	44,8
15.	7 552,6	541,2	0,1	541,3	133,0	0,3	133,3	9,5	44,8
23.	7 617,6	499,7	0,4	500,1	130,4	0,3	130,7	9,4	44,8
30.	7 661,0	566,3	0,1	566,4	131,4	0,3	131,7	11,7	44,8
7. Mai	7 726,0	562,4	0,1	562,5	131,7	0,3	132,0	11,6	44,8
14.	7 726,1	597,0	0,1	597,1	131,6	0,3	131,9	10,5	44,8
23.	7 812,0	587,4	0,1	587,5	131,2	0,3	131,5	10,1	44,8
31.	7 942,9	505,6	0,1	505,7	130,3	0,3	130,6	12,2	44,8
7. Juni	7 944,2	530,5	0,1	530,6	129,6	0,3	129,9	10,5	44,8
14.	7 944,4	564,6	0,1	564,7	129,7	0,3	130,0	10,8	44,8

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE

Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

		Passiven - Passif							Situation au
Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse 10	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif 11	Eigene Gelder Fonds propres 12	Noten- umlauf Billets en circulation 13	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Sonstige Passiven Autres postes du passif 17	Total 18	
				Glrorech- nungen ¹⁾ Comptes de virements ¹⁾ 14	andere autres 15	Total 16			
1957									
19,7	28,3	49,0	5 386,1	1 565,8	452,6	2 018,4	173,1	7 626,6	23 Mai
29,2	30,8	49,0	5 537,9	1 493,8	459,4	1 953,2	174,1	7 714,2	31
11,4	26,4	49,0	5 455,5	1 549,8	469,0	2 018,8	176,5	7 699,8	7 Juin
17,0	26,5	49,0	5 464,3	1 595,5	416,0	2 011,5	175,1	7 699,9	15
10,5	29,8	49,0	5 469,6	1 630,5	389,7	2 020,2	177,4	7 716,2	21
18,1	31,4	49,0	5 634,5	1 682,1	341,7	2 023,8	179,6	7 886,9	29
15,2	27,9	49,0	5 514,2	1 746,7	374,9	2 121,6	181,5	7 866,3	6 Juillet
19,6	33,3	49,0	5 446,7	1 844,8	354,2	2 199,0	179,2	7 873,9	15
12,6	32,1	49,0	5 457,4	1 827,0	375,7	2 202,7	180,0	7 889,1	23
19,1	33,8	49,0	5 531,3	1 741,6	393,8	2 135,4	180,1	7 895,8	31
12,0	31,9	49,0	5 446,0	1 778,3	416,2	2 194,5	179,4	7 868,9	7 Août
16,5	33,5	49,0	5 378,8	1 818,7	430,4	2 249,1	179,7	7 856,6	15
14,4	32,6	49,0	5 437,6	1 939,0	331,1	2 270,1	181,3	7 938,0	23
15,0	31,7	49,0	5 564,8	1 820,8	348,9	2 169,7	182,0	7 965,5	31
6,7	30,9	49,0	5 481,6	1 881,0	367,8	2 248,8	183,5	7 962,9	7 Septembre
15,5	31,0	49,0	5 431,6	1 910,6	447,6	2 358,2	182,3	8 021,1	14
10,9	33,4	49,0	5 434,3	1 893,1	473,4	2 366,5	182,6	8 032,4	23
18,1	34,0	49,0	5 605,2	1 847,1	433,7	2 280,8	187,1	8 122,1	30
9,2	37,6	49,0	5 507,5	1 901,7	477,2	2 378,9	186,4	8 121,8	7 Octobre
15,1	36,1	49,0	5 432,5	1 998,2	422,2	2 420,4	187,0	8 088,9	15
13,0	34,7	49,0	5 446,0	2 023,1	388,0	2 411,1	187,9	8 094,0	23
16,3	41,3	49,0	5 515,8	1 918,5	383,8	2 302,3	189,1	8 156,2	31
10,8	37,1	49,0	5 535,4	1 935,9	446,5	2 382,4	189,5	8 156,3	7 Novembre
13,5	36,4	49,0	5 473,1	1 961,8	366,2	2 328,0	189,9	8 040,0	15
10,9	37,7	49,0	5 515,0	1 922,6	372,0	2 294,6	189,4	8 048,0	23
10,6	38,5	49,0	5 709,2	1 791,7	377,5	2 169,2	190,6	8 118,0	30
8,3	36,4	49,0	5 670,5	1 753,7	460,7	2 214,4	189,7	8 123,6	7 Décembre
18,2	38,6	49,0	5 730,9	1 714,7	427,5	2 142,2	192,0	8 114,1	14
12,9	42,3	49,0	5 966,3	1 536,1	457,0	1 993,1	189,1	8 197,5	23
41,4	29,0	49,0	5 931,2	1 831,1	561,9	2 393,0	185,2	8 558,4	31
1958									
9,3	41,3	49,0	5 699,9	1 972,7	472,9	2 445,6	186,1	8 380,6	7 Janvier
12,1	25,8	49,0	5 488,4	2 200,8	324,1	2 524,9	178,4	8 240,7	15
12,2	25,6	49,0	5 416,0	2 272,2	317,3	2 589,5	181,2	8 235,7	23
13,5	27,9	49,0	5 493,8	2 188,1	354,1	2 542,2	178,0	8 263,0	31
7,1	28,5	49,0	5 362,7	2 278,8	405,9	2 684,7	177,9	8 274,3	7 Février
10,8	26,4	49,0	5 276,7	2 345,3	384,9	2 730,2	178,4	8 234,3	15
6,9	26,6	49,0	5 313,2	2 279,2	413,4	2 692,6	179,1	8 233,9	22
8,8	31,3	49,0	5 497,9	2 121,8	392,3	2 514,1	180,0	8 241,0	28
8,2	30,3	49,0	5 400,2	2 218,7	429,1	2 647,8	180,3	8 277,3	7 Mars
12,1	27,3	49,0	5 334,7	2 234,9	340,5	2 575,4	182,1	8 141,2	15
8,1	26,1	50,0	5 346,9	2 237,6	354,6	2 592,2	175,7	8 164,8	22
14,6	29,2	50,0	5 560,3	2 142,8	349,4	2 492,2	180,2	8 282,7	31
10,6	31,2	50,0	5 441,4	2 279,7	443,0	2 722,7	181,2	8 395,3	8 Avril
13,8	32,2	50,0	5 308,2	2 454,2	332,9	2 787,1	182,2	8 327,5	15
8,7	29,0	50,0	5 327,6	2 472,6	308,5	2 781,1	181,6	8 340,3	23
14,7	30,6	50,0	5 512,7	2 359,4	357,5	2 716,9	181,3	8 460,9	30
9,4	29,3	50,0	5 408,2	2 467,4	408,2	2 875,6	181,8	8 515,6	7 Mai
12,6	27,4	50,0	5 341,5	2 546,6	429,9	2 976,5	182,4	8 550,4	14
11,3	26,6	50,0	5 422,6	2 535,6	432,9	2 968,5	183,6	8 624,7	23
13,3	28,1	50,0	5 494,5	2 437,6	510,3	2 947,9	185,2	8 677,6	31
7,8	25,6	50,0	5 401,0	2 727,4	330,0	3 057,4	185,0	8 693,4	7 Juin
12,9	25,7	50,0	5 326,9	2 861,6	312,9	3 174,5	181,9	8 733,3	14

1) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank**
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse
In Millionen Franken - En millions de francs

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank**
Crédits accordés par la Banque nationale suisse
In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
Goldbestand - Encasle or					
Januar	6 084,3	6 318,0	6 667,0	7 062,0	7 422,1
Februar	6 130,6	6 269,0	6 665,0	6 998,5	7 448,0
März	6 130,6	6 259,1	6 731,0	6 930,9	7 394,1
April	6 138,7	6 235,3	6 753,5	6 866,2	7 661,0
Mai	6 047,4	6 149,6	6 684,3	6 836,7	7 942,9
Juni	6 130,7	6 199,9	6 649,2	6 917,0	
Juli	6 198,2	6 242,9	6 763,4	7 094,7	
August	6 221,4	6 267,5	6 869,7	7 181,5	
September ..	6 277,6	6 323,1	6 921,1	7 313,2	
Oktober	6 321,0	6 414,9	6 925,3	7 347,8	
November ...	6 321,0	6 526,3	7 024,7	7 282,8	
Dezember ...	6 323,4	6 686,3	7 102,9	7 383,5	
Mittel ¹⁾	6 176,7	6 304,5	6 794,6	7 096,4	
Deckungsfähige Devisen Devises pouvant servir de couverture					
Janvier	523,9	575,0	581,8	552,6	589,0
Février	495,3	576,3	617,5	547,4	556,5
Mars	496,1	560,7	590,2	495,4	653,5
Avril	484,3	563,5	581,3	460,9	566,3
Mai	498,7	603,6	557,1	611,0	505,6
Juin	536,8	746,6	632,6	676,0	
Juillet	508,8	682,7	610,9	527,2	
Août	530,2	561,3	616,5	535,0	
September ..	526,7	626,7	589,8	556,1	
October	507,9	578,3	589,7	546,3	
November ...	488,2	601,2	587,3	561,0	
Décembre ...	649,7	624,0	627,0	781,3	
Moyenne ¹⁾ ..	517,4	597,9	585,8	538,3	
Total					
Januar	6 608,2	6 893,0	7 248,8	7 614,6	8 011,1
Februar	6 625,9	6 845,3	7 282,5	7 545,9	8 004,5
März	6 626,7	6 819,8	7 321,2	7 426,3	8 047,6
April	6 623,0	6 798,8	7 334,8	7 327,1	8 227,3
Mai	6 546,1	6 753,2	7 241,4	7 447,7	8 448,5
Juni	6 667,5	6 946,5	7 281,8	7 593,0	
Juli	6 707,0	6 925,6	7 374,3	7 621,9	
August	6 751,6	6 828,8	7 486,2	7 716,5	
September ..	6 804,3	6 949,8	7 510,9	7 869,3	
Oktober	6 828,9	6 993,2	7 515,0	7 894,1	
November ...	6 809,2	7 127,5	7 612,0	7 843,8	
Dezember ...	6 973,1	7 310,3	7 729,9	8 164,8	
Mittel ¹⁾	6 694,1	6 902,4	7 380,4	7 634,7	

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweilstage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes
Encaisse or de la Confédération**
In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1954	1955	1956	1957	1958
März - Mars	225,6	225,6	225,4	150,1 ¹⁾	50,0
Juni - Juin	225,6	225,6	150,1	150,1 ¹⁾	- ²⁾
Sep. - Sep.	225,6	225,6	150,1 ¹⁾	150,1 ¹⁾	
Dez. - Déc.	225,6	225,6	150,1 ¹⁾	-	

1) Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or de 50 millions de francs envers la Banque des Règlements Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de l'encaisse-or des comptes de la Confédération.
2) 15. Juni. - 15 Juin.

4

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	200,8	87,6	115,4	183,9	152,4
Februar	174,0	83,5	101,0	136,3	140,4
März	127,8	85,2	92,1	120,4	133,7
April	125,0	80,8	94,2	121,5	131,4
Mai	125,0	82,2	97,0	124,3	130,3
Juni	80,1	103,2	124,6	163,6	
Juli	82,5	100,3	105,4	148,2	
August	82,0	98,4	98,9	128,4	
September ..	80,9	116,8	100,7	132,8	
Oktober	80,1	111,8	116,9	140,1	
November ...	82,0	112,9	167,5	158,2	
Dezember ...	101,2	152,2	250,9	225,8	
Mittel ¹⁾	113,4	97,5	116,3	144,3	
Schatzanweisungen des Bundes Rescriptions de la Confédération suisse					
Janvier	-	-	0,3	-	-
Février	-	-	0,3	-	-
Mars	-	0,2	0,3	0,3	-
Avril	-	-	1,0	-	0,3
Mai	-	-	1,0	-	0,3
Juin	-	1,0	2,0	-	
Juillet	-	1,0	3,0	-	
Août	-	3,0	-	-	
September ..	-	3,5	-	-	
October	-	-	-	-	
November ...	-	-	5,3	-	
Décembre ...	2,0	2,0	21,5	-	
Moyenne ¹⁾ ..	0,5	1,2	1,6	0,5	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	15,6	20,8	25,3	44,7	12,7
Februar	15,3	19,6	26,6	40,1	10,6
März	23,1	26,9	34,9	33,6	12,3
April	24,3	29,4	36,5	35,8	11,7
Mai	26,3	30,4	47,4	36,8	12,2
Juni	37,3	60,2	53,0	35,4	
Juli	25,4	56,7	41,7	27,4	
August	19,8	47,2	35,7	28,5	
September ..	28,6	57,0	52,9	22,5	
Oktober	27,1	62,0	56,1	19,0	
November ...	34,0	60,0	81,7	21,5	
Dezember ...	116,6	131,8	186,9	52,0	
Mittel ¹⁾	26,1	44,7	47,7	31,6	
Total					
Janvier	216,4	108,4	141,0	228,6	165,1
Février	189,3	103,1	127,9	176,4	151,0
Mars	150,9	112,3	127,3	154,3	146,0
Avril	149,3	110,2	131,7	157,3	143,4
Mai	151,3	112,6	145,4	161,1	142,8
Juin	117,4	164,4	179,6	199,0	
Juillet	107,9	158,0	150,1	175,6	
Août	101,8	148,6	134,6	156,9	
September ..	109,5	177,3	153,6	155,3	
October	107,2	173,8	173,0	159,1	
November ...	116,0	172,9	254,5	179,7	
Décembre ...	219,8	286,0	459,3	277,8	
Moyenne ¹⁾ ..	140,0	143,4	165,6	176,4	

1) Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.
2) Einschliesslich diskontierte Obligationen. Y compris les obligations escomptées.

Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
	Notenumlauf - Billets en circulation				
Januar	4 904,0	5 047,7	5 129,9	5 394,4	5 493,8
Februar	4 911,3	5 044,6	5 125,6	5 417,4	5 497,9
März	4 920,6	5 104,6	5 263,0	5 491,2	5 560,3
April	4 925,6	5 083,6	5 205,0	5 532,7	5 512,7
Mai	4 914,6	5 072,6	5 166,1	5 537,9	5 494,5
Juni	4 967,4	5 127,8	5 250,8	5 634,5	
Juli	4 956,1	5 123,0	5 263,5	5 531,3	
August	4 957,2	5 131,4	5 290,0	5 564,8	
September	5 052,0	5 227,8	5 391,2	5 605,2	
Oktober	5 066,2	5 221,5	5 382,5	5 615,8	
November	5 114,5	5 254,6	5 483,2	5 709,2	
Dezember	5 411,6	5 515,5	5 809,7	5 931,2	
Mittel ¹⁾	4 904,0	5 056,8	5 189,7	5 467,2	

Monatsende Fin de mois	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue				
	Janvier	1 782,6	1 838,7	2 141,6	2 335,0	2 542,2
Février	1 767,1	1 788,0	2 162,6	2 178,1	2 514,1
Mars	1 731,8	1 727,1	2 066,6	2 012,1	2 492,2
Avril	1 722,2	1 719,4	2 141,5	1 839,3	2 716,9
Mai	1 667,7	1 680,3	2 104,7	1 953,2	2 947,9
Juin	1 706,3	1 887,6	2 094,0	2 023,8	
Juillet	1 745,7	1 857,9	2 145,1	2 135,4	
Août	1 785,5	1 742,8	2 214,9	2 169,7	
Septembre	1 754,4	1 788,3	2 148,7	2 280,8	
Octobre	1 758,3	1 829,9	2 193,9	2 302,3	
November	1 700,2	1 946,3	2 276,7	2 169,2	
Décembre	1 692,2	1 990,4	2 286,4	2 393,0	
Moyenne ¹⁾	1 802,2	1 873,6	2 222,7	2 196,2	

Monatsende Fin de mois	Total				
	Januar	6 686,6	6 886,4	7 271,5	7 729,4	8 036,0
Februar	6 678,4	6 832,6	7 288,2	7 595,5	8 012,0
März	6 652,4	6 831,7	7 329,6	7 503,3	8 052,3
April	6 647,8	6 803,0	7 346,5	7 372,0	8 229,6
Mai	6 582,3	6 752,9	7 270,8	7 491,1	8 442,4
Juni	6 673,7	7 015,4	7 344,8	7 658,3	
Juli	6 701,8	6 980,9	7 408,6	7 666,7	
August	6 742,7	6 874,2	7 504,9	7 734,5	
September	6 806,4	7 016,1	7 539,9	7 886,0	
Oktober	6 824,5	7 051,4	7 576,4	7 918,1	
November	6 814,7	7 200,9	7 759,9	7 878,4	
Dezember	7 103,8	7 505,9	8 096,1	8 324,2	
Mittel ¹⁾	6 706,2	6 930,4	7 412,4	7 663,4	

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

Gliederung des Notenumlaufes Répartition des billets en circulation

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupages en fr.	Jahresende - Fin d'année				1958 ¹⁾
	1954	1955	1956	1957	
1000	1 440,2	1 464,8	1 535,4	1 586,9	1 418,7
500	601,9	609,2	650,8	631,0	548,2
100	2 450,5	2 518,6	2 654,4	2 699,9	2 394,3
50	432,5	444,9	456,5	482,3	458,3
20	373,0	378,5	350,1	359,0	345,2
10	-	-	96,6	127,2	126,3
5	113,5	99,5	65,9	44,9	35,9
Total	5 411,6	5 515,5	5 809,7	5 931,2	5 326,9

1) 14. Juni. - 14. Juin.

Zusammensetzung der täglich fälligen Verbindlichkeiten Structure des engagements à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			Andere täglich fällige Verbindlich- keiten		
	Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Autres engagements à vue		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	1 777,7	1 805,4	2 188,1	363,9	529,6	354,1
Feb. - Fév.	1 850,1	1 893,6	2 121,8	312,5	284,5	392,3
März - Mars	1 706,7	1 622,6	2 142,8	359,9	389,5	349,4
Apr. - Avr.	1 561,7	1 510,4	2 359,4	579,8	328,9	357,5
Mai - Mai	1 452,8	1 493,8	2 437,6	651,9	459,4	510,3
Juni - Juin	1 501,9	1 682,1		592,1	341,7	
Juli - Juil.	1 588,9	1 741,6		556,2	393,8	
Aug. - Août	1 554,2	1 820,8		660,7	348,9	
Sep. - Sep.	1 603,6	1 847,1		545,1	433,7	
Okt. - Oct.	1 637,0	1 918,5		556,9	383,8	
Nov. - Nov.	1 729,8	1 791,7		546,9	377,5	
Dez. - Déc.	1 570,6	1 831,1		715,8	561,9	
Mittel						
Moyenne ¹⁾	1 672,0	1 788,4		550,7	407,8	

1) Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold Couverture or des billets en circulation et des engagements à vue

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
Notenumlauf - Billets en circulation					
Januar	124,07	125,17	129,96	130,91	135,10
Februar	124,83	124,27	130,03	129,18	135,47
März	124,59	122,62	127,89	126,22	132,98
April	124,63	122,66	129,75	124,10	138,97
Mai	123,05	121,23	129,39	123,45	144,56
Juni	123,42	120,91	126,63	122,76	
Juli	125,06	121,86	128,50	128,27	
August	125,50	122,14	129,86	129,05	
September	124,26	120,95	128,38	130,47	
Oktober	124,77	122,85	128,66	130,84	
November	123,59	124,20	128,11	127,56	
Dezember	116,85	121,23	122,26	124,49	
Mittel ¹⁾	125,95	124,67	130,92	129,80	

Monatsende Fin de mois	Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue				
	Janvier	90,99	91,75	91,69	91,36	92,36
Février	91,80	91,75	91,45	92,14	92,96
Mars	92,16	91,62	91,83	92,37	91,82
Avril	92,34	91,65	91,93	93,14	93,09
Mai	91,87	91,07	91,93	91,26	94,08
Juin	91,86	88,38	90,53	90,32	
Juillet	92,48	89,43	91,29	92,54	
Août	92,27	91,17	91,54	92,85	
September	92,23	90,12	91,79	92,74	
Oktober	92,62	90,97	91,41	92,80	
November	92,75	90,63	90,53	92,44	
Décembre	89,01	89,08	87,73	88,70	
Moyenne ¹⁾	92,10	90,97	91,67	92,60	

1) Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aegypten	Pfund - livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ³⁾	Egypte
Aethiopien	Dollar	18. 12. 1946	0,357 690	2,484 47	56,816	176,006	Ethiopie
Argentinien....	Peso	9. 1. 1957	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Argentine
Australien	Pfund - livre	18. 9. 1949	1,990 62	0,446 429	10,209	9,795 11 ³⁾	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Brasilien	Cruzeiro	14. 7. 1948	0,048 036 3	18,500 0	423,067	23,637	Brésil
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Ceylon	Rupie - roupie	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Chile	Peso	5. 10. 1953	0,008 078 83	110,000	2 515,535	3,975	Chili
Costa Rica	Colon	18. 12. 1946	0,158 267	5,615 00	128,407	77,877	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	30. 1. 1953	0,211 588	4,200 00	96,048	104,115	Allemagne occ.
Dominik. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	1. 12. 1950	0,059 244 7	15,000 0	343,028	29,152	Equateur
Finnland	Mark	15. 9. 1957	0,002 777 10	320,000	7 317,914	1,367	Finlande
Großbritannien	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Grande-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Guatemala
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - roupie	22. 9. 1949	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ³⁾	Irak
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	20. 3. 1950	0,054 567 6	16,285 7	372,429	26,851	Islande
Israel	Pfund - livre	13. 3. 1957	0,493 706	1,800 00	41,163	242,935	Israël
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ³⁾	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1. 1952	0,002 962 24	300,000	6 860,568	1,458	Yougoslavie
Kolumbien	Peso	17. 12. 1948	0,455 733	1,949 98	44,593	224,250	Colombie
Kuba	Peso	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Cuba
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden - florin	21. 9. 1949	0,233 861	3,800 00	86,900	115,074	Pays-Bas
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	Panama
Paraguay	Guarani	1. 3. 1956	0,014 811 2	60,000 0	1 372,110	7,288	Paraguay
Philippinen ...	Peso	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Philippines
Salvador	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Schweden	Krone - couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Südafrik. Union.	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143 ²⁾	8,167	12,243 92 ³⁾	Union Sudafric.
Syrien	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Türkei	Pfund - livre	19. 6. 1947	0,317 382	2,800 00	64,032	156,172	Turquie
USA	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ³⁾	USA
Venezuela	Bolívar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Afghanistan, Bolivien, China, Frankreich, Ghana, Griechenland, Indonesien, Italien, Kanada, Korea, Malaya, Marokko, Peru, Saudi Arabien, Sudan, Thailand, Tunesien, Uruguay und Viet-Nam. - Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Afghanistan, Bolivie, Chine, France, Ghana, Grèce, Indonésie, Italie, Canada, Corée, Malaisie, Maroc, Pérou, Arabie saoudite, Soudan, Thaïlande, Tunisie, Uruguay et Viet-Nam.

2) Oder - ou 7 s 1,714 d.

3) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten	
				Unités monétaires pour 1 US dollar	Unités monétaires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien	Lev	12. 5.1952	130,687	6,80	155,51	64,31	Bulgarie
Polen	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Portugal	Escudo	22. 9.1949	30,91 ¹⁾	28,75	657,47	15,21	Portugal
Rumänien	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion	Rubel	1. 3.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Unionsoviétique
Ungarn	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

1) Auf Grund eines offiziellen Wechselkurses errechnet. – Calculé sur la base d'un cours de change officiel.

10

Kurse in Zahlungsabkommen der Schweiz – Cours fixés dans des accords de paiements de la Suisse

Länder	Seit Depuis	Mittelkurs Cours moyen		Kauf Achat	Verkauf Vente	Pays
				Fr.	Fr.	
Belgien	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43426 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,68 ¹⁾	8,81 ^{1/8} ¹⁾	Belgique
Dänemark	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	62,83 ^{1/2} ¹⁾	63,78 ^{1/2} ¹⁾	Danemark
Deutschland-West	18. 5.1953	100 Fr. = 96,0476 DM	100 DM = 104,115 fr.	103,33 ^{1/2} ¹⁾	104,89 ^{1/2} ¹⁾	Allemagne occ.
Frankreich	12. 8.1957	1 Fr. = 96,048 fr. Fr.	100 ffr. = 1,041146fr.	1,0334 ¹⁾	1,0490 ¹⁾	France
Großbritannien	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	12,15 ^{3/16} ¹⁾	12,33 ^{9/16} ¹⁾	Grande-Bret.
Italien	22. 8.1955	1 Fr. = 142,908 Lit.	100 lit. = 0,69975 fr.	0,6945 ¹⁾	0,7050 ¹⁾	Italie
Niederlande	18. 5.1953	100 Fr. = 86,9005 Fl.	100 fl. = 115,0742 fr.	114,21 ^{1/4} ¹⁾	115,94 ¹⁾	Pays-Bas
Norwegen	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	60,76 ^{1/4} ¹⁾	61,68 ¹⁾	Norvège
Oesterreich	15. 9.1954	100 Fr. = 594,58 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,69 ^{1/4} ¹⁾	16,94 ^{7/16} ¹⁾	Autriche
Portugal	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,21 fr.	15,13	15,29	Portugal
Schweden	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	83,89 ^{5/8} ¹⁾	85,16 ^{3/8} ¹⁾	Suède

1) Kursgrenzen für den Kassenmarkt. – Cours extrêmes pour le marché au comptant.

11

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires			
			Fr.	Fr.		
Bulgarien	Lev	16. 9.1957	63,01	63,01	Bulgarie	
Finnland	Mark	16. 9.1957	1,3562	1,3768	Finlande	
Griechenland	Drachme	14. 5.1954	14,52 ^{3/4}	14,62 ^{3/8}	Grèce	
Jugoslawien	Dinar	2. 1.1952	1,4576	1,4576	Yougoslavie	
Polen Warenverkehr	Zloty	20. 3.1957	106,99	107,52	Pologne Marchandises	
Übrige Zahlungen	Zloty	20. 3.1957	17,83	17,92	Autre trafic	
Rumänien	Leu	6.12.1956	71,41	71,41	Roumanie	
Spanien	Peseta	5. 4.1957	10,322	10,322	Espagne	
Tschechoslowakei	Krone - couronne	2. 1.1954	59,347	59,702	Tchécoslovaquie	
Türkei	Pfund - livre	26.10.1949	154,6	156,2	Turquie	
Ungarn	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie	

12

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	NewYork \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris Fr. 100.—	Brüssel Bruxelles Fr. 100.—	Frankfurt Francfort DM 100.—	Mailand Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle											
1954	4,287	12,220	1,244	8,725	104,129	—	115,000	62,930	84,099	61,047	4,404
1955	4,285	12,226	1,249	8,760	104,158	0,697 ¹⁾	115,142	63,130	84,426	61,095	4,344
1956	4,285	12,226	1,244	8,765	104,420	0,698	114,917	63,170	84,442	61,147	4,354
1957	4,286	12,239	1,159	8,724	104,315	0,698	114,974	63,123	84,549	61,230	4,470
Monatsmittel – Moyenne mensuelle											
1957											
Apr. – Avr.	4,286	12,272	1,243	8,711	104,394	0,697	115,167	63,090	84,610	61,370	4,465
Mai – Mai	4,285	12,255	1,242	8,703	104,344	0,697	114,957	63,007	84,685	61,285	4,484
Juni – Juin	4,284	12,223	1,242	8,699	104,318	0,698	114,724	62,973	84,596	61,161	4,495
Juli – Juil.	4,285	12,197	1,244	8,712	104,431	0,701	114,642	63,045	84,409	61,026	4,506
Aug. – Août	4,285	12,165	1,069	8,722	104,196	0,700	114,315	62,901	84,275	60,893	4,521
Sep. – Sep.	4,285	12,172	1,037	8,710	104,177	0,697	114,575	62,926	84,236	61,016	4,469
Okt. – Oct.	4,285	12,255	1,036	8,739	104,211	0,697	115,302	63,250	84,601	61,334	4,438
Nov. – Nov.	4,284	12,266	1,037	8,753	104,178	0,700	115,366	63,295	84,600	61,314	4,452
Dez. – Déc.	4,284	12,261	1,041	8,760	104,226	0,700	115,567	63,358	84,654	61,277	4,384
1958											
Jan. – Jan.	4,285	12,258	1,041	8,772	104,100	0,699	115,760	63,334	84,536	61,257	4,350
Feb. – Fév.	4,284	12,276	1,040	8,793	104,265	0,702	115,532	63,420	84,537	61,339	4,367
März – Mars	4,284	12,273	1,038	8,780	104,358	0,702	115,509	63,403	84,496	61,327	4,383
Apr. – Avr.	4,284	12,246	1,037	8,770	104,358	0,701	115,373	63,271	84,391	61,192	4,413
Mai – Mai	4,284	12,233	1,037	8,773	104,456	0,700	115,449	63,211	84,431	61,128	4,431
Tageskurs – Cours du jour											
1958											
Mai – Mai											
16	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₈	1,03 ⁵ / ₈	8,77	104,43	0,70	115,42 ¹ / ₂	63,21 ¹ / ₂	84,34	61,14 ¹ / ₂	4,42 ⁷ / ₈
17	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₈	1,03 ⁷ / ₁₆	8,77 ¹ / ₄	104,43	0,70	115,42	63,19	84,36	61,13	4,42 ⁷ / ₈
18											
19	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₂	1,03 ⁵ / ₈	8,77 ¹ / ₈	104,43	0,70	115,43	63,21	84,47	61,14	4,43
20	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₂	1,03 ³ / ₈	8,77 ³ / ₈	104,46	0,70	115,44	63,23	84,55	61,15	4,43
21	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₄	1,03 ⁵ / ₈	8,77 ³ / ₈	104,46	0,70	115,45	63,23	84,56	61,15	4,43 ¹ / ₄
22	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₄	1,03 ⁵ / ₈	8,77 ³ / ₈	104,46	0,70	115,42 ¹ / ₂	63,23	84,53	61,15	4,43 ³ / ₈
23	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₄	1,03 ⁵ / ₈	8,77 ³ / ₈	104,48	0,70 ¹ / ₁₆	115,41	63,22 ¹ / ₂	84,53	61,14	4,43 ¹ / ₂
24	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₄	1,03 ⁵ / ₈	8,77 ¹ / ₈	104,47	0,70 ¹ / ₁₆	115,37 ¹ / ₂	63,22	84,50	61,12 ¹ / ₂	4,43 ³ / ₈
25											
26											
27	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₄	1,03 ¹¹ / ₁₆	8,77 ¹ / ₈	104,48 ¹ / ₂	0,70 ¹ / ₁₆	115,40	63,22	84,51	61,12 ¹ / ₂	4,43 ⁵ / ₈
28	4,28 ⁷ / ₁₆	12,22 ³ / ₄	1,03 ¹¹ / ₁₆	8,77 ¹ / ₄	104,50	0,70	115,39	63,22	84,52	61,10 ¹ / ₂	4,43 ³ / ₈
29	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₈	1,03 ¹¹ / ₁₆	8,77 ¹ / ₄	104,50	0,70	115,42	63,23	84,54	61,12	4,44 ¹ / ₄
30	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₈	1,03 ¹¹ / ₁₆	8,77 ³ / ₈	104,50	0,70 ¹ / ₁₆	115,44	63,24	84,54	61,13	4,44 ³ / ₈
31	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₈	1,03 ⁵ / ₈	8,77 ¹ / ₄	104,49	0,70 ¹ / ₁₆	115,45	63,24	84,54	61,13	4,44 ³ / ₈
Juni – Juin											
1											
2	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₈	1,03 ³ / ₄	8,77 ³ / ₈	104,51	0,70 ¹ / ₁₆	115,47	63,24	84,55	61,13	4,44 ³ / ₈
3	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₈	1,03 ³ / ₄	8,77 ³ / ₈	104,51	0,70 ¹ / ₁₆	115,46	63,23	84,56	61,13	4,45 ¹ / ₂
4	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₂	1,03 ³ / ₄	8,77 ³ / ₈	104,51	0,70 ¹ / ₁₆	115,47 ¹ / ₂	63,24	84,57	61,14	4,45 ¹ / ₈
5	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₂	1,03 ³ / ₄	8,77 ³ / ₈	104,51	0,70 ¹ / ₁₆	115,47	63,23	84,56	61,14	4,44 ³ / ₈
6	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₂	1,03 ¹¹ / ₁₆	8,77 ¹ / ₂	104,51	0,70 ¹ / ₁₆	115,48	63,24	84,57	61,14	4,45 ¹ / ₄
7	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₈	1,03 ¹¹ / ₁₆	8,77 ³ / ₈	104,51	0,70 ¹ / ₁₆	115,46	63,24	84,55	61,13	4,44 ³ / ₈
8											
9	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₄	1,03 ¹¹ / ₁₆	8,77 ¹ / ₄	104,50	0,70 ¹ / ₁₆	115,47	63,22 ¹ / ₂	84,55	61,12	4,45 ¹ / ₄
10	4,28 ⁷ / ₁₆	12,22 ³ / ₄	1,03 ³ / ₄	8,77 ¹ / ₈	104,48	0,70 ¹ / ₈	115,51	63,21	84,53	61,10	4,45 ³ / ₈
11	4,28 ⁷ / ₁₆	12,22 ¹ / ₂	1,03 ³ / ₄	8,77	104,46	0,70 ¹ / ₈	115,51	63,20	84,52 ¹ / ₂	61,09	4,45 ¹ / ₄
12	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₄	1,03 ³ / ₄	8,77 ¹ / ₈	104,47	0,70 ¹ / ₈	115,52 ¹ / ₂	63,22 ¹ / ₂	84,55	61,11	4,45 ¹ / ₄
13	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ¹ / ₄	1,03 ³ / ₈	8,77 ¹ / ₈	104,47	0,70 ¹ / ₈	115,52 ¹ / ₂	63,22 ¹ / ₂	84,54	61,12	4,44 ³ / ₄
14	4,28 ⁷ / ₁₆	12,23 ³ / ₈	1,03 ¹¹ / ₁₆	8,77	104,48	0,70 ¹ / ₁₆	115,53	63,22	84,53	61,11	4,44 ³ / ₈

Für London, Paris, Brüssel, Frankfurt, Mailand, Amsterdam, Kopenhagen, Stockholm und Oslo gebundener Zahlungsverkehr.
Pour Londres, Paris, Bruxelles, Francfort, Milan, Amsterdam, Copenhague, Stockholm et Oslo, service réglementé des paiements.

1) August-Dezember. – Août-Décembre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) – Cours des billets de banque en Suisse (achat)

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France Fr. 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.—	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle										
1954	4,282	11,584	1,153	8,493	100,558	0,677	111,736	78,375	16,313	14,727
1955	4,281	11,404	1,136	8,502	100,656	0,674	111,607	79,809	16,094	14,722
1956	4,280	11,333	1,058	8,557	101,180	0,672	111,171	80,662	16,237	14,822
1957	4,282	11,411	0,983	8,446	101,143	0,679	111,365	81,301	16,347	14,837
Monatsmittel – Moyenne mensuelle										
1957										
Apr. – Avr.	4,282	11,633	1,049	8,404	100,73	0,677	111,71	81,00	16,30	14,92
Mai – Mai	4,281	11,718	1,033	8,435	101,16	0,678	112,07	81,44	16,38	14,91
Juni – Juin	4,281	11,730	1,030	8,452	101,38	0,682	111,72	82,01	16,42	14,87
Juli – Juil.	4,281	11,883	1,027	8,485	101,76	0,686	111,61	81,97	16,49	14,85
Aug. – Août	4,281	11,132	0,942	8,478	101,29	0,684	108,72	80,98	16,39	14,82
Sep. – Sep.	4,281	10,912	0,933	8,444	101,00	0,677	109,79	80,97	16,31	14,76
Okt. – Oct.	4,281	11,163	0,925	8,476	101,22	0,679	111,79	81,69	16,27	14,80
Nov. – Nov.	4,281	11,160	0,861	8,466	101,32	0,683	112,72	81,75	16,30	14,80
Dez. – Déc.	4,281	11,412	0,860	8,456	101,57	0,686	112,84	81,92	16,43	14,80
1958										
Jan. – Jan.	4,281	11,414	0,898	8,461	101,43	0,683	112,77	82,00	16,42	14,84
Feb. – Fév.	4,281	11,554	0,931	8,523	101,56	0,684	112,87	82,00	16,44	14,91
März – Mars	4,281	11,981	0,928	8,563	101,76	0,686	112,85	82,10	16,47	14,97
Apr. – Avr.	4,281	11,989	0,932	8,578	101,93	0,685	113,10	82,21	16,49	14,96
Mai – Mai	4,281	11,979	0,920	8,597	102,16	0,686	113,26	82,24	16,53	14,96
Tageskurs – Cours du jour										
1958										
Mai – Mai										
16	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,92	8,60	102,15	0,68 ³ / ₄	113,25	82,25	16,53	14,95
17	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,90 ¹ / ₂	8,60	102,15	0,68 ⁵ / ₈	113,25	82,25	16,53	14,95
18										
19	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,90 ¹ / ₄	8,60	102,15	0,68 ⁵ / ₈	113,25	82,25	16,54	14,95
20	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,90 ³ / ₄	8,60	102,20	0,68 ⁵ / ₈	113,25	82,25	16,54	14,95
21	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,90 ¹ / ₂	8,60	102,20	0,68 ³ / ₄	113,25	82,25	16,54	14,95
22	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,91	8,60	102,17 ¹ / ₂	0,68 ³ / ₄	113,25	82,25	16,54	14,95
23	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,90 ³ / ₄	8,59 ¹ / ₂	102,17 ¹ / ₂	0,68 ⁵ / ₈	113,25	82,25	16,54	14,95
24	4,28 ¹ / ₈	11,97 ¹ / ₂	0,90 ⁵ / ₈	8,59 ¹ / ₂	102,17 ¹ / ₂	0,68 ³ / ₄	113,25	82,25	16,54	14,95
25										
26										
27	4,28 ¹ / ₈	11,97 ¹ / ₂	0,88	8,59 ¹ / ₂	102,17 ¹ / ₂	0,68 ³ / ₄	113,25	82,25	16,53 ¹ / ₂	14,95
28	4,28 ¹ / ₈	11,97 ¹ / ₂	0,89 ¹ / ₂	8,59	102,17 ¹ / ₂	0,68 ⁵ / ₈	113,20	82,25	16,53	14,95
29	4,28 ¹ / ₈	11,97 ¹ / ₂	0,89 ¹ / ₂	8,59 ¹ / ₂	102,22 ¹ / ₂	0,68 ⁵ / ₈	113,20	82,25	16,52 ¹ / ₂	14,95
30	4,28 ¹ / ₈	11,97 ¹ / ₂	0,91	8,59 ¹ / ₂	102,20	0,68 ⁵ / ₈	113,20	82,25	16,52 ¹ / ₂	14,95
31	4,28 ¹ / ₈	11,97 ¹ / ₂	0,91 ³ / ₄	8,59 ¹ / ₂	102,20	0,68 ³ / ₄	113,00	82,25	16,52 ¹ / ₂	14,95
Juni – Juin										
1										
2	4,28 ¹ / ₈	11,97	0,93 ³ / ₄	8,59 ¹ / ₂	102,20	0,68 ³ / ₄	113,00	82,25	16,54	14,95
3	4,28 ¹ / ₈	11,97	0,94 ⁷ / ₈	8,59 ¹ / ₂	102,20	0,68 ³ / ₄	113,00	82,37 ¹ / ₂	16,54	14,95
4	4,28 ¹ / ₈	11,97	0,94 ⁵ / ₈	8,60	102,20	0,68 ³ / ₄	113,00	82,37 ¹ / ₂	16,55	14,95
5	4,28 ¹ / ₈	11,97	0,94 ¹ / ₂	8,60	102,20	0,68 ³ / ₄	113,00	82,40	16,55	14,95
6	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,93 ¹ / ₂	8,60	102,20	0,68 ³ / ₄	113,00	82,50	16,54 ¹ / ₂	14,95
7	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,94 ¹ / ₂	8,59 ¹ / ₂	102,17 ¹ / ₂	0,68 ³ / ₄	113,00	82,50	16,55	14,95
8										
9	4,28 ¹ / ₈	11,98	0,94 ¹ / ₄	8,60	102,15	0,68 ³ / ₄	113,00	82,50	16,54 ¹ / ₂	14,95
10	4,28 ¹ / ₈	11,96	0,94 ³ / ₈	8,60	102,12 ¹ / ₂	0,68 ³ / ₄	113,00	82,50	16,54	14,95
11	4,28 ¹ / ₈	11,96	0,94 ¹ / ₄	8,60	102,07 ¹ / ₂	0,68 ⁵ / ₈	112,87 ¹ / ₂	82,50	16,53	14,95
12	4,28 ¹ / ₈	11,96	0,94 ³ / ₈	8,60	102,10	0,68 ⁵ / ₈	112,75	82,50	16,53	14,95
13	4,28 ¹ / ₈	11,97	0,94 ¹ / ₂	8,60	102,10	0,68 ⁵ / ₈	112,87 ¹ / ₂	82,50	16,53	14,90
14	4,28 ¹ / ₈	11,97	0,95 ¹ / ₂	8,60	102,10	0,68 ⁵ / ₈	112,75	82,50	16,53	14,90

Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel-Bruelles		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Januar.....	97,98	98,02	97,98	100,04	100,23	100,13	99,55	99,60	99,89	100,30	99,82	100,51
Februar.....	97,98	98,13	97,98	99,97	100,28	100,29	99,65	99,55	99,89	100,35	99,75	100,56
März.....	97,98	97,99	97,98	100,03	100,15	100,10	99,55	99,50	99,65	100,32	99,67	100,36
April.....	97,98	97,99	97,98	100,22	100,24	99,99	99,65	99,45	99,83	100,40	99,52	100,34
Mai.....	97,99	97,98	97,98	99,97	99,97	99,92	99,60	99,45	99,53	100,36	99,45	100,31
Juni.....	97,99	97,98		99,54	99,70		99,50	99,45		100,23	99,53	
Juli.....	97,98	97,99		99,36	99,52		99,35	99,45		100,09	99,73	
August.....	97,98	97,98		99,49	99,27		99,40	100,01		100,17	99,60	
September.....	97,98	97,98		99,75	99,76		99,45	99,65		100,25	99,76	
Oktober.....	97,98	97,98		99,76	100,14		99,60	99,41		100,09	100,21	
November.....	97,98	97,98		99,90	100,15		99,60	99,65		100,13	100,14	
Dezember.....	97,99	97,99		99,95	100,03		99,60	100,13		99,65	100,11	
Mittel.....	97,98	98,00		99,83	99,95		99,54	99,61		100,20	99,77	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Janvier.....	100,30	100,38	99,99	100,18	100,00	100,67	100,13	99,94	100,01	99,79	100,13	100,06
Février.....	100,30	100,32	100,18	99,98	99,93	100,40	99,92	99,88	100,26	99,60	100,09	99,95
Mars.....	100,32	100,30	100,18	99,91	100,11	100,13	99,92	99,67	100,02	99,73	100,25	99,88
Avril.....	100,42	100,24	100,35	100,00	100,04	100,40	99,96	99,65	99,94	99,68	100,14	99,87
Mai.....	100,39	100,20	100,36	99,70	99,84	100,33	99,67	99,50	99,89	99,74	100,20	100,01
Juin.....	100,25	100,25		99,51	99,53		99,51	99,50		99,74	99,94	
Juillet.....	100,09	100,25		99,46	99,59		99,35	99,55		100,01	99,97	
Août.....	100,20	100,01		99,54	99,39		99,48	99,27		100,06	99,49	
Septembre.....	100,25	100,09		99,91	99,81		99,78	99,67		100,06	99,87	
Octobre.....	100,37	100,04		99,94	100,20		99,73	99,92		99,93	100,11	
Novembre.....	100,34	100,13		100,18	100,32		99,81	100,08		100,35	100,11	
Décembre.....	100,37	100,08		99,80	100,48		99,72	100,02		100,17	99,99	
Moyenne.....	100,30	100,19		99,84	99,94		99,75	99,72		99,91	100,02	

Goldpreise - Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per g pour 1 g ffr.	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾ sh	Cairo ⁵⁾ sh
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin			
					sh ³⁾	\$		
1955	28,70	4 827	430	723	250/10 1/2	35,02	386/7	309/7
1956	32,71	4 823	461	725	250/5 3/4	34,99	421/4	325/5
1957	34,01	4 817	500	715	250/1 3/4	34,95	440/5	367/0
1957								
Apr. - Avr.	34,10	4 812	463	715	250/2 3/4	34,91 3/4	433/7	359/11
Mai - Mai	34,50	4 815	478	713	250/5 1/4	34,94 1/2	445/1	361/11
Juni - Juin	34,00	4 822	472	712	250/8 3/4	34,99 3/4	436/5	361/11
Juli - Jul.	34,05	4 824	493	709	251/4 1/4	35,00 1/4	438/0	366/0
Aug. - Août	34,10	4 820	522	714	251/3 1/4	34,95 3/4	443/5	367/1
Sep. - Sep.	34,00	4 818	517	718	250/3 1/2	34,95	442/0	373/2
Okt. - Oct.	34,05	4 819	540	713	249/11 1/2	34,96 3/4	440/4	378/4
Nov. - Nov.	34,10	4 819	579	711	249/3 3/4	34,98	445/9	380/4
Dez. - Déc.	33,20	4 823	551	710	249/3	34,99 3/4	445/6	378/4
1958								
Jan. - Jan.	32,90	4 830	532	713	249/2 1/2	35,07 1/2	451/11	379/4
Feb. - Fév.	32,45	4 835	525	710	249/4 3/4	35,08	463/6	384/5
März - Mars	33,30	4 835	516	710	249/3 3/4	35,10 1/2	460/5	384/5
Apr. - Avr.	33,40	4 839	523	711	249/2 1/2	35,10 1/4	.	390/7
Mai - Mai	33,50	4 839	526	711	249/5	35,11 3/4	.	390/7

1) Geldkurse. - Cours d'achat.
 2) Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
 3) Mittelkurse am freien Markt. - Cours moyens du marché libre.
 4) Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. - Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.
 5) Umgerechnet in Shilling. - Calculé en shilling.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE

Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz am 15. Juni 1958 Taux au 15 juin 1958		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1954 %	1955 %	1956 %	1957 %	
SCHWEIZ ¹⁾	2½	15. 5.1957	1½	26.11.1936	1,50	1,50	1,50	2,13	SUISSE ¹⁾
Belgien	4 4)	5. 6.1958	4¼	27. 3.1958	2,75	2,85	3,04	3,94	Belgique
Bulgarien	3½	27. 7.1948	4½	14. 8.1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Bulgarie
Dänemark	5	19. 4.1958	5½	23. 6.1954	5,03	5,50	5,50	5,50	Danemark
Deutschland-W.	3½	17. 1.1958	4	19. 9.1957	3,19	3,21	4,78	4,37	Allemagne occ.
Finnland	6½	19. 4.1956	5	1.12.1954	5,69	5,00	6,05	6,50	Finlande
Frankreich	5	12. 8.1957	4	11. 4.1957	3,25	3,00	3,00	4,12	France
Griechenland ..	10	1. 5.1956	9	1. 1.1955	10,00	9,00	9,67	10,00	Grèce
Großbritannien.	5½	22. 5.1958	6	20. 3.1958	3,18	4,32	5,37	5,62	Grande-Bretagne
Irland	5	31. 5.1958	5½	27. 3.1958	3,20	3,04	4,60	5,25	Irlande
Island	7	2. 4.1952	6	1. 1.1948	7,00	7,00	7,00	7,00	Islande
Italien	3½	7. 6.1958	4	6. 4.1950	4,00	4,00	4,00	4,00	Italie
Niederlande....	3½	14. 6.1958	4	25. 3.1958	2,50	2,50	3,13	4,26	Pays-Bas
Norwegen	3½	14. 2.1955	2½	9. 1.1946	2,50	3,38	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich	5	17.11.1955	4½	20. 5.1955	3,71	4,18	5,00	5,00	Autriche
Polen.....	6	1. 8.1947	.	.	6,00	6,00	6,00	6,00	Pologne
Rediskonto ²⁾	3½	1. 8.1947	.	.	3,50	3,50	3,50	3,50	Réescompte ²⁾
Portugal	2½	12. 1.1944	3	18. 8.1943	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Rediskonto ²⁾	2	12. 1.1944	2½	18. 8.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Réescompte ²⁾
Rumänien.....	5	25. 3.1948	7	15. 8.1947	5,00	5,00	5,00	5,00	Roumanie
Schweden	4½	3. 5.1958	5	11. 7.1957	2,75	3,45	3,78	4,48	Suède
Spanien	5	22. 7.1957	4¼	10. 9.1956	3,87	3,75	3,90	4,58	Espagne
Rediskonto ²⁾	4	22. 7.1957	3,4	10. 9.1956	3,10	3,00	3,12	3,67	Réescompte ²⁾
Tschechoslow..	2½	28.10.1945	3½	1.10.1940	2,50	2,50	2,50	2,50	Tchécoslovaquie
Türkei	6	6. 6.1956	4½	28. 6.1955	3,00	3,77	5,36	6,00	Turquie
Ungarn	5	1.11.1947	7	1. 8.1946	5,00	5,00	5,00	5,00	Hongrie
Argentinien ...	6	1.12.1957	3½	1. 3.1936	3,50	3,50	3,50	3,71	Argentine
Bolivien	6	8.1950	5	4. 2.1948	6,00	6,00	6,00	6,00	Bolivie
Chile Redisko ²⁾	6-11	23. 1.1957	4½-8	28.12.1955	4,50	4,50	4,50-8,00	5,9-10,8	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica.....	5	1. 4.1954	4	1. 2.1950	4,75	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	10	13. 5.1948	7	8. 6.1943	10,00	10,00	10,00	10,00	Equateur
Kanada ³⁾	2,01	.	3½	18.10.1956	2,00	1,88	3,12	4,03	Canada ³⁾
Kolumbien .....	.	1. 5.1958	4	18. 7.1933	4,00	4,00	4,00	4,00	Colombie
Mexiko.....	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	6	13.11.1947	4-6	2. 8.1940	6,00	6,00	6,00	6,00	Pérou
Salvador									Salvador
Rediskonto ²⁾	4	12. 4.1957	3	22. 3.1950	3,00	3,00	3,00	3,72	Réescompte ²⁾
USA (NewYork)	1¾	18. 4.1958	2¼	7. 3.1958	1,60	1,89	2,77	3,12	USA (NewYork)
Venezuela	2	8. 5.1947	2½	4.11.1943	2,00	2,00	2,00	2,00	Venezuela
Südafrikanische Union	4½	29. 9.1955	4	27. 3.1952	4,00	4,13	4,50	4,50	Union de l'Afrique du Sud
Indien	4	16. 5.1957	3½	15.11.1951	3,50	3,50	3,50	3,82	Inde
Iran	4	23. 3.1948	5	23.12.1947	4,00	4,00	4,00	4,00	Iran
Japan	7,665	18. 6.1958	8,395	8. 5.1957	5,84	6,42	7,30	8,06	Japon
Pakistan	3	1. 7.1948	.	.	3,00	3,00	3,00	3,00	Pakistan
Neuseeland	7	18.10.1955	6	5. 9.1955	3,00	5,03	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 1½% (vom 1. April bis 24. Juli 1957), 2% (seit 25. Juli 1957); übrige Pflichtlager 2% (vom 1. April bis 24. Juli 1957). - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 1½% (du 1er avril au 24 juillet 1957), 2% (dès le 25 juillet 1957); autres stocks obligatoires 2% (du 1er avril au 24 juillet 1957).

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Seit 2. November 1956 wird die Bankrate wöchentlich neu festgesetzt, und zwar ¼% über dem jeweiligen durchschnittlichen Abgabesatz für dreimonatige Schatzwechsel. - Depuis le 2 novembre 1956, le taux de la Banque du Canada est fixé chaque semaine à un niveau de ¼% supérieur à celui du taux d'émission moyen des nouveaux bons du trésor.

4) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants.
Traites acceptées non domiciliées en banque 4¾%. Traites non acceptées domiciliées en banque 5½%.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz am 15. Juni 1958 Taux au 15 juin 1958		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1954	1955	1956	1957	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	3½	15. 5.1957	2½	26.11.1936	2,50	2,50	2,50	3,13	SUISSE
Belgien	2¼ ¹⁾ 5¾ ²⁾	6.12.1956 5. 6.1958	2 ³ / ₁₆	4. 8.1955 27. 3.1958	2,38 4,50	2,30 4,60	2,19 4,79	2,25 5,69	Belgique
Deutschland-West.	4½	17. 1.1958	5	19. 9.1957	4,19	4,21	5,78	5,37	Allemagne occ.
Frankreich	7	12. 8.1957	6	11. 4.1957	4,50	4,50	4,50	5,98	France
Vorschüsse auf 30 Tage	3	2.12.1954	¾	4. 2.1954	3,25	3,00	3,00	3,00	Avances à 30 jours
Italien	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	4,00	4,00	4,00	4,00	Italie
Niederlande	4	14. 6.1958	4½	25. 3.1958	3,00	3,00	3,63	4,76	Pays-Bas
Oesterreich	5½	17.11.1955	5	20. 5.1955	4,21	4,68	5,50	5,50	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie ayant maximum 12 mois à courir.
2) Prêts et avances en compte courant sur effets publics à plus de 12 mois et emprunts à moyen terme.

**Privater Diskontosatz in der Schweiz
Taux hors banque en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

19

Monat	Monatsmittel		1958			
	1956	1957	7.	15.	23.	Monats- ende
Januar	1,50	1,64	2½	2½	2½	2½
Februar	1,50	1,75	2½	2½	2½	2½
März	1,50	1,75	2½	2½	2½	2½
April	1,50	1,75	2½	2½	2½	2½
Mai	1,50	1,75	2½	2½	2½	2½
Juni	1,50	2,50	2½	2½		
Juli	1,50	2,50				
August	1,50	2,50				
September ..	1,50	2,50				
Oktober	1,50	2,50				
November ...	1,50	2,50				
Dezember ...	1,50	2,50				
Mittel	1,50	2,18				

Callgeldsatz in Zürich

Taux d'argent au jour le jour à Zurich

In Prozent - En pour-cent

20

Mois	Moyenne mensuelle		1958			
	1956	1957	7	15	23	Fin de mois
Janvier	1,50	1,50	2	2	1¼	1¾
Février	1,50	1,50	1¾	1¾	1¾	1½-1¾
Mars	1,38	1,50	1½-1¾	1½-1¾	1½-1¾	1½
Avril	1,25	1,50	1-1¼	1-1¼	1	1
Mai	1,25	1,75	1	1	1	1
Juin	1,63	1,88	1	1		
Juillet	1,50	1,92				
August	1,44	2,00				
September ..	1,50	2,00				
Oktober	1,50	2,00				
November ...	1,50	2,00				
Décembre ...	1,50	2,00				
Moyenne	1,45	1,80				

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

21

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1956	1957	1958							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Jan. Jan.	28. Feb. Fév.	31. März Mars	15. April Avril	30. April Avril	15. Mai Mai	31. Mai Mai	15. Juni Juin	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	2,27	4,04	4¼	3⅞	3	3¼	3-3⅞	3	2¾	2⅞
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	4,57	4,10	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾	¾
London.....	3 months Treasury bills	4,95	4,81	6 ⁵ / ₃₂	6 ¹ / ₁₆	5 ¹⁷ / ₃₂	5 ⁵ / ₁₆	5 ⁷ / ₃₂	5 ¹ / ₄	4 ²⁷ / ₃₂	4 ¹⁷ / ₃₂
	3 months Bank bills	5,06	4,99	6 ¹ / ₄ -6 ⁵ / ₁₆	6 ³ / ₁₆ -6 ¹ / ₄	5 ⁹ / ₁₆ -5 ⁵ / ₈	5 ⁷ / ₁₆ -5 ⁵ / ₂	5 ³ / ₈ -5 ⁷ / ₁₆	5 ³ / ₈ -5 ⁷ / ₁₆	4 ¹⁵ / ₁₆ -5	4 ⁹ / ₁₆ -4 ⁵ / ₈
New York ...	3 months Treasury bills	2,66	3,27	2,202	1,202	1,189	1,074	1,055	1,112	0,635	0,841

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1954	1955	1956	1957	1958
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar	2,68	2,63	2,93	3,14	3,89
Februar	2,64	2,63	2,93	3,14	3,88
März	2,60	2,65	2,94	3,27	3,88
April	2,60	2,68	2,94	3,35	3,87
Mai	2,60	2,74	2,94	3,52	3,75
Juni	2,60	2,81	2,94	3,60	3,68 ¹⁾
Juli	2,60	2,87	2,97	3,63	
August	2,61	2,89	2,97	3,65	
September	2,62	2,91	3,10	3,85	
Oktober	2,63	2,92	3,11	3,86	
November	2,63	2,92	3,13	3,86	
Dezember	2,63	2,93	3,14	3,88	
Mittel	2,62	2,80	3,00	3,56	
5 Grossbanken 5 Grandes banques					
Janvier	2,44	2,52	2,94	3,21	3,89
Février	2,36	2,56	2,94	3,21	3,89
Mars	2,36	2,61	3,00	3,39	3,89
Avril	2,33	2,73	3,00	3,44	3,89
Mai	2,44	2,84	3,00	3,48	3,64
Juin	2,44	2,84	3,00	3,64	3,63 ¹⁾
Juillet	2,50	2,86	3,00	3,64	
Août	2,52	2,86	3,00	3,67	
Septembre	2,52	2,86	3,06	3,89	
Octobre	2,52	2,86	3,21	3,89	
Novembre	2,52	2,86	3,21	3,89	
Décembre	2,52	2,91	3,21	3,89	
Moyenne	2,46	2,78	3,05	3,60	

¹⁾ 15. Juni. - 15 Juin.

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1953	1954	1955	1956	1957	1958
Januar	2,33	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85
Februar	2,33	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85
März	2,31	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85
April	2,31	2,31	2,31	2,33	2,33	2,85
Mai	2,31	2,31	2,31	2,33	2,35	2,85
Juni	2,31	2,31	2,31	2,33	2,38	2,85 ¹⁾
Juli	2,31	2,31	2,31	2,33	2,40	
August	2,31	2,31	2,31	2,33	2,42	
September	2,31	2,31	2,33	2,33	2,44	
Oktober	2,31	2,31	2,33	2,33	2,50	
November	2,31	2,31	2,33	2,33	2,50	
Dezember	2,31	2,31	2,33	2,33	2,50	
Mittel	2,31	2,31	2,32	2,33	2,40	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1957			1958		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles	
		2)	3)		2)	3)
Janvier	3,54	3,54	3,54	3,67	4,02	3,86
Février	3,54	3,55	3,54	3,70	4,03	3,88
Mars	3,54	3,55	3,54	3,70	4,03	3,88
Avril	3,54	3,59	3,54	3,76	4,10	3,96
Mai	3,54	3,70	3,57	3,78	4,13	3,98
Juin	3,54	3,73	3,59	3,80 ¹⁾	4,13 ¹⁾	4,00 ¹⁾
Juillet	3,56	3,78	3,61			
Août	3,57	3,81	3,63			
Septembre	3,59	3,83	3,63			
Oktober	3,59	3,83	3,65			
Novembre	3,59	3,85	3,68			
Décembre	3,59	3,85	3,68			
Moyenne	3,56	3,72	3,60			

¹⁾ 15. Juni. - 15 Juin. ²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels. ³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index eidg. Obligationen - Rendement et indice des obligations de la Confédération

In Prozent - En pour-cent

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Durchschnittliche Rendite - Rendement moyen								Index - Indice			
	nach Fälligkeit d'après l'échéance				nach Kündbarkeit ²⁾ d'après la date de dénonclation ²⁾				Kurswert In % des Nennwertes Valeur boursière en % de la valeur nominale			
	1955	1956	1957	1958	1955	1956	1957	1958	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.....	2,70	2,94	3,22	3,49	2,46	2,89	3,22	3,49	104,17	100,25	96,96	94,29
Feb. - Fév.....	2,75	2,91	3,16	3,41	2,55	2,86	3,16	3,41	103,59	100,54	97,41	94,90
März - Mars	2,84	2,97	3,59	3,34	2,69	2,94	3,59	3,34	102,54	99,83	93,15	95,66
Apr. - Avr.....	2,85	3,06	3,55	3,24	2,71	3,04	3,55	3,24	102,41	98,83	93,58	97,19
Mai - Mai	2,99	3,14	3,80	3,20	2,90	3,13	3,80	3,20	100,88	97,90	91,24	97,62
Juni - Juin	3,06	3,18	3,77		3,00	3,16	3,77		100,12	97,57	91,49	
Juli - Juil.....	3,04	3,18	3,79		2,94	3,17	3,79		100,38	97,56	91,30	
Aug. - Août	3,08	3,24	3,87		3,02	3,24	3,87		99,92	96,97	90,54	
Sep. - Sep.....	3,20	3,21	3,93		3,15	3,21	3,93		98,67	97,24	90,05	
Okt. - Oct.....	3,17	3,22	3,92		3,12	3,22	3,92		98,88	97,08	90,04	
Nov. - Nov.....	3,07	3,23	3,80		2,99	3,23	3,80		99,96	97,09	91,05	
Dez. - Déc.....	3,04	3,22	3,61		2,94	3,22	3,61		100,30	97,14	92,81	
Mittel - Moyenne	2,97	3,11	3,64		2,85	3,10	3,64		101,14	98,31	92,73	
23. Mai - Mai	.	.	.	3,22	.	.	.	3,22	.	.	.	97,42
30. ....	.	.	.	3,20	.	.	.	3,20	.	.	.	97,62
6. Juni - Juin	.	.	.	3,14	.	.	.	3,14	.	.	.	98,29
13. ....	.	.	.	3,00	.	.	.	3,00	.	.	.	99,77

¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi. ²⁾ Bei Obligationen, die unter parl notieren, erfolgt die Berechnung auf Grund der Fälligkeit. - Pour les obligations dont le cours est inférieur au pair le calcul se fait sur la base de l'échéance.

Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

25

Jahresende 1) und Datum Fin d'année 1) et date	Banken	Finanzgesellschaften	Versicherungsgesellschaften	Diverse Unternehmen	Industrieaktien - Actions industrielles					Gesamt-Index Indice total	
	Banques	Sociétés financières	Sociétés d'assurances	Entreprises diverses	Kraftwerke Forces motrices	Chemische Industrie Industrie chimique	Metalle und Maschinen Métaux et machines	Lebensmittel Denrées alimentaires	Diverse Divers		Total
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations										
	11	21	14	11	7	5	17	4	4	37	94
	Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs										
	567,5	451,1	222,0	100,6	170,0	202,5	375,7	93,2	72,3	913,7	2 254,9
	Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé										
1944	106,6	82,3	595,2	79,4	190,5	369,2	137,0	865,2	97,9	280,4	180,0
1945	112,0	91,7	635,9	101,0	227,2	451,1	166,6	972,2	120,0	329,9	203,9
1946	143,6	112,7	603,6	93,0	242,8	624,6	171,1	1 004,5	154,8	357,4	234,8
1947	151,6	107,9	583,8	83,2	247,2	551,7	189,5	1 140,4	158,5	385,0	249,5
1948	142,7	82,1	503,5	68,5	231,1	403,4	184,8	1 074,9	125,7	345,6	223,6
1949	158,8	113,8	573,2	66,1	244,0	368,5	185,5	1 101,4	116,8	332,4	241,0
1950	158,1	110,4	563,8	67,5	246,4	432,5	212,5	1 281,5	134,6	381,4	260,7
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957											
26. Apr. - Avr. ...	246,3	234,0	771,9	216,4	239,7	766,5	403,9	2 260,3	180,2	633,3	448,4
31. Mai - Mai ...	234,4	233,2	703,7	220,3	229,3	733,7	399,4	2 254,4	175,3	621,2	433,9
28. Juni - Juin ...	227,5	223,3	679,3	206,4	220,4	718,8	381,2	2 207,6	171,7	603,5	419,0
26. Juli - Juil. ...	228,2	222,0	672,4	207,2	220,8	733,7	380,0	2 219,1	173,1	603,5	419,1
30. Aug. - Août ...	223,9	212,2	652,7	203,5	214,0	697,4	370,0	2 195,0	167,7	587,1	407,3
27. Sep. - Sep. ...	199,3	190,3	566,3	181,2	205,5	611,0	304,8	1 931,8	156,1	511,7	357,1
25. Okt. - Oct. ...	204,4	184,3	552,3	163,7	206,0	567,5	282,9	1 754,8	150,8	472,8	339,9
29. Nov. - Nov. ...	225,8	202,6	599,8	179,6	214,1	629,8	306,3	1 928,3	155,0	515,9	370,9
27. Dez. - Déc. ...	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958											
31. Jan. - Jan. ...	235,2	233,7	649,3	190,6	220,7	672,6	311,2	1 924,7	164,2	529,1	392,2
7. Feb. - Fév. ...	233,8	235,0	647,4	196,8	222,1	672,3	310,8	1 941,7	166,4	531,0	393,0
14.	231,2	231,9	636,3	189,8	218,4	665,1	306,2	1 930,8	163,4	525,5	388,1
21.	230,9	231,1	637,5	189,4	217,1	656,7	301,6	1 923,7	164,4	520,8	386,1
28.	227,9	231,1	628,9	190,5	218,0	650,2	299,2	1 916,9	164,5	517,9	383,3
7. März - Mars ...	223,8	233,2	628,9	193,9	218,1	654,5	300,3	1 931,1	164,7	520,8	384,1
14.	221,8	232,0	626,9	194,8	218,8	657,9	296,9	1 934,9	165,5	520,8	383,1
21.	221,3	232,6	628,5	193,7	218,5	653,9	293,3	1 953,2	166,1	520,3	383,0
28.	220,9	233,7	629,8	186,0	218,4	654,1	297,4	1 963,3	165,4	522,9	384,0
3. Apr. - Avr. ...	221,9	231,7	629,0	184,6	219,1	641,5	296,2	1 958,2	164,0	519,2	382,2
11.	223,2	230,9	629,5	183,7	220,2	640,1	294,6	1 927,0	164,9	515,2	380,8
18.	225,3	231,0	625,8	184,9	220,7	631,4	295,8	1 912,6	165,4	512,5	379,9
25.	229,0	230,5	625,5	186,3	220,1	639,2	298,4	1 983,2	165,2	522,4	384,8
2. Mai - Mai ...	232,3	233,7	631,8	188,0	220,9	633,5	294,9	1 906,3	165,0	511,9	382,7
9.	235,2	235,5	638,6	187,4	220,9	646,1	295,5	1 918,2	165,2	516,2	386,2
16.	233,3	232,6	637,4	180,8	219,5	634,6	298,2	1 918,3	163,6	512,7	383,7
23.	235,0	235,4	645,0	184,3	218,4	633,4	297,8	1 930,6	163,6	513,3	385,9
30.	237,7	234,4	641,4	185,3	219,0	639,0	295,4	1 961,5	164,3	516,9	387,5
6. Juni - Juin ...	241,2	237,4	655,4	188,0	220,7	643,8	297,8	2 027,5	165,4	526,1	394,2
13.	240,5	237,9	653,1	193,7	222,8	649,3	299,5	2 064,9	169,0	532,5	396,9

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mon- tant en millions de fr. 1)	Ems- sions- kurs Cours d'émiss- ion %	1957 2)		Mai 1958 2)			Jan. bis Mai Jan. à Mai 1958 2)		
					Maxi- mum	Mini- mum	Maxi- mum	Mini- mum	Letzter Kurs Dernier cours %3)	Maxi- mum	Mini- mum	
					%	%	%	%	%	%	%	
3 % SBB	1938	1949-1973	1948	297	100,00	99,35	93,00	99,50	99,00	99,50	99,75	95,50
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	1958	217	100,00	101,10	96,00	101,65	101,10	101,65	101,40	98,85
3 1/2 % » »	Juni 1945	1965	1960	400	100,00	102,60	96,25	102,10	101,30	102,10	102,00	99,15
3 1/4 % » »	April 1946	1966	1961	650	100,40	101,30	93,70	101,20	100,50	101,15	101,20	97,50
3 1/4 % » »	Dez. 1946	1971	1961	200	100,00	101,00	92,00	100,45	99,75	100,45	100,45	96,25
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	97,70	89,00	98,00	97,50	97,50	98,00	91,60
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	97,50	87,75	96,85	96,60	96,85	97,65	90,50
2 1/2 % Eidg. Kassascheine	1950	1960	-	150	100,40	99,75	96,00	100,60	100,25	100,60	100,60	99,30
2 3/4 % Eidg. Anleihe	1951	1963	-	200	99,40	99,75	94,30	100,75	100,10	100,75	100,60	97,90
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	98,40	90,75	98,60	98,25	98,60	99,35	93,75
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	98,20	89,70	98,00	97,50	98,00	98,50	93,10
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	98,25	89,75	98,15	97,50	98,20	99,00	94,00
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	94,75	87,25	94,65	93,25	94,50	94,50	90,50
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	94,25	85,75	94,15	93,25	94,15	94,00	89,10
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	97,50	87,00	97,50	96,25	97,50	97,25	91,50
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	99,75	92,75	99,75	99,00	99,75	100,30	95,25
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	97,45	88,00	97,75	96,80	97,75	97,40	92,25

1) Stand am 31. Dezember 1957. - Montant au 31 décembre 1957.
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens							Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- Index Indice total
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reich- liche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Übrige Autres	1923-1946	seit 1950		
	12	22	6	9	8	10	4	7	13	6	97
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										
	598,5	391,9	303,7	302,3	38,7	319,8	37,5	210,7	542,3	298,8	3 044,2
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission										
Dez. - Déc. 1955	103,85	99,84	83,89	91,51	108,54	99,50	14,71	17,38	102,96	101,71	91,07
1956	98,73	91,23	81,65	93,00	108,49	98,19	9,23	16,55	98,67	94,31	87,91
1957											
Apr. - Avr.	97,93	92,97	85,78	94,08	111,78	100,91	8,17	16,51	97,36	95,02	88,92
Mai - Mai	95,41	91,88	83,99	92,78	109,40	97,75	8,33	16,43	95,72	94,69	87,28
Juni - Juin	96,05	91,59	99,08	92,01	110,16	96,76	7,95	16,88	95,36	94,30	88,69
Juli - Juil.	97,27	92,47	100,43	92,46	108,33	96,80	8,02	16,37	96,47	91,80	88,80
Aug. - Août	95,80	92,60	99,90	92,03	107,42	96,97	7,44	15,43	96,15	92,34	88,69
Sep. - Sep.	94,06	93,52	99,05	90,77	106,64	94,62	6,18	14,50	94,21	92,22	87,56
Okt. - Oct.	93,67	93,47	96,36	89,53	107,16	96,47	5,82	14,51	92,65	91,09	86,89
Nov. - Nov.	96,37	93,97	99,58	91,07	107,58	99,65	5,45	14,96	96,00	94,77	89,29
Dez. - Déc.	97,79	94,36	101,11	92,82	107,02	101,31	5,95	15,25	97,77	96,23	90,59
1958											
Jan. - Jan.	98,68	96,21	101,46	94,54	107,35	103,74	6,55	15,24	98,58	95,69	91,65
Feb. - Fév.	99,10	97,36	102,44	95,19	106,76	105,48	6,14	15,21	99,52	97,91	92,59
März - Mars	99,75	97,79	103,13	96,30	108,10	105,84	6,43	15,69	99,53	99,00	93,16
Apr. - Avr.	99,88	99,00	103,31	96,56	110,19	105,79	6,27	16,05	100,43	99,75	93,66
Mai - Mai	100,24	99,79	102,23	97,44	111,68	106,09	6,27	16,11	100,48	100,29	93,93

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.

2) Einschließlich Belgisch Kongo. - Y compris le Congo Belge.

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France		Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3 1/2% Staats- anleihe 1886	Fonds d'Etat et Valeurs Indus- trielles	3% Perpé- tuelle	2 1/2% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3 1/2% Staats- anleihe 1948	3% Staats- anleihe 1934	Treasury Bonds 1)	15 Year Bonds
1955	4,16	5,55	5,34	4,27	4,17	6,39	3,26	3,70	2,84	3,08
1956	4,22	5,71	5,39	4,54	4,74	6,90	3,88	3,75	3,08	3,61
1957	4,71	5,77	6,28	5,13	5,01	7,19	4,61	4,33	3,47	4,17
1957										
Apr. - Avr.	4,56	5,79	6,11	5,24	4,68	7,12	4,35	4,14	3,32	4,16
Mai - Mai	4,60	5,79	6,17	5,32	4,83	7,08	4,44	4,16	3,40	4,31
Juni - Juin	4,60	5,76	6,51	4,98	4,94	7,16	4,38	4,20	3,58	4,37
Juli - Juil.	4,82	5,76	6,50	5,04	5,06	7,19	4,62	4,67	3,60	4,45
Aug. - Août	4,82	5,76	6,44	5,14	5,09	7,16	4,73	4,67	3,63	4,52
Sep. - Sep.	4,82	5,76	6,52	5,17	5,32	7,30	4,89	4,39	3,66	4,42
Okt. - Oct.	4,94	5,79	6,32	5,13	5,44	7,37	5,06	4,47	3,73	4,12
Nov. - Nov.	4,94	5,76	6,34	5,19	5,48	7,36	4,85	4,48	3,57	3,74
Dez. - Déc.	4,93	5,74	6,28	5,07	5,41	7,34	4,89	4,46	3,30	3,75
1958										
Jan. - Jan.	4,92	5,58	6,46	5,15	5,27	6,93	4,53	4,45	3,24	3,74
Feb. - Fév.	4,85	5,47	6,41	5,05	5,18	6,51	4,42	4,49	3,26	3,83
März - Mars	4,74	5,43	6,56	5,20	5,13	6,23	4,43	4,42	3,25	3,71
Apr. - Avr.	4,73	5,20	6,48	5,37	4,96	6,16	4,22	.	3,12	3,86
Mai - Mai	4,68	5,19	.	5,45	5,00	6,07	4,17	.	3,14	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations Imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

29

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors' Chronicle	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotationen						
	400-500	21	124	96	.	425	76
	1953 = 100						
1955	143	117	206	149	136	171	150
1956	157	130	218	138	131	200	177
1957	154	136	294	145	137	192	169
1957							
Apr. - Avr.	163	145	278	154	138	194	184
Mai - Mai	162	143	303	155	143	201	190
Juni - Juin	163	139	315	157	142	206	190
Juli - Juil.	165	139	342	158	143	212	188
Aug. - Août	159	135	342	153	142	201	170
Sep. - Sep.	146	131	322	139	135	192	158
Okt. - Oct.	141	127	297	131	133	181	142
Nov. - Nov.	136	125	302	133	132	175	141
Dez. - Déc.	132	122	288	130	131	174	140
1958							
Jan. - Jan.	132	127	289	133	135	176	139
Feb. - Fév.	135	133	259	126	135	178	140
März - Mars	130	132	241	134	134	180	143
Apr. - Avr.	.	130	.	141	.	180	140
Mai - Mai	.	.	.	.	.	.	.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

In 1000 Franken — En 1000 francs

30

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1958											
13.1. — 20.1.	Kraftwerk Göschenen AG, Göschenen	4½	99,40	4,56	4,28	1973	1968	40 000 ²⁾	39 760	-	39 760
23.1. — 30.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden..	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1968	60 000	60 000	-	60 000
31.1. — 7.2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 61	4½	101,00	4,40	4,12	1973	1968	75 000	75 750	64 000	11 750
10.2. — 17.2.	Grande Dixence S.A., Sion	4½	98,40	4,66	4,38	1973	1968	50 000	49 200	-	49 200
19.2. — 26.2.	Blenio Kraftwerke AG, Olivone-Tessin	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1968	30 000	30 000	-	30 000
26.2. — 28.6.	Aecherli AG, Maschinenfabrik, Reiden	5	97,40	5,37	5,03	1968	1963	250	244	100	144
27.2. — 6.3.	Ville de Genève	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1970	30 000	30 000	-	30 000
7.3. — 14.3.	Forces Motrices de la Gougra S.A., Sierre	4½	100,00	4,50	4,21	1971	1967	30 000	30 000	-	30 000
17.3. — 24.3.	Canton du Valais	4½	100,40	4,46	4,17	1961-73	1968	15 000	15 060	-	15 060
25.3. — 1.4.	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal ...	4¼	99,40	4,32	4,04	1970	1968	10 000	9 940	-	9 940
27.3. — 1.4.	Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard, Bourg-St-Pierre (Valais)	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1968	10 000	10 000	-	10 000
9.4. — 14.4.	Aletsch AG, Mörel (Wallis)	4½	100,00	4,50	4,22	1973	1968	40 000	40 000	-	40 000
16.4. — 21.4.	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, Série 22	4¼	101,40	4,09	3,82	1970	1968	25 000	25 350	-	25 350
23.4. — 28.4.	Stadt Bern	4	99,40	4,08	3,80	1968	-	15 000	14 910	-	14 910
25.4. — 30.4.	Société Romande d'Electricité S.A., Territet	4½	100,00	4,50	4,21	1963-73	1968	5 000	5 000	-	5 000
7.5. — 12.5.	Compagnie Genevoise des Tramways Electriques, Genève	4¼	99,40	4,31	4,04	1973	1968	20 000	19 880	-	19 880
12.5. — 19.5.	Bergbahn Lauterbrunnen- Mürren	4½	98,40	4,66	4,38	1973	1968	500	492	500	- 8

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

²⁾ Davon haben sich die Schweizerischen Bundesbahnen Fr. 10 000 000 für ihre Pensions- und Hilfskasse reserviert. — Dont les Chemins de fer fédéraux se réservent pour leur Caisse de pension et de secours un montant de fr. 10 000 000.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30
Fortsetzung
Suite

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1958											
13.5.-20.5.	Luzerner Kantonalbank....	4	101,80	3,80	3,54	1970	1966	25 000	25 450	-	25 450
14.5.-20.5.	Compagnie Vaudoise d'Electricité (CVE), Lausanne	4¼	100,00	4,25	3,97	1963-70	1966	15 000	15 000	-	15 000
15.5.-30.5.	Comune di Airolo	4½	99,40	4,56	4,28	1963-74	-	200	199	-	199
22.5.-28.5.	République et Canton de Genève.....	4	100,00	4,00	3,74	1973	1968	40 000	40 000	-	40 000
30.5.-4.6.	Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenbach i. S.	4¼	100,00	4,25	3,97	1970	1968	12 000	12 000	-	12 000
6.6.-11.6.	Canton de Vaud	4	101,00	3,91	3,65	1973	1968	30 000	30 300	-	30 300
12.6.-17.6.	Grande Dixence S. A., Sitten	4¼	99,40	4,31	4,04	1972	1968	50 000	49 700	-	49 700

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frals de- mandé au marché
1958											

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)
In 1000 Franken - En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1958				
5. 1. - 15. 2.	Luftseilbahn Unterterzen-Tannenbodenalp AG, Unterterzen	100	360	360
30. 1. - 10. 2.	Schweizerische Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf, Aktien Serie C	100	500	500
4. 3. - 18. 3.	Grand Hotel Victoria-Jungfrau AG in Interlaken	100 ¹⁾	600	600
27. 3. - 14. 4.	Magazine zum Globus, Zürich	120	4 000	4 800
31. 3. - 12. 4.	«Holderbank» Financière Glarus AG, Glarus	100	10 000	10 000
1. 4. - 20. 4.	Banque Populaire de Sierre S.A., Sierre	105	500	525
9. 4. - 25. 4.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesell- schaft, Zürich, Namenaktien	100	21 000 ²⁾	21 000
14. 4. - 14. 5.	Ersparnisanstalt Bütschwil	120	300	360
28. 4. - 9. 5.	J. R. Geigy AG, Basel, Namenaktien	200	7 500	15 000
28. 4. - 12. 5.	Hero Conserven Lenzburg	100	6 000	6 000
5. 5. - 19. 5.	Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien	140	9 000	12 600
12. 5. - 21. 5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100 ¹⁾	500	500
16. 5. - 30. 5.	Solothurnische Leihkasse in Solothurn, Namenaktien	130	1 000	1 300
28. 5. - 10. 6.	Georg Fischer, Aktiengesellschaft, Schaffhausen, Inhaberaktien	150	8 000	12 000
	Namenaktien	150	2 000	3 000
16. 6. - 30. 6.	STUAG Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau- unternehmung AG, Bern, Namenaktien	120	1 500	1 800

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Davon wurden Fr. 6 300 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert.
Dont fr. 6 300 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1958 24. 4. – 2. 6.	ALPINA Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich Einzahlung von weitem 10%, des Aktienkapitals von nom. Fr. 10 000 000	1 000	1 000

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Mai – Janvier à Mai

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe	
	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958		
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses												
Bund	2	–	80 000	–	79 508	–	80 000	–	–	492	–	Confédération
Kantone	–	2	–	55 000	–	55 060	–	–	–	–	55 060	Cantons
Gemeinden	1	3	30 000	45 200	29 820	45 109	–	–	29 820	45 109	–	Communes
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften ..	3	5	110 000	100 200	109 328	100 169	80 000	–	29 328	100 169	–	Total emprunts publics
Kraftwerke	8	9	234 000	280 000	230 086	278 960	–	–	230 086	278 960	–	Usines électriques
Industrie	3	–	12 000	–	11 858	–	1 293	–	10 565	–	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	–	20 000	–	19 830	–	2 340	–	17 490	–	–	Commerce de marchandises
Banken	9	3	163 700	60 000	162 118	60 740	–	–	162 118	60 740	–	Banques
Pfandbrief- zentralen	2	1	77 000	75 000	76 230	75 750	–	64 000	76 230	11 750	–	Centrales des lettres de gage
Holding- gesellschaften	2	–	45 000	–	45 000	–	–	–	45 000	–	–	Holdings
Übrige Unter- nehmungen ..	–	2	–	20 500	–	20 372	–	500	–	19 872	–	Autres entre- prises
Total	29	20	661 700	535 700	654 450	535 991	83 633	64 500	570 817	471 491	–	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse												
Total	1	–	5 000	–	4 900	–	–	–	4 900	–	–	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾												
Kraftwerke	1	–	10 000	–	16 000	–	–	–	16 000	–	–	Usines électriques
Industrie	2	4	1 600	23 000	1 700	34 100	–	–	1 700	34 100	–	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	1	1 000	4 000	1 000	4 800	–	–	1 000	4 800	–	Commerce de marchandises
Banken	10	3	41 900	1 800	52 851	2 185	–	–	52 851	2 185	–	Banques
Holding- gesellschaften	3	2	14 100	10 500	23 200	10 500	–	–	23 200	10 500	–	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	1	–	2 000	–	2 000	–	–	–	2 000	–	–	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen ..	6	3	5 210	21 960	4 530	21 960	–	–	4 530	21 960	–	Autres entre- prises
Total	24	13	75 810	61 260	101 281	73 545	–	–	101 281	73 545	–	Total
Zusammen – En tout												
Total	54	33	742 510	596 960	760 631	609 536	83 633	64 500	676 998	545 036	–	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.												

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

35

Gruppe 1)	1958												Jan. bis Mai Jan. à Mai	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mal	Juni Juin	Juli Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1957	1958
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	94 632	–	3 600	21 639	–								186 576	119 871
Kantone	–	–	–	–	–								–	–
Gemeinden	–	–	–	–	–								–	–
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften ..	94 632	–	3 600	21 639	–								186 576	119 871
Kraftwerke	–	–	–	–	–								–	–
Industrie	–	–	–	–	–								–	–
Warenhandel, Vermittlung ..	–	–	–	–	–								–	–
Banken	–	–	5 000	–	–								1 118	5 000
Pfandbrief- zentralen	–	–	–	–	–								–	–
Holdinggesell- schaften	–	–	–	–	–								–	–
Übrige Unter- nehmungen ..	–	–	–	–	–								220	–
Total	94 632	–	8 600	21 639	–								187 914	124 871
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Industrie	–	–	–	–	–								2 700	–
Banken	–	–	–	–	–								2 850	–
Holdinggesell- schaften	–	2 000	–	–	–								461	2 000
Übrige Unter- nehmungen ..	50	200	200	50	150								1 000	650
Total	50	2 200	200	50	150								7 011	2 650
Zusammen – En tout														
Total	94 682	2 200	8 800	21 689	150								194 925	127 521
1) Traduction française voir tableau 34.												1957	1958	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis Mai Jan. à Mai		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen – créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												17 038	–	
Amortisationszahlungen – amortissements												24 538	25 239	
Total												41 576	25 239	

Nach Monaten – Par mois In Millionen Franken – En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan.-Mai Jan.-Mai
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1954	3,6	1,1	18,7	49,5	30,1	110,7	26,1	2,2	4,0	32,7	14,4	9,0	302,1	103,0
1955	–	1,5	11,7	49,0	18,9	9,8	1,2	–	11,5	14,0	24,2	17,7	159,5	81,1
1956	–	–	7,8	25,9	0,0	–	1,9	9,0	–	13,4	4,1	0,3	62,4	33,7
1957	70,0	75,0	4,6	38,4	–	–	1,0	–	0,4	8,3	5,7	–	203,4	188,0
1958	94,6	–	8,6	21,7	–	–	–	–	–	–	–	–	–	124,9
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1954	0,2	4,9	0,3	8,8	0,1	1,1	0,2	0,7	4,1	8,0	0,1	4,3	32,8	14,3
1955	0,7	3,8	10,4	–	0,2	1,3	0,2	–	6,2	0,9	0,5	0,1	24,3	15,1
1956	3,2	1,1	5,0	0,8	15,1	0,9	–	0,6	0,2	1,1	1,8	7,0	36,8	25,2
1957	–	0,6	1,1	1,4	3,8	0,8	–	2,8	0,5	–	–	0,7	11,7	6,9
1958	0,1	2,2	0,2	0,0	0,1	–	–	–	–	–	–	–	–	2,6

33

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

37

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Jun	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. bis Mai Jan. à Mai
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1954	0,2	22,2	68,0	0,7	335,7	92,4	0,9	–	52,5	52,4	16,1	0,1	641,2	426,8
1955	0,7	79,1	35,3	25,3	55,7	457,3	–	1,0	90,5	226,7	81,0	–	1 052,6	196,1
1956	–	94,0	93,6	381,6	92,6	12,1	41,8	15,8	71,5	110,4	69,9	26,2	1 009,5	661,8
1957	158,6	101,0	195,0	80,1	119,7	89,0	36,8	14,9	141,0	105,2	119,6	74,4	1 235,3	654,4
1958	99,8	154,9	75,1	105,2	101,0	–	–	–	–	–	–	–	–	536,0
b) Konversionen – Conversions														
1954	0,1	21,3	11,0	0,5	238,0	46,8	–	–	43,5	23,7	14,0	–	398,9	270,9
1955	0,1	4,0	3,0	0,2	0,4	319,5	–	0,7	0,5	232,0	–	–	560,4	7,7
1956	–	–	8,0	350,0	28,5	–	–	8,0	–	1,3	–	0,5	396,3	386,5
1957	80,0	–	3,6	–	–	–	–	–	–	–	–	3,5	87,1	83,6
1958	–	64,0	–	–	0,5	–	–	–	–	–	–	–	–	64,5
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1954	0,1	0,9	57,0	0,2	97,7	45,6	0,9	–	9,0	28,7	2,1	0,1	242,3	155,9
1955	0,6	75,1	32,3	25,1	55,3	137,8	–	0,3	90,0	– 5,3	81,0	–	492,2	188,4
1956	–	94,0	85,6	31,6	64,1	12,1	41,8	7,8	71,5	109,1	69,9	25,7	613,2	275,3
1957	78,6	101,0	191,4	80,1	119,7	89,0	36,8	14,9	141,0	105,2	119,6	70,9	1 148,2	570,8
1958	99,8	90,9	75,1	105,2	100,5	–	–	–	–	–	–	–	–	471,5
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1954	–	–	109,4	75,0	–	25,0	74,4	–	39,6	12,0	60,0	–	395,4	184,4
1955	99,5	70,4	35,0	–	25,0	50,0	9,9	–	30,0	57,5	–	50,0	427,3	229,9
1956	–	–	50,0	75,0	80,0	29,8	50,0	–	–	–	–	–	284,8	205,0
1957	–	–	4,9	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4,9	4,9
1958	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1954	4,7	2,5	7,6	3,8	7,9	3,4	12,3	–	0,7	14,6	23,6	1,3	82,4	26,5
1955	–	–	26,5	17,0	41,9	13,1	31,4	6,6	4,1	28,8	25,7	2,2	197,3	85,4
1956	17,9	3,7	52,1	39,7	6,2	42,7	16,2	–	2,6	4,8	0,5	2,4	188,8	119,6
1957	1,0	1,5	72,0	6,7	20,1	0,9	50,7	0,4	–	22,5	–	9,9	185,7	101,3
1958	–	0,9	0,6	36,3	35,7	–	–	–	–	–	–	–	–	73,5
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1954	4,8	3,4	174,0	79,0	105,6	74,0	87,6	–	49,3	55,3	85,7	1,4	720,1	366,8
1955	100,1	145,5	93,8	42,1	122,2	200,9	41,3	6,9	124,1	81,0	106,7	52,2	1 116,8	503,7
1956	17,9	97,7	187,7	146,3	150,3	84,6	108,0	7,8	74,1	113,9	70,4	28,1	1 086,8	599,9
1957	79,6	102,5	268,3	86,8	139,8	89,9	87,5	15,3	141,0	127,7	119,6	80,8	1 338,8	677,0
1958	99,8	91,8	75,7	141,5	136,2	–	–	–	–	–	–	–	–	545,0
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt¹⁾ – Remboursements au marché des capitaux¹⁾														
1954	3,8	6,0	19,0	58,3	30,2	111,8	26,3	2,9	8,1	40,7	14,5	13,3	334,9	117,3
1955	0,7	5,3	22,1	49,0	19,1	11,1	1,4	–	17,7	14,9	24,7	17,8	183,8	96,2
1956	3,2	1,1	12,8	26,7	15,1	0,9	1,9	9,6	0,2	14,5	5,9	7,3	99,2	58,9
1957	70,0	75,6	5,7	39,8	3,8	0,8	1,0	2,8	0,9	8,3	5,7	0,7	215,1	194,9
1958	94,7	2,2	8,8	21,7	0,1	–	–	–	–	–	–	–	–	127,5
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1954	1,0	– 2,6	155,0	20,7	75,4	– 37,8	61,3	– 2,9	41,2	14,6	71,2	– 11,9	385,2	249,5
1955	99,4	140,2	71,7	– 6,9	103,1	189,8	39,9	6,9	106,4	66,1	82,0	34,4	933,0	407,5
1956	14,7	96,6	174,9	119,6	135,2	83,7	106,1	– 1,8	73,9	99,4	64,5	20,8	987,6	541,0
1957	9,6	26,9	262,6	47,0	136,0	89,1	86,5	12,5	140,1	119,4	113,9	80,1	1 123,7	482,1
1958	5,1	89,6	66,9	119,8	136,1	–	–	–	–	–	–	–	–	417,5

1) Schweizerische Obligationenanleihen und schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

Schuldner	Anzahl Anleihen Nombre d'emprunts				Nominalwert In Millionen Franken Valeur nominale en millions de francs				Débiteurs
	Quartal 1958				Trimestre 1958				
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
Bund	—				—				Confédération Cantons Communes Usines électriques Industrie Commerce de marchandises Banques et Centrales des lettres de gage Holdings Autres Total
Kantone	—				—				
Gemeinden	2				35,1				
Kraftwerke	3				33,5				
Industrie	4				1,5				
Warenhandel, Vermittlung	4				2,6				
Banken und Pfandbrief- zentralen	4				36,0				
Holdingsgesellschaften	—				—				
Übrige	2				1,8				
Total	19				110,5				

37a

Pfandbriefe - Lettres de gage
 In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz In Prozent - Taux en pour-cent								Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	4	4¼	4½	Total	
	Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken - Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses								
1956	115	513	132	50	—	—	—	810	3,04
1957	115	513	232	115	40	—	—	1 015	3,12
1958									
März - Mars	115	449	232	115	40	20	75	1 046	3,25
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									
	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstiute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire								
1956	302	549	149	20	—	—	—	1 020	2,97
1957	302	549	268	32	15	—	35	1 201	3,06
1958									
März - Mars	302	549	268	32	15	20	35	1 221	3,08
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									
	Total								
1956	417	1 062	281	70	—	—	—	1 830	3,00
1957	417	1 062	500	147	55	—	35	2 216	3,09
1958									
März - Mars	417	998	500	147	55	40	110	2 267	3,16
Juni - Juin									
Sep. - Sep.									
Dez. - Déc.									

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-veillesse et survivants
 In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Anlagen - Placements							Flüssige Mittel Dispon- bilités
	Bilanzwert Valeur portée au bilan	Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres	
1955	3 535,0	963,6	560,4	419,6	752,9	481,2	357,3	87,5
1956	3 980,0	963,1	569,4	450,0	890,4	630,8	476,3	46,3
1957								
Juni - Juin	4 169,0	733,3	593,7	516,0	1 135,2	704,0	486,8	35,8
Sep. - Sep.	4 244,1	733,2	603,9	529,5	1 135,2	721,3	521,0	36,0
Dez. - Déc.	4 329,8	662,9	648,5	553,2	1 165,5	734,2	565,5	35,1
1958								
Jan. - Jan.	4 342,3	662,3	668,5	558,4	1 165,5	747,2	540,4	34,9
Feb. - Fév.	4 375,0	662,3	683,0	566,4	1 165,6	747,2	550,5	29,2
März - Mars	4 432,4	662,3	688,0	569,4	1 205,6	757,2	549,9	22,2
Apr. - Avr.	4 441,9	662,3	687,9	573,5	1 205,6	763,3	549,3	16,8
Mai - Mai	4 454,9	662,3	695,0	574,4	1 205,6	768,2	549,4	17,0

39

BANKEN
Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Casse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avouirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothé- calres	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken, seit Juni 1955 28 Banken)											
1954	285,5	6,4	104,8	70,1	425,1	0,1	142,7	1 216,1	730,7	16,2	926,3
1955	349,7	3,5	71,1	100,3	408,1	0,0	159,9	1 388,2	823,7	15,1	1 017,1
1956	325,1	2,8	86,8	120,8	341,8	4,5	208,3	1 621,6	998,5	16,6	1 123,0
1957											
März	406,7	8,5	110,1	121,5	385,8	10,1	204,9	1 616,7	990,3	16,5	1 134,8
April	428,9	11,6	129,3	129,9	363,2	6,0	188,8	1 641,3	1 008,5	17,0	1 143,6
Mai	349,8	7,8	114,1	124,7	369,4	9,8	185,4	1 667,1	1 012,7	16,7	1 152,9
Juni	370,1	6,1	150,4	115,0	364,9	5,7	197,0	1 674,2	1 017,5	16,6	1 154,9
Juli	430,7	3,9	106,4	111,3	371,4	5,8	202,6	1 667,7	1 016,4	16,4	1 158,9
August	433,3	3,5	100,5	106,4	371,9	5,3	197,3	1 664,1	1 016,4	15,6	1 165,4
September...	431,8	6,2	108,6	110,7	365,2	17,6	206,9	1 665,0	1 004,9	15,7	1 181,1
Oktober	497,9	6,0	111,1	109,2	359,4	31,3	204,6	1 669,0	1 017,9	15,6	1 178,1
November ...	499,5	5,4	111,1	130,9	356,7	32,0	207,5	1 671,2	1 008,8	14,7	1 180,1
Dezember ..	488,9	3,7	123,9	148,8	381,3	25,4	222,2	1 703,7	1 030,3	13,4	1 177,9
1958											
Januar	652,7	4,2	135,1	130,4	383,5	19,6	211,0	1 664,2	998,0	13,9	1 176,6
Februar	759,9	5,7	144,2	137,7	380,8	15,8	198,7	1 638,0	977,1	13,7	1 180,4
März	851,5	8,2	149,9	145,3	389,5	12,3	198,9	1 636,8	971,6	14,4	1 181,9
April	917,9	10,9	161,1	190,8	400,7	23,6	203,2	1 627,5	957,9	15,2	1 188,8
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1954	1 029,6	29,1	807,2	363,6	1 666,3	46,6	745,2	1 909,4	600,2	221,9	665,9
1955	1 188,4	32,7	906,4	479,3	1 737,5	40,5	735,5	2 242,6	712,5	310,0	707,0
1956	1 244,9	34,6	969,3	617,5	1 841,8	30,7	852,9	2 479,5	824,7	338,0	744,3
1957											
März	1 150,9	29,0	942,4	729,3	1 934,6	26,0	848,1	2 468,9	864,3	349,7	775,2
April	1 044,5	43,8	994,8	697,5	1 936,7	25,1	827,0	2 488,6	857,1	346,3	776,0
Mai	1 037,0	37,0	1 017,3	724,4	2 011,6	27,7	826,1	2 483,2	863,3	346,9	794,2
Juni	1 238,2	40,1	1 029,7	665,0	1 941,2	38,2	852,4	2 515,8	884,1	354,9	780,3
Juli	1 281,0	35,4	1 013,7	747,8	1 975,8	35,1	830,9	2 521,2	883,8	350,7	784,6
August	1 308,0	22,9	1 041,7	763,3	1 994,2	37,9	858,5	2 495,3	876,3	389,7	792,3
September...	1 378,0	24,0	1 090,4	761,1	1 901,6	33,2	897,9	2 550,2	882,2	388,4	774,0
Oktober	1 374,2	20,6	1 020,1	804,9	1 957,0	21,1	924,2	2 504,8	880,0	395,8	774,2
November ...	1 261,2	12,7	999,5	836,3	1 987,7	19,9	926,9	2 520,9	897,7	411,9	781,2
Dezember ...	1 467,0	28,6	1 055,5	716,8	1 950,1	20,9	932,1	2 611,1	922,2	375,3	788,5
1958											
Januar	1 453,3	23,4	968,8	866,4	2 128,8	22,9	903,5	2 551,3	904,0	369,8	788,4
Februar	1 383,4	21,9	1 069,5	980,6	2 046,0	27,4	919,0	2 583,0	904,9	347,7	802,4
März	1 385,5	21,8	979,3	1 027,6	2 030,1	23,1	890,7	2 608,8	911,9	335,4	803,6
April	1 512,2	31,7	1 122,8	1 063,4	1 976,3	21,6	840,4	2 640,9	914,9	319,8	793,4

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiten (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahletes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Union des Banques cantonales suisses (27 banques, depuis juin 1955 28 banques)

672,0	2 301,3	636,1	7 473,6	1 199,5	1,6	50,1	16,3	157,8	-	12 728,3	1954
806,7	2 580,3	708,5	8 001,5	1 222,5	1,5	53,6	49,5	149,8	-	13 699,9	1955
885,3	2 969,5	801,1	8 563,1	1 145,1	1,6	55,2	52,0	161,8	-	14 631,2	1956
											1957
891,9	2 972,9	764,6	8 710,3	1 118,3	2,6	55,4	52,6	136,0	-	14 855,4	Mars
898,5	2 990,7	762,8	8 761,8	1 135,4	2,6	55,3	51,7	144,0	-	14 973,2	Avril
907,6	3 022,1	793,6	8 820,4	1 135,5	3,4	55,3	51,9	151,2	-	15 009,0	Mai
906,8	3 042,7	810,1	8 879,3	1 136,0	7,8	55,6	51,7	159,7	-	15 155,1	Juin
914,3	3 045,6	815,5	8 918,3	1 132,8	1,4	55,6	52,2	161,5	-	15 212,4	Juillet
921,4	3 042,4	834,0	8 957,4	1 125,4	1,3	55,9	52,1	171,5	-	15 260,9	Août
936,6	3 068,7	886,2	8 994,9	1 150,4	4,1	56,1	52,3	185,6	-	15 438,4	Septembre
934,3	3 067,3	915,1	9 036,5	1 150,9	2,4	56,2	52,4	195,5	-	15 591,2	Octobre
938,3	3 073,5	944,4	9 072,0	1 153,8	2,1	56,3	52,1	205,1	-	15 694,9	Novembre
940,0	3 117,2	955,0	9 125,6	1 152,2	1,3	56,8	51,7	185,8	-	15 817,6	Décembre
											1958
943,0	3 065,7	938,9	9 159,4	1 165,4	1,4	56,7	51,7	141,7	-	15 906,4	Janvier
947,1	3 030,8	913,1	9 203,7	1 187,2	3,0	56,8	51,9	144,2	-	16 034,8	Février
949,8	3 032,0	875,8	9 256,9	1 231,9	10,7	56,8	51,7	150,7	-	16 223,2	Mars
956,6	3 034,7	855,5	9 296,4	1 258,3	3,9	57,1	51,7	147,2	-	16 409,8	Avril

Grandes banques suisses (5 banques)

351,1	3 542,4	160,7	806,1	1 132,0	6,6	47,5	5,1	42,9	-	9 685,7	1954
404,8	3 995,1	154,9	862,9	1 008,3	3,5	47,0	3,7	34,0	-	10 494,2	1955
432,2	4 414,7	141,9	917,2	949,2	1,3	46,5	3,6	42,0	-	11 255,2	1956
											1957
441,1	4 441,9	154,9	948,3	1 048,2	1,3	46,5	3,5	23,0	-	11 479,8	Mars
442,1	4 437,9	168,3	948,4	1 047,0	1,4	46,5	4,1	22,6	-	11 418,6	Avril
441,0	4 450,4	172,3	952,2	1 037,9	1,7	46,5	4,2	23,9	-	11 544,1	Mai
443,6	4 503,4	173,4	955,3	1 037,2	1,8	46,5	4,2	27,8	-	11 702,0	Juin
445,0	4 487,4	166,5	951,8	1 002,6	1,7	46,5	4,2	24,2	-	11 773,7	Juillet
447,8	4 535,8	176,1	954,2	995,3	2,0	46,5	4,2	31,3	-	11 913,4	Août
457,7	4 610,5	177,5	956,4	995,7	1,9	46,5	4,2	51,7	-	12 032,7	Septembre
460,1	4 599,0	187,6	961,5	973,2	2,1	46,5	4,2	81,1	-	12 053,1	Octobre
458,1	4 640,9	194,5	962,5	970,5	2,1	46,5	4,2	82,6	-	12 021,1	Novembre
460,0	4 707,0	186,0	963,2	996,8	2,1	46,0	4,1	54,1	-	12 198,2	Décembre
											1958
458,3	4 613,0	173,8	962,0	1 059,7	2,8	46,0	4,1	35,8	-	12 360,8	Janvier
463,5	4 652,1	168,5	966,9	1 108,4	2,5	46,0	4,1	45,6	-	12 522,9	Février
467,0	4 638,5	169,9	969,3	1 103,0	2,8	46,0	4,1	48,0	-	12 449,0	Mars
463,9	4 594,5	164,7	971,6	1 146,4	2,9	46,0	4,1	36,5	-	12 694,7	Avril

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebltoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme	Kontokorrentdebtoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	andere à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothé- caires	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1954	113,0	0,9	45,8	18,1	104,1	3,0	63,2	492,6	305,7	2,8	156,2
1955	124,0	0,5	51,1	18,2	100,9	4,4	66,5	564,6	346,3	3,1	159,8
1956	115,4	0,8	43,6	10,5	98,3	2,9	75,9	615,1	371,1	2,8	170,2
1957											
März	99,2	2,4	47,0	15,5	102,3	1,7	83,5	608,0	358,4	2,9	172,8
April	94,0	2,8	44,1	15,3	101,6	2,0	86,7	608,9	358,9	2,9	174,2
Mai	92,1	1,9	45,5	15,8	103,0	2,2	83,9	609,6	356,1	2,9	173,9
Juni	110,6	1,4	52,2	14,7	104,5	1,4	85,0	599,6	346,4	2,9	173,9
Juli	112,2	1,6	57,7	19,1	107,9	0,9	83,1	605,5	345,7	2,9	173,5
August	116,5	0,8	51,0	21,4	111,5	0,7	81,9	603,7	346,5	2,8	173,6
September ..	120,7	1,2	48,3	16,0	105,2	0,5	85,1	605,1	349,0	2,7	172,7
Oktober	117,9	1,4	53,1	16,2	107,9	1,1	86,8	612,8	351,3	3,2	172,0
November ...	109,1	1,8	47,3	18,8	109,6	1,1	87,9	610,6	348,2	3,1	172,0
Dezember ...	141,4	0,8	44,8	20,6	105,6	0,7	82,1	611,6	349,2	3,2	171,7
1958											
Januar	137,9	1,8	51,2	24,8	106,0	1,0	85,5	599,7	325,4	3,1	171,8
Februar	137,8	1,8	54,2	23,4	106,8	0,9	85,6	589,6	329,0	3,0	173,8
März	146,2	2,4	52,1	21,4	110,0	1,1	88,5	589,3	326,3	3,3	174,0
April	127,8	2,9	50,5	21,7	108,8	0,9	88,2	590,0	318,4	3,2	174,2
Total (62 Banken)											
1954	1 428,1	36,4	957,8	451,8	2 195,5	49,7	951,1	3 618,1	1 636,6	240,9	1 748,4
1955	1 662,1	36,7	1 028,6	597,8	2 246,5	44,9	961,9	4 195,4	1 882,5	328,2	1 883,9
1956	1 685,4	38,2	1 099,7	748,8	2 281,9	38,1	1 137,1	4 716,2	2 194,3	357,4	2 037,5
1957											
März	1 656,8	39,9	1 099,5	866,3	2 422,7	37,8	1 136,5	4 693,6	2 213,0	369,1	2 082,8
April	1 567,4	58,2	1 168,2	842,7	2 401,5	33,1	1 102,5	4 738,8	2 224,5	366,2	2 093,8
Mai	1 478,9	46,7	1 176,9	864,9	2 484,0	39,7	1 095,4	4 759,9	2 232,1	366,5	2 121,0
Juni	1 718,9	47,6	1 232,3	794,7	2 410,6	45,3	1 134,4	4 789,6	2 248,0	374,4	2 109,1
Juli	1 823,9	40,9	1 177,8	878,2	2 455,1	41,8	1 116,6	4 794,4	2 245,9	370,0	2 117,0
August	1 857,8	27,2	1 193,2	891,1	2 477,6	43,9	1 137,7	4 763,1	2 239,2	408,1	2 131,3
September ..	1 930,5	31,4	1 247,3	887,8	2 372,0	51,3	1 189,9	4 820,3	2 236,1	406,8	2 127,8
Oktober	1 990,0	28,0	1 184,3	930,3	2 424,3	53,5	1 215,6	4 786,6	2 249,2	414,6	2 124,3
November ...	1 869,8	19,9	1 157,9	986,0	2 454,0	53,0	1 222,3	4 802,7	2 254,7	429,7	2 133,3
Dezember ...	2 097,3	33,1	1 224,2	886,2	2 437,0	47,0	1 236,4	4 926,4	2 301,7	391,9	2 138,1
1958											
Januar	2 243,9	29,4	1 155,1	1 021,6	2 618,3	43,5	1 200,0	4 815,2	2 227,4	386,8	2 136,8
Februar	2 281,1	29,4	1 267,9	1 141,7	2 533,6	44,1	1 203,3	4 810,6	2 211,0	364,4	2 156,6
März	2 383,2	32,4	1 181,3	1 194,3	2 529,6	36,5	1 178,1	4 834,9	2 209,8	353,1	2 159,5
April	2 557,9	45,5	1 334,4	1 275,9	2 485,8	46,1	1 131,8	4 858,4	2 191,2	338,2	2 156,4

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

Avances et prêts à terme fixe	Total Débiteurs (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrentvorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations syndicales	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres postes de l'actif	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)											
73,6	714,8	59,7	3 101,9	428,6	2,6	22,9	1,7	52,4	9,1	4 678,6	1954
74,8	794,0	69,0	3 300,5	432,1	1,4	23,7	1,9	53,2	8,8	4 983,7	1955
78,6	864,0	84,6	3 503,6	408,5	1,6	23,7	1,9	59,2	8,4	5 227,0	1956
1957											
81,8	867,2	86,0	3 560,7	417,9	2,0	23,7	1,9	48,6	8,3	5 284,4	Mars
78,6	872,7	86,2	3 576,4	418,5	2,2	23,7	1,9	48,1	8,3	5 297,8	Avril
78,1	870,3	87,8	3 596,1	414,8	2,9	24,0	1,9	53,2	8,3	5 319,8	Mai
80,2	861,4	88,7	3 612,7	412,0	2,4	24,0	2,3	59,7	8,3	5 356,3	Juin
79,1	865,0	89,1	3 628,1	409,4	2,2	24,0	2,3	59,9	8,3	5 387,7	Juillet
79,3	862,0	89,1	3 640,7	410,5	1,6	24,0	2,3	65,5	8,2	5 405,8	Août
79,9	865,6	90,6	3 651,3	411,0	1,7	24,0	2,3	71,7	8,2	5 418,3	Septembre
79,8	874,8	93,1	3 663,3	408,9	1,6	24,0	2,3	78,9	8,2	5 452,7	Octobre
79,9	873,6	94,2	3 675,6	410,4	1,7	24,9	2,2	85,2	8,1	5 463,6	Novembre
78,6	868,6	98,6	3 687,3	409,0	1,6	24,6	2,8	61,8	8,0	5 476,2	Décembre
1958											
79,9	860,1	98,3	3 701,8	422,5	1,6	24,8	2,8	48,0	2,0	5 484,6	Janvier
80,7	852,0	99,2	3 713,9	429,1	1,6	24,8	2,7	49,6	2,0	5 499,8	Février
83,2	855,1	98,4	3 732,0	447,7	1,7	24,8	2,7	51,3	2,0	5 548,9	Mars
78,9	855,6	98,2	3 747,6	457,0	1,7	24,8	2,7	51,8	2,0	5 554,0	Avril
Total (62 banques)											
1 096,7	6 558,5	856,5	11 381,6	2 760,1	10,8	120,5	23,1	253,1	9,1	27 092,6	1954
1 286,3	7 369,4	932,4	12 164,9	2 662,9	6,4	124,3	55,1	237,0	8,8	29 177,8	1955
1 396,1	8 248,2	1 027,6	12 983,9	2 502,8	4,5	125,4	57,5	263,0	8,4	31 113,4	1956
1957											
1 414,8	8 282,0	1 005,5	13 219,3	2 584,4	5,9	125,6	58,0	207,6	8,3	31 619,6	Mars
1 419,2	8 301,3	1 017,3	13 286,6	2 600,9	6,2	125,5	57,7	214,7	8,3	31 689,6	Avril
1 426,7	8 342,8	1 053,7	13 368,7	2 588,2	8,0	125,8	58,0	228,3	8,3	31 872,9	Mai
1 430,6	8 407,5	1 072,2	13 447,3	2 585,2	12,0	126,1	58,2	247,2	8,3	32 213,4	Juin
1 438,4	8 398,0	1 071,1	13 498,2	2 544,8	5,3	126,1	58,7	245,6	8,3	32 373,8	Juillet
1 448,5	8 440,2	1 099,2	13 552,3	2 531,2	4,9	126,4	58,6	268,3	8,2	32 580,1	Août
1 474,2	8 544,8	1 154,3	13 602,6	2 557,1	7,7	126,6	58,8	309,0	8,2	32 889,4	Septembre
1 474,2	8 541,1	1 195,8	13 661,3	2 533,0	6,1	126,7	58,9	355,5	8,2	33 097,0	Octobre
1 476,3	8 588,0	1 233,1	13 710,1	2 534,7	5,9	127,7	58,5	372,9	8,1	33 179,6	Novembre
1 478,6	8 692,8	1 239,6	13 776,1	2 558,0	5,0	127,4	58,6	301,7	8,0	33 492,0	Décembre
1958											
1 481,2	8 538,8	1 211,0	13 823,2	2 647,6	5,8	127,5	58,6	225,5	2,0	33 751,8	Janvier
1 491,3	8 534,9	1 180,8	13 884,5	2 724,7	7,1	127,6	58,7	239,4	2,0	34 057,5	Février
1 500,0	8 525,6	1 144,1	13 958,2	2 782,6	15,2	127,6	58,5	250,0	2,0	34 221,1	Mars
1 499,4	8 484,8	1 118,4	14 015,6	2 861,7	8,5	127,9	58,5	235,5	2,0	34 658,5	Avril

40

Suite

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments déri- vant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kre- ditoren auf Zeit Créances à terme	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de casse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	andere à terme							
	1	2								3	4	5	6	7	8	9
Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken, seit Juni 1955 28 Banken)									
1954	188,9	55,6	-	1 316,4	1 227,0	4 901,8	211,9	2 555,1	447,8
1955	189,2	62,7	-	1 297,6	1 456,3	5 365,3	224,8	2 566,1	495,0
1956	271,4	75,9	4,1	1 310,6	1 735,6	5 558,8	239,3	2 708,3	547,0
1957									
März	150,8	74,9	6,7	1 346,4	1 737,3	5 641,1	246,4	2 734,5	596,3
April	166,4	79,9	5,9	1 331,3	1 733,4	5 636,9	246,7	2 752,6	646,3
Mai	158,6	80,7	6,1	1 298,4	1 743,2	5 641,4	246,0	2 763,1	671,3
Juni	135,9	70,4	5,7	1 338,3	1 788,2	5 636,5	246,6	2 772,1	736,3
Juli	132,5	71,4	5,7	1 311,8	1 819,8	5 642,8	246,9	2 761,7	750,8
August	125,6	70,4	5,2	1 324,3	1 838,5	5 654,0	248,2	2 749,0	759,8
September ..	145,2	76,7	2,5	1 332,7	1 860,3	5 640,9	247,7	2 777,2	779,8
Oktober	129,7	86,4	3,0	1 400,9	1 871,4	5 635,6	247,2	2 791,3	805,3
November ...	138,8	106,5	1,5	1 352,3	1 910,4	5 642,7	248,5	2 800,5	901,3
Dezember ...	175,7	124,7	1,3	1 351,1	1 958,9	5 735,9	250,0	2 835,3	925,4
1958									
Januar	153,7	88,7	1,1	1 339,8	1 942,6	5 793,8	253,2	2 939,0	945,4
Februar	170,8	81,3	1,1	1 345,5	1 949,5	5 816,5	253,1	3 017,5	945,4
März	197,4	70,1	5,2	1 401,5	1 934,0	5 829,7	253,5	3 105,5	944,9
April	179,9	85,2	18,6	1 454,9	1 938,1	5 839,6	254,1	3 171,6	954,9
Schweizerische Großbanken (5 Banken)									
1954	898,6	294,7	2,5	4 283,0	884,2	413,3	784,0	1 010,3	-
1955	1 023,7	346,3	3,2	4 546,1	1 001,8	441,3	848,6	1 092,0	-
1956	1 155,7	331,8	5,5	4 945,2	1 031,5	468,1	935,7	1 104,9	-
1957									
März	1 168,5	285,8	2,8	5 150,4	1 047,1	477,7	981,3	1 122,5	-
April	1 186,3	283,4	1,7	5 072,0	1 045,4	478,6	991,0	1 126,3	-
Mai	1 223,5	303,4	3,1	5 105,6	1 038,9	481,0	1 004,2	1 123,8	-
Juni	1 229,5	300,0	5,1	5 149,9	1 116,0	481,7	1 015,6	1 123,8	-
Juli	1 211,4	306,6	4,3	5 174,9	1 157,1	482,7	1 030,9	1 128,9	-
August	1 239,6	370,5	3,2	5 193,2	1 161,1	484,3	1 047,3	1 133,8	-
September...	1 240,2	358,9	3,3	5 235,9	1 183,4	484,4	1 054,6	1 159,4	-
Oktober	1 176,1	338,5	2,6	5 290,6	1 212,2	485,2	1 068,4	1 169,0	-
November ...	1 141,7	356,1	2,3	5 244,2	1 231,8	486,1	1 077,8	1 179,2	-
Dezember ...	1 214,4	353,5	3,7	5 151,7	1 366,7	491,7	1 096,9	1 185,1	-
1958									
Januar	1 087,8	377,3	5,4	5 380,3	1 360,4	499,0	1 126,6	1 205,0	-
Februar	1 140,2	406,2	2,0	5 429,7	1 366,9	502,6	1 140,1	1 223,5	-
März	1 099,7	437,4	1,1	5 386,6	1 337,8	504,9	1 152,9	1 241,9	-
April	1 220,1	420,7	1,9	5 496,7	1 327,1	507,5	1 169,8	1 276,0	-

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Union des Banques cantonales suisses (27 banques, depuis juin 1955 28 banques)									
577,0	11 481,5	2,4	2,1	-	228,2	641,0	373,1	12 728,3	1954
714,0	12 371,0	5,1	2,1	-	245,2	673,5	403,0	13 699,9	1955
810,0	13 261,0	2,9	3,8	-	266,6	681,5	415,4	14 631,2	1956
1957									
910,0	13 444,4	2,2	4,3	-	282,6	706,5	415,4	14 855,4	Mars
975,0	13 574,4	2,1	4,4	-	270,0	706,5	415,8	14 973,2	Avril
975,0	13 583,8	2,0	4,4	-	289,8	712,5	416,5	15 009,0	Mai
975,0	13 705,0	2,1	4,1	-	312,6	712,5	418,8	15 155,1	Juin
975,0	13 718,4	1,6	4,0	-	356,1	713,5	418,8	15 212,4	Juillet
975,0	13 750,0	1,3	4,1	-	375,3	713,5	416,7	15 260,9	Août
999,5	13 862,5	2,0	4,2	-	439,5	713,5	416,7	15 438,4	Septembre
1 015,0	13 985,8	1,9	4,1	-	468,2	714,5	416,7	15 591,2	Octobre
1 015,0	14 117,5	1,7	4,0	-	434,5	714,5	422,7	15 694,9	Novembre
1 015,0	14 373,3	2,9	3,4	-	284,6	719,5	433,9	15 817,6	Décembre
1958									
1 015,0	14 472,3	2,8	3,3	-	255,0	739,5	433,5	15 906,4	Janvier
1 026,0	14 606,7	1,8	3,7	-	249,0	739,5	434,1	16 034,8	Février
1 045,6	14 787,4	1,2	3,6	-	251,7	744,5	434,8	16 223,2	Mars
1 046,0	14 942,9	1,7	3,4	-	282,5	744,5	434,8	16 409,8	Avril
Grandes banques suisses (5 banques)									
60,0	8 630,6	35,9	71,0	-	205,3	485,0	257,9	9 685,7	1954
70,0	9 373,0	36,5	52,2	-	234,7	510,0	287,8	10 494,2	1955
73,0	10 051,4	43,6	42,5	-	256,6	545,0	316,1	11 255,2	1956
1957									
77,0	10 313,1	38,3	57,8	-	197,5	555,0	318,1	11 479,8	Mars
77,0	10 261,7	30,5	56,6	-	196,7	555,0	318,1	11 418,6	Avril
77,0	10 360,5	30,1	52,7	-	227,7	555,0	318,1	11 544,1	Mai
77,0	10 498,6	35,0	42,7	-	252,6	555,0	318,1	11 702,0	Juin
77,0	10 573,8	29,4	44,7	-	252,7	555,0	318,1	11 773,7	Juillet
77,0	10 710,0	27,0	43,7	-	259,6	555,0	318,1	11 913,4	Août
77,0	10 797,1	31,9	57,3	-	273,3	555,0	318,1	12 032,7	Septembre
77,0	10 819,6	33,4	61,1	-	265,9	555,0	318,1	12 053,1	Octobre
77,0	10 796,2	32,8	51,8	-	267,2	555,0	318,1	12 021,1	Novembre
77,0	10 940,7	36,4	41,4	-	281,8	555,0	342,9	12 198,2	Décembre
1958									
77,0	11 118,8	26,7	40,9	-	276,5	555,0	342,9	12 360,8	Janvier
77,0	11 288,2	28,7	41,0	-	267,1	555,0	342,9	12 522,9	Février
77,0	11 239,3	32,3	38,2	-	241,3	555,0	342,9	12 449,0	Mars
77,0	11 496,8	27,2	39,4	-	233,4	555,0	342,9	12 694,7	Avril

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken
Passiven

In Millionen Franken

 41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht	Kre- ditoren auf Zeit	Spar- einlagen Dépôts d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	andere à terme							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)									
1954	41,9	32,7	-	377,0	165,1	1 758,3	270,2	1 103,7	85,0
1955	47,4	37,0	-	406,2	175,6	1 847,0	281,4	1 180,2	80,0
1956	61,2	36,3	-	394,8	206,4	1 909,5	293,0	1 222,0	80,2
1957									
März	38,2	29,8	-	376,7	210,9	1 930,3	298,3	1 236,4	80,0
April	39,0	29,6	-	378,7	213,3	1 930,9	297,9	1 237,1	80,0
Mai	38,0	28,5	-	392,3	217,4	1 931,2	299,4	1 232,8	83,7
Juni	41,4	30,1	-	399,1	220,2	1 931,1	300,0	1 233,6	83,7
Juli	34,7	30,9	-	411,1	229,2	1 928,1	302,2	1 241,4	83,7
August	36,8	32,6	0,1	411,7	233,4	1 924,5	302,4	1 246,9	83,7
September ..	37,0	30,0	0,1	411,0	235,4	1 919,7	302,1	1 252,0	83,7
Oktober	37,1	35,3	-	421,8	238,8	1 916,0	302,9	1 252,1	83,7
November ...	32,3	39,5	-	405,2	232,4	1 916,5	302,7	1 255,6	93,7
Dezember ...	38,3	39,9	-	399,3	247,0	1 940,5	304,1	1 264,2	93,3
1958									
Januar	24,2	37,4	-	386,7	241,8	1 953,3	308,9	1 299,4	109,8
Februar	25,3	34,2	-	379,1	245,2	1 958,4	310,5	1 317,6	109,2
März	24,3	30,8	-	400,4	244,0	1 959,9	311,4	1 333,7	107,0
April	24,0	25,5	-	386,4	244,6	1 963,9	313,8	1 352,9	106,8
Total (62 Banken)									
1954	1 129,4	383,0	2,5	5 976,4	2 276,3	7 073,4	1 266,1	4 669,1	532,8
1955	1 260,3	446,0	3,2	6 249,9	2 633,7	7 653,6	1 354,8	4 838,3	575,0
1956	1 488,3	444,0	9,6	6 650,6	2 973,5	7 936,4	1 468,0	5 035,2	627,2
1957									
März	1 357,5	390,5	9,5	6 873,5	2 995,3	8 049,1	1 526,0	5 093,4	676,3
April	1 391,7	392,9	7,6	6 782,0	2 992,1	8 046,4	1 535,6	5 116,0	726,3
Mai	1 420,1	412,6	9,2	6 796,3	2 999,5	8 053,6	1 549,6	5 119,7	755,0
Juni	1 406,8	400,5	10,8	6 887,3	3 124,4	8 049,3	1 562,2	5 129,5	820,0
Juli	1 378,6	408,9	10,1	6 897,8	3 206,1	8 053,6	1 580,0	5 132,0	834,5
August	1 402,0	473,5	8,5	6 929,2	3 233,0	8 062,8	1 597,9	5 129,7	843,5
September ..	1 422,4	465,6	5,8	6 979,6	3 279,1	8 045,0	1 604,4	5 188,6	863,5
Oktober	1 342,9	460,2	5,6	7 113,3	3 322,4	8 036,8	1 618,5	5 212,4	889,0
November ...	1 312,8	502,1	3,8	7 001,7	3 374,6	8 045,3	1 629,0	5 235,3	995,0
Dezember ...	1 428,4	518,1	5,0	6 902,1	3 572,6	8 168,1	1 651,0	5 284,6	1 018,7
1958									
Januar	1 265,7	503,4	6,5	7 106,8	3 544,8	8 246,1	1 688,7	5 443,4	1 055,2
Februar	1 336,3	521,7	3,1	7 154,3	3 561,6	8 277,5	1 703,7	5 558,6	1 054,6
März	1 321,4	538,3	6,3	7 188,5	3 515,8	8 294,5	1 717,8	5 681,1	1 051,9
April	1 424,0	531,4	20,5	7 338,0	3 509,8	8 311,0	1 737,7	5 800,5	1 061,7

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-10) Total des fonds étrangers (Col. 1-10)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)									
397,2	4 231,1	0,4	0,1	3,5	82,6	211,2	149,7	4 678,6	1954
457,2	4 512,0	0,7	0,4	3,5	87,5	222,5	157,1	4 983,7	1955
526,0	4 729,4	0,6	0,5	3,1	94,2	231,6	167,6	5 227,0	1956
1957									
599,2	4 799,8	0,4	5,8	3,1	73,0	234,8	167,5	5 284,4	Mars
607,7	4 814,2	0,2	5,0	3,1	72,8	235,0	167,5	5 297,8	Avril
608,2	4 831,5	0,4	3,8	3,1	78,5	235,0	167,5	5 319,8	Mai
608,2	4 847,4	0,4	1,2	3,1	101,1	235,0	168,1	5 356,3	Juin
608,2	4 869,6	0,3	1,7	3,1	109,9	235,1	168,0	5 387,7	Juillet
608,2	4 880,3	0,5	1,7	3,1	117,0	235,1	168,1	5 405,8	Août
608,2	4 879,1	0,5	1,4	3,1	131,0	235,2	168,0	5 418,3	Septembre
615,5	4 903,2	0,6	1,4	3,1	141,1	235,3	168,0	5 452,7	Octobre
625,0	4 902,9	0,5	1,2	3,1	152,6	235,3	168,0	5 463,6	Novembre
636,3	4 962,9	0,6	0,4	3,1	99,2	235,5	174,5	5 476,2	Décembre
1958									
636,3	4 997,8	0,5	1,0	3,1	76,9	229,5	175,8	5 484,6	Janvier
636,3	5 015,8	0,3	1,0	3,1	74,8	229,5	175,3	5 499,8	Février
649,7	5 061,2	0,2	1,2	3,1	79,6	229,7	173,9	5 548,9	Mars
650,7	5 068,6	0,3	0,8	3,1	77,5	229,7	174,0	5 554,0	Avril
Total (62 banques)									
1 034,2	24 343,2	38,7	73,2	3,5	516,1	1 337,2	780,7	27 092,6	1954
1 241,2	26 256,0	42,3	54,7	3,5	567,4	1 406,0	847,9	29 177,8	1955
1 409,0	28 041,8	47,1	46,8	3,1	617,4	1 458,1	899,1	31 113,4	1956
1957									
1 586,2	28 557,3	40,9	67,9	3,1	553,1	1 496,3	901,0	31 619,6	Mars
1 659,7	28 650,3	32,8	66,0	3,1	539,5	1 496,5	901,4	31 689,6	Avril
1 660,2	28 775,8	32,5	60,9	3,1	596,0	1 502,5	902,1	31 872,9	Mai
1 660,2	29 051,0	37,5	48,0	3,1	666,3	1 502,5	905,0	32 213,4	Juin
1 660,2	29 161,8	31,3	50,4	3,1	718,7	1 503,6	904,9	32 373,8	Juillet
1 660,2	29 340,3	28,8	49,5	3,1	751,9	1 503,6	902,9	32 580,1	Août
1 684,7	29 538,7	34,4	62,9	3,1	843,8	1 503,7	902,8	32 889,4	Septembre
1 707,5	29 708,6	35,9	66,6	3,1	875,2	1 504,8	902,8	33 097,0	Octobre
1 717,0	29 816,6	35,0	57,0	3,1	854,3	1 504,8	908,8	33 179,6	Novembre
1 728,3	30 276,9	39,9	45,2	3,1	665,6	1 510,0	951,3	33 492,0	Décembre
1958									
1 728,3	30 588,9	30,0	45,2	3,1	608,4	1 524,0	952,2	33 751,8	Janvier
1 739,3	30 910,7	30,8	45,7	3,1	590,9	1 524,0	952,3	34 057,5	Février
1 772,3	31 087,9	33,7	43,0	3,1	572,6	1 529,2	951,6	34 221,1	Mars
1 773,7	31 508,3	29,2	43,6	3,1	593,4	1 529,2	951,7	34 658,5	Avril

41
Suite

Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Aktiengesellschaft Leu & Co.		Schweizerische Bankgesellschaft		Schweizerischer Bankverein	
	Société anonyme Leu & Cie		Union de Banques Suisse		Société de Banque Suisse	
	Dezember 1957	März 1958	Dezember 1957	März 1958	Dezember 1957	März 1958
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	42,6	44,8	410,1	381,0	467,2	433,6
Coupons	0,9	1,4	4,1	4,2	14,7	10,3
Bankendebitoren auf Sicht	33,8	50,9	305,8	286,1	284,1	261,2
Andere Bankendebitoren	9,9	2,5	145,2	266,1	191,1	317,0
Wechsel	24,3	26,8	703,5	700,6	614,4	650,1
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	3,0	1,0	4,0	6,3	11,3	11,4
Kontokorrentdebitor ohne Deckung	11,7	12,0	220,2	235,1	296,0	271,9
Kontokorrentdebitor mit Deckung	52,9	49,9	731,6	735,0	676,8	682,4
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	25,5	26,2	320,0	321,9	227,2	228,1
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	7,1	5,0	58,7	43,1	147,4	137,7
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	12,1	12,4	124,2	125,0	242,2	245,7
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	3,9	4,0	83,2	83,0	100,3	107,2
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3,5	3,3	31,8	29,5	91,4	84,6
Hypothekaranlagen	106,7	107,0	98,7	100,9	67,6	67,5
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	30,4	32,3	154,8	166,6	477,6	503,8
Syndikatsbeteiligungen	0,7	0,7	0,8	0,8	-	-
Bankgebäude	-	-	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften	-	-	-	-	1,2	1,2
Sonstige Aktiven	1,9	2,7	23,9	26,1	9,6	5,6
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	341,5	352,7	3 029,4	3 118,4	3 602,6	3 694,0
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>83,8</i>	<i>79,3</i>	<i>1 134,7</i>	<i>1 138,2</i>	<i>1 362,4</i>	<i>1 337,7</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	23,5	43,9	298,4	244,4	436,4	386,3
Andere Bankenkreditoren	15,4	9,7	76,1	106,6	106,9	151,7
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	2,7	0,1	-	-	0,9	1,0
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	98,6	100,4	1 449,2	1 544,7	1 762,5	1 819,0
Kreditoren auf Zeit	35,0	27,8	316,9	332,6	355,5	371,5
Spareinlagen	16,8	18,1	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte	26,0	26,3	375,0	391,2	289,4	307,7
Kassenobligationen und Kassenscheine	48,3	51,7	232,4	243,1	248,2	261,6
Obligationen-Anleihen	-	-	-	-	-	-
Pfandbriefdarlehen	27,0	27,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	0,1	0,4	9,2	2,2	14,2	14,4
Tratten und Akzente	-	-	0,5	0,1	16,9	14,9
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	15,7	14,9	69,9	51,7	89,8	84,0
Kapital	20,0	20,0	100,0	100,0	180,0	180,0
Reserven	12,4	12,4	101,8	101,8	101,9	101,9
Bilanzsumme	341,5	352,7	3 029,4	3 118,4	3 602,6	3 694,0
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>293,3</i>	<i>305,0</i>	<i>2 748,0</i>	<i>2 862,6</i>	<i>3 199,8</i>	<i>3 298,8</i>

¹⁾ Kontokorrentdebitor, Feste Vorschüsse und Darlehen.

²⁾ Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1957 7	Mars 1958 8	Décembre 1957 9	Mars 1958 10	Décembre 1957 11	Mars 1958 12	
406,2	395,8	140,9	130,3	1 467,0	1 385,5	Actif
6,9	3,1	2,0	2,8	28,6	21,8	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
383,1	311,6	48,7	69,5	1 055,5	979,3	Coupons
362,6	430,2	8,0	11,8	716,8	1 027,6	Avoirs en banque à vue
434,2	464,1	173,7	188,5	1 950,1	2 030,1	Avoirs en banque à terme
1,7	3,3	0,9	1,1	20,9	23,1	Effets de change
281,2	249,3	123,0	122,4	932,1	890,7	Reports et avances à court terme
709,4	727,7	440,4	413,8	2 611,1	2 608,8	Comptes courants débiteurs en blanc
168,6	164,8	180,9	170,9	922,2	911,9	Comptes courants débiteurs gagés
151,4	139,5	10,7	10,1	375,3	335,4	<i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
325,9	335,6	84,1	84,9	788,5	803,6	Avances et prêts à terme fixe en blanc
235,3	236,2	37,3	36,6	460,0	467,0	Avances et prêts à terme fixe gagés
						<i>dont garantis par créances hypothécaires</i>
48,4	42,4	10,9	10,1	186,0	169,9	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
55,1	55,1	635,1	638,8	963,2	969,3	Placements hypothécaires
256,2	304,4	77,8	95,9	996,8	1 103,0	Titres et participations permanentes
0,6	0,7	—	0,6	2,1	2,8	Participations syndicales
11,5	11,5	12,5	12,5	46,0	46,0	Immeubles à l'usage de la banque
—	—	2,9	2,9	4,1	4,1	Autres immeubles
15,9	12,6	2,8	1,0	54,1	48,0	Autres postes de l'actif
—	—	—	—	—	—	Capital non versé
3 450,3	3 486,9	1 774,4	1 797,0	12 198,2	12 449,0	Total du bilan
1 467,9	1 452,1	658,2	631,2	4 707,0	4 638,5	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
410,3	368,1	45,8	57,0	1 214,4	1 099,7	Passif
135,3	148,6	19,8	20,8	353,5	437,4	Engagements en banque à vue
0,1	0,0	—	—	3,7	1,1	Engagements en banque à terme
1 476,1	1 561,1	365,3	361,4	5 151,7	5 386,6	Engagements dérivant d'opérations de report
494,8	451,1	164,5	154,8	1 366,7	1 337,8	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
—	—	474,9	486,8	491,7	504,9	Créances à terme
234,3	245,9	172,2	181,8	1 096,9	1 152,9	Dépôts d'épargne
330,4	350,2	325,8	335,3	1 185,1	1 241,9	Livrets de dépôts
—	—	—	—	—	—	Obligations et bons de caisse
—	—	50,0	50,0	77,0	77,0	Emprunts par obligations
12,0	13,9	0,9	1,4	36,4	32,3	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
22,0	23,2	2,0	0,0	41,4	38,2	Chèques et dispositions à court terme
—	—	—	—	—	—	Traites et acceptations
75,9	65,7	30,5	25,0	281,8	241,3	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
165,0	165,0	90,0	90,0	555,0	555,0	Autres postes du passif
94,1	94,1	32,7	32,7	342,9	342,9	Capital
						Réserves
3 450,3	3 486,9	1 774,4	1 797,0	12 198,2	12 449,0	Total du bilan
3 081,3	3 125,0	1 618,3	1 647,9	10 940,7	11 239,3	<i>dont fonds étrangers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements dérivant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créances à terme, Dépôts d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

45

Schweizerische Investmenttrusts - Trusts suisses d'investissement

43

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Trusts avec placements									Gesamt- total Total général
	in der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger			in der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Trusts avec placements en titres	Immobilien- trusts Trusts immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Trusts avec placements en titres	Immobilien- trusts Trusts immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Trusts avec placements en titres	Immobilien- u. Wert- schriften- trusts Trusts im- mob. et av. placements en titres	Total	
	Zahl der Investmenttrusts - Nombre de trusts d'investissement									
1954	4	8	12	6	1	7	2	-	2	21
1955	4	9	13	8	2	10	2	-	2	25
1956	4	11	15	8	3	11	2	1	3	29
1957	3	11	14	8	3	11	2	1	3	28
1958										
März - Mars	3	13	16	8	3	11	2	1	3	30
Juni - Juin										
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
	Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts émises (en 1000)									
1954	522	345	867	4 042	40	4 082	483	-	483	5 432
1955	503	403	906	4 182	40	4 222	611	-	611	5 739
1956	527	491	1 018	4 321	65	4 386	616	3	619	6 023
1957	776	525	1 301	4 395	160	4 555	595	28	623	6 479
1958										
März - Mars	779	547	1 326	4 401	162	4 563	592	58	650	6 539
Juni - Juin										
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
	Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)									
1954	130,4	365,3	495,7	801,4	40,0	841,4	90,1	-	90,1	1 427,2
1955	136,9	430,4	567,3	934,0	41,6	975,6	133,0	-	133,0	1 675,9
1956	151,1	533,5	684,6	982,3	56,0	1 038,3	139,7	0,2	139,9	1 862,8
1957	148,5	565,3	713,8	900,6	98,7	999,3	114,6	2,8	117,4	1 830,5
1958										
März - Mars	152,1	588,4	740,5	935,7	99,7	1 035,4	120,9	5,8	126,7	1 902,6
Juni - Juin										
Sep. - Sep.										
Dez. - Déc.										
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)									
1954	3	75	78	299	40	339	- 1	-	- 1	416
1955	- 19	58	39	140	0	140	128	-	128	307
1956	24	88	112	139	25	164	5	3	8	284
1957	249	34	283	74	95	169	- 21	25	4	456
1958										
I	3	22	25	6	2	8	- 3	30	27	60
II										
III										
IV										
	Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)									
1954	- 0,2	81,6	81,4	48,4	40,0	88,4	- 0,1	-	- 0,1	169,7
1955	- 4,0	63,7	59,7	43,5	0,2	43,7	30,1	-	30,1	133,5
1956	5,5	93,2	98,7	35,8	13,1	48,9	1,2	0,2	1,4	149,0
1957	23,8	36,2	60,0	24,7	44,6	69,3	- 4,1	2,6	- 1,5	127,8
1958										
I	- 0,2	22,0	21,8	1,1	1,0	2,1	- 0,5	3,0	2,5	26,4
II										
III										
IV										

BÖRSE - BOURSE
Wertpapierumsätze - Mouvements de titres
 Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	8 344	9 910	8 000	7 519	7 642	731,9	1 209,8	972,5	913,7	861,8
Feb. - Fév.	7 499	8 140	7 107	6 284	6 784	711,5	1 041,2	911,2	782,4	797,6
März - Mars	8 418	9 575	8 957	6 868	7 258	922,1	1 158,4	1 159,1	813,0	855,4
Apr. - Avr.	6 052	8 109	7 944	6 554	6 870	741,1	898,7	1 164,7	786,6	726,1
Mai - Mai	7 366	7 461	9 043	8 870	7 370	791,0	1 048,0	1 289,3	965,9	792,9
Juni - Juin	6 603	9 529	7 223	8 177		767,6	1 338,0	905,4	952,4	
Juli - Juil.	8 048	9 819	8 245	8 253		993,6	1 340,1	1 056,0	1 012,1	
Aug. - Août	7 663	7 873	7 898	7 353		730,5	971,4	1 011,9	832,6	
Sep. - Sep.	8 002	9 895	7 435	8 796		778,5	1 196,0	839,8	858,0	
Okt. - Oct.	9 959	9 774	7 932	9 766		1 014,0	1 080,9	899,1	858,8	
Nov. - Nov.	10 808	9 600	9 897	7 728		1 150,1	1 110,6	981,6	684,9	
Dez. - Déc.	8 649	7 843	7 254	6 854		991,5	869,2	727,1	687,4	
Total	97 411	107 528	96 935	93 022		10 323,4	13 262,3	11 917,7	10 147,8	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	37 679	43 195	41 051	36 095	35 924	3 897,6	5 356,1	5 496,8	4 261,6	4 033,8

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	2 878	3 936	3 212	3 025	2 641	174,7	285,1	254,0	240,6	210,8
Feb. - Fév.	2 599	3 403	2 761	2 654	2 152	158,5	247,4	241,7	203,7	202,8
März - Mars	3 288	3 959	3 783	2 626	2 464	252,4	315,1	332,1	234,4	266,9
Apr. - Avr.	2 501	3 507	3 640	2 677	2 462	219,9	234,9	315,8	256,6	234,4
Mai - Mai	2 564	3 169	3 390	3 219	2 483	200,3	285,5	281,5	273,8	206,6
Juni - Juin	2 502	3 694	2 546	2 918		177,6	304,5	231,2	307,6	
Juli - Juil.	2 789	4 025	3 066	2 861		261,1	375,3	396,3	346,4	
Aug. - Août	2 698	3 230	2 902	2 616		165,3	246,0	306,0	227,5	
Sep. - Sep.	2 754	4 489	2 875	3 191		167,8	359,8	212,4	239,9	
Okt. - Oct.	3 207	3 585	3 028	3 383		218,0	272,7	309,3	292,2	
Nov. - Nov.	4 356	3 687	3 357	2 719		314,7	346,3	304,6	207,1	
Dez. - Déc.	3 771	2 925	2 624	2 199		290,6	240,7	232,6	171,6	
Total	35 907	43 609	37 184	34 088		2 600,9	3 513,3	3 417,5	3 001,4	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	13 830	17 974	16 786	14 201	12 202	1 005,8	1 368,0	1 425,1	1 209,1	1 121,5

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	4 664	3 788	3 239	2 845	3 216
Feb. - Fév.	3 652	3 573	3 258	3 053	3 068
März - Mars	4 250	4 096	3 975	3 252	3 321
Apr. - Avr.	3 423	3 399	3 545	3 232	3 265
Mai - Mai	3 831	3 261	3 828	4 086	3 343
Juni - Juin	3 228	3 895	3 343	3 471	
Juli - Juil.	4 007	3 839	3 341	3 546	
Aug. - Août	3 586	3 352	3 437	2 975	
Sep. - Sep.	3 654	3 895	2 819	3 060	
Okt. - Oct.	4 299	3 930	3 652	3 795	
Nov. - Nov.	4 527	3 477	3 757	3 284	
Dez. - Déc.	4 153	3 498	3 433	3 091	
Total	47 274	44 003	41 627	39 690	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	19 820	18 117	17 845	16 468	16 213

47

ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1955	424	5 516	5 940	6 250	1 443	7 693	13 633
1956	429	5 810	6 239	6 651	1 720	8 371	14 610
1957							
Apr. - Avr.	429	5 533	5 962	6 782	1 501	8 283	14 245
Mai - Mai	429	5 538	5 967	6 796	1 476	8 272	14 239
Juni - Juin	429	5 635	6 064	6 887	1 494	8 381	14 445
Juli - Juil.	429	5 531	5 960	6 898	1 538	8 436	14 396
Aug. - Août	429	5 565	5 994	6 929	1 490	8 419	14 413
Sep. - Sep.	429	5 605	6 034	6 980	1 536	8 516	14 550
Okt. - Oct.	429	5 616	6 045	7 113	1 542	8 655	14 700
Nov. - Nov.	429	5 709	6 138	7 002	1 524	8 526	14 664
Dez. - Déc.	448	5 931	6 379	6 902	1 720	8 622	15 001
1958							
Jan. - Jan.	448	5 494	5 942	7 107	1 645	8 752	14 694
Feb. - Fév.	448	5 498	5 946	7 154	1 542	8 696	14 642
März - Mars	448	5 560	6 008	7 189	1 601	8 790	14 798
Apr. - Avr.	448	5 513	5 961	7 338	1 573	8 911	14 872
Mai - Mai	448	5 495	5 943		1 565		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	7 728	9 524	10 798	14 224	14 052	7 268	9 055	10 312	13 657	13 473
Feb. - Fév.	6 533	8 506	9 201	11 966	11 957	6 046	8 010	8 696	11 407	11 364
März - Mars	7 961	9 366	10 743	13 190	14 451	7 367	8 746	10 095	12 538	13 760
Apr. - Avr.	8 545	9 120	10 863	13 157	13 831	7 965	8 547	10 259	12 474	13 158
Mai - Mai	8 259	9 225	11 725	12 713	13 744	7 692	8 644	11 098	12 051	13 078
Juni - Juin	8 373	11 425	12 270	13 030		7 778	10 782	11 571	12 234	
Juli - Juil.	9 526	11 033	12 581	14 414		8 939	10 398	11 898	13 694	
Aug. - Août	7 469	9 158	10 917	12 107		6 926	8 561	10 282	11 419	
Sep. - Sep.	7 836	10 295	10 295	12 081		7 231	9 668	9 655	11 451	
Okt. - Oct.	9 057	10 402	12 133	13 611		8 457	9 818	11 475	12 921	
Nov. - Nov.	9 086	10 228	12 278	12 563		8 501	9 614	11 549	11 840	
Dez. - Déc.	11 161	12 009	15 006	14 883		10 246	11 096	13 960	13 905	
Total	101 534	120 291	138 810	157 939		94 416	112 939	130 850	149 591	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	39 026	45 741	53 330	65 250	68 035	36 338	43 002	50 460	62 127	64 833

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	29 233	27 299	18 925	17 273	15 813	10 525	127 820	119 161	102 620	97 328	89 512	80 235
Feb. - Fév.	22 600	22 952	18 600	14 206	13 578	10 759	113 569	108 665	117 706	86 969	80 227	88 612
März - Mars	35 495	23 290	20 193	22 032	13 248	11 610	148 684	102 086	116 684	111 872	77 825	88 652
Apr. - Avr.	32 070	24 337	22 773	19 515	14 236	12 355	134 189	104 929	104 565	101 061	77 946	79 534
Mai - Mai	37 566	32 635	23 470	22 808	20 596	14 588	156 888	126 831	107 708	117 660	98 084	80 907
Juni - Juin	24 270	34 566		14 484	20 830		127 924	134 497		97 616	104 402	
Juli - Juil.	33 074	32 787		20 303	19 306		142 832	146 379		111 268	109 397	
Aug. - Août	34 743	26 898		21 188	15 583		144 872	110 505		108 803	84 740	
Sep. - Sep.	27 109	30 393		16 548	17 969		121 055	121 614		92 740	92 091	
Okt. - Oct.	28 308	28 392		15 613	16 309		133 622	134 487		103 727	104 159	
Nov. - Nov.	34 330	23 904		20 253	12 690		159 352	101 237		122 532	75 430	
Dez. - Déc.	26 090	19 163		16 011	11 606		110 209	98 473		83 602	74 922	
Total	364 888	326 616		220 234	191 764		1 621 016	1 408 864		1 235 178	1 068 735	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	156 964	130 513	103 961	95 834	77 471	59 837	681 150	561 672	549 283	514 890	423 594	417 940

Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements							
			1958		1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958
Jan. – Jan.	273 049	1 645	1 670	1 737	762	821	12 555	12 866	1 093	1 020	16 080	16 444
Feb. – Fév.	273 516	1 542	1 324	1 389	722	749	9 416	9 529	706 ¹⁾	752 ¹⁾	12 168	12 419
März – Mars	274 257	1 601	1 452	1 551	751	795	9 715	9 992	718 ¹⁾	705 ¹⁾	12 636	13 043
Apr. – Avr.	274 813	1 573	1 573	1 607	774	786	9 763	10 380	735 ¹⁾	826 ¹⁾	12 845	13 599
Mai – Mai	275 351	1 565	1 558	1 627	787	834	10 156	10 326	793 ¹⁾	802 ¹⁾	13 294	13 589
Juni – Juin			1 559		806		10 020		730 ¹⁾		13 115	
Juli – Juil.			1 757		848		11 439		867 ¹⁾		14 911	
Aug. – Août			1 528		797		9 940		790 ¹⁾		13 055	
Sep. – Sep.			1 453		759		9 434		663		12 309	
Okt. – Oct.			1 649		840		10 921		781 ¹⁾		14 191	
Nov. – Nov.			1 589		878		10 305		720 ¹⁾		13 492	
Dez. – Déc.			2 025		1 037		11 428		764		15 254	
Total			19 137		9 761		125 092		9 360 ¹⁾		163 350	
Jan. bis Mai Jan. à Mai			7 577	7 911	3 796	3 985	51 605	53 093	4 045 ¹⁾	4 105 ¹⁾	67 023	69 094

1) Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
Jan. – Jan.	36 831	37 916	39 168	42 594	41 266	300,9	307,7	338,2	435,8	356,4
Feb. – Fév.	35 229	36 881	37 300	39 177	38 582	256,5	312,8	313,3	351,1	320,9
März – Mars	42 283	42 096	40 246	43 071	42 697	302,8	334,1	320,8	416,3	330,1
Apr. – Avr.	41 446	42 675	41 312	43 113	43 163	298,9	302,5	361,2	421,8	331,3
Mai – Mai	41 776	42 148	42 805	45 620	44 780	299,4	323,1	349,2	471,2	340,4
Juni – Juin	45 227	46 656	44 008	44 221		296,6	324,5	343,4	377,4	
Juli – Juil.	51 952	50 043	47 045	52 449		323,1	336,3	337,8	455,5	
Aug. – Août	51 776	54 906	48 569	50 354		272,8	310,8	320,0	371,7	
Sep. – Sep.	44 967	45 903	40 925	43 361		275,7	282,7	304,1	348,2	
Okt. – Oct.	40 487	42 272	44 568	43 066		322,3	356,2	374,9	386,7	
Nov. – Nov.	39 300	39 989	42 524	41 360		309,8	334,9	379,4	364,3	
Dez. – Déc.	42 289	42 484	42 300	41 960		330,6	348,2	392,7	394,2	
Total	513 563	523 969	510 770	530 346		3 589,4	3 873,8	4 135,0	4 794,2	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	197 565	201 716	200 831	213 575	210 488	1 458,5	1 580,2	1 682,7	2 096,2	1 679,1

Abrechnungsstellen – Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1957	1958				1957	1958			
	Jan. bis Mai Jan. à Mai	März – Mars	Apr. – Avr.	Mai – Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	März – Mars	Apr. – Avr.	Mai – Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai
Basel	26 021	4 832	5 145	4 963	23 928	473,3	94,5	97,1	85,6	432,5
Bern	15 176	2 990	2 997	3 236	15 188	99,2	16,4	16,9	17,5	85,5
La Chaux-de- Fonds	1 219	208	228	204	1 101	13,4	2,5	3,3	1,7	12,0
Genève	59 465	13 034	12 754	13 527	64 022	843,5	110,5	104,2	119,6	589,3
Lausanne	30 055	5 709	5 557	5 805	27 441	210,6	29,2	31,6	33,3	153,2
Neuchâtel	1 947	434	383	410	1 891	10,2	1,8	1,8	1,7	8,6
St. Gallen	6 679	970	883	944	4 867	54,1	7,1	8,0	6,7	37,3
Zürich	73 013	14 520	15 216	15 691	72 050	391,9	68,1	68,4	74,3	360,7
Total	213 575	42 697	43 163	44 780	210 488	2 096,2	330,1	331,3	340,4	1 679,1

49

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1955	1956	1957	1957				1958	Recettes
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	235 240	454 526	211 034	28 307	95 609	53 914	33 204	42 955	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Wehropfer	463	187	25	18	5	1	1	5	Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	109	56	4 035	—	1	5	4 029	—	Impôt sur les bénéfices de guerre
Verrechnungssteuer ²⁾	97 585	119 605	115 658	70 828	40 286	-10 053	14 597	64 920	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	17 773	18 117	18 987	.	.	.	18 987	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	141 010	148 057	148 729	33 789	46 968	33 067	34 905	34 648	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	541 173	549 916	599 477	158 877	136 231	151 205	153 164	166 073	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer.....	18 941	17 887	19 918	6 146	4 791	4 426	4 555	6 558	Impôt sur le luxe
Ausgleichsteuer....	3 680	279	16	13	7	- 14	10	1	Impôt compensatoire
Tabaksteuer.....	79 344	79 874	85 351	22 697	18 881	21 083	22 690	22 625	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	15 481	16 286	17 910	26	3 598	4 981	9 305	32	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	1 150 799	1 404 790	1 221 140	320 701	346 377	258 615	295 447	337 817	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	416 814	476 499	500 467	137 099	128 704	115 845	118 819	123 750	Droits d'entrée
Treibstoffzölle.....	163 594	196 880	199 071	32 469	48 692	67 352	50 558	39 043	Droits sur les carburants
Tabakzölle	48 261	50 666	52 459	12 120	12 196	13 901	14 242	12 356	Droits sur le tabac
Zollzuschläge	16 393	16 046	18 166	4 768	4 861	3 644	4 893	3 615	Droits supplémentaires
Zölle zusammen	645 062	740 091	770 163	186 456	194 453	200 742	188 512	178 764	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	45 666	51 806	51 505	10 228	6 370	11 317	23 590	8 820	Autres recettes³⁾
Total	1 841 527	2 196 687	2 042 808	517 385	547 200	470 674	507 549	525 401	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	70 365	136 393	63 291	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Wehropfer	46	19	2	.	.	.	.	.	Sacrifice pour la défense nationale
Kriegsgewinnsteuer.	8	0	323	.	.	.	.	.	Impôt sur les bénéfices de guerre
Militärpflichtersatz ..	9 597	9 783	10 253	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	27 923	29 300	29 396	.	.	.	.	.	Droits de timbre
<p>1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Restzahlungen Krisenabgabe und Quellenwehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, arriérés de la contribution de crise et impôt à la source pour la défense nationale.</p> <p>2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.</p> <p>3) Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.</p>									

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1952	1953	1954	1955	1956	1957	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	494 685	318 357	591 865	351 170	592 491	349 739	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern.....	109 267	111 883	128 894	141 010	148 057	148 729	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	578 183	598 940	623 419	658 619	664 242	722 672	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	473 214	513 853	566 899	645 062	740 091	770 163	Droits de douane
Übrige Abgaben....	17 087	55 717	56 875	45 666	51 806	51 505	Autres recettes
Total.....	1 672 436	1 598 750	1 967 952	1 841 527	2 196 687	2 042 808	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	29,6	19,9	30,1	19,1	27,0	17,1	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern.....	6,5	7,0	6,5	7,6	6,7	7,3	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	34,6	37,5	31,7	35,8	30,2	35,4	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	28,3	32,1	28,8	35,0	33,7	37,7	Droits de douane
Übrige Abgaben....	1,0	3,5	2,9	2,5	2,4	2,5	Autres recettes
Total.....	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1956	1957					1958	Objet du droit
	Quartal - Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren							Emission de titres	
Obligationen.....	4 166	4 705	5 059	3 638	3 628	5 074	Obligations	
Aktien.....	4 080	3 978	3 872	3 575	5 656	3 176	Actions	
Übrige Wert-schriften ¹⁾	237	233	317	340	288	1 046	Autres titres ¹⁾	
Total.....	8 483	8 916	9 248	7 553	9 572	9 296	Total	
Umsatz von Wertpapieren							Négociation de titres	
Inländische Wertpapiere	381	395	367	307	340	383	Titres suisses	
Ausländische Wertpapiere	2 310	1 982	2 051	2 522	1 891	1 667	Titres étrangers	
Total.....	2 691	2 377	2 418	2 829	2 231	2 050	Total	
Coupons von							Coupons des	
Obligationen.....	9 117	5 604	8 620	7 024	9 303	6 517	Obligations	
Aktien.....	4 981	8 301	18 576	6 869	6 251	7 921	Actions	
Übrigen Wert-schriften ¹⁾	880	2 425	2 202	1 466	1 181	2 335	Autres titres ¹⁾	
Total.....	14 978	16 330	29 398	15 359	16 735	16 773	Total	
Wechsel.....	814	866	929	911	838	921	Effets de change	
Prämienquittungen ..	3 888	4 339	3 833	5 444	4 582	4 670	Quittances de primes	
Frachturkunden	965	927	1 131	945	938	928	Documents de transport	
Bußen usw.	23	34	11	26	9	10	Amendes etc.	
Rohertrag.....	31 842	33 789	46 968	33 067	34 905	34 648	Rendement brut	

55

¹⁾ GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Miteigentums- und Trustzertifikate, ausländische Wertpapiere.
 Parts sociales (s.à.r.l., sociétés coopératives), participations en commandite, certificats de copropriété et de trust, titres étrangers.

Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken – En 1000 francs

56

Verrechnungssteuer	1956	1957					1958	Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge.....	74 549	147 698	146 010	80 805	81 381	154 462	Rentrées	
Rückerstattungen...	39 559	76 980	105 844	90 968	66 891	89 697	Remboursements	
Verrechnungssteuer Rohertrag.....	34 990	70 718	40 166	– 10 163	14 490	64 765	Rendement brut de l'impôt anticipé	
Sicherungssteuer ¹⁾ Rohertrag	127	110	120	110	107	155	Rendement brut de l'impôt de garantie ¹⁾	
Total.....	35 117	70 828	40 286	– 10 053	14 597	64 920	Total	

¹⁾ Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

57

Jahr Année	Finanzrechnung Compte financier		Vermögensveränderungen – Variations de la fortune				– = Rein- aufwand + = Rein- ertrag – = Déficit + = Boni	Fehlbetrag Découvert
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Aufwand – Charges		Ertrag – Revenus			
			Ausgaben- Überschuß Excédent des dépenses	Anderer Aufwand Autres charges	Einnahmen- Überschuß Excédent des recettes	Anderer Ertrag Autres revenus		
1939	964,0	621,5	342,5	94,2	–	34,3	– 402,4	1 931,4
1948	1 946,7	2 239,3	–	274,0	292,6	157,7	+ 176,3	7 982,5
1949	1 581,4	1 639,7	–	274,7	58,3	218,6	+ 2,2	7 980,3
1950	1 637,0	1 973,7	–	368,5	336,7	203,1	+ 171,3	7 809,0
1951	1 786,5	1 757,3	29,2	207,1	–	245,9	+ 9,6	7 799,4
1952	2 161,5	1 949,9	211,6	440,1	–	470,4	– 181,3	7 980,7
1953	1 884,0	1 974,8	–	551,4	90,8	416,2	– 44,4	8 025,1
1954	1 959,2	2 320,2	–	437,7	361,0	306,5	+ 229,8	7 795,3
1955	1 948,7	2 245,3	–	308,8	296,6	227,1	+ 214,9	7 580,4
1956	1 963,6	2 610,6	–	467,4	647,0	243,5	+ 423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	–	384,7	202,1	364,4	+ 181,8	6 975,5
1958 ¹⁾	2 267,4	2 715,4	–	379,5	448,0	247,0	+ 315,5	6 660,0

¹⁾ Voranschlag. – Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

58

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances In- scrites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	–	–	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1948	5 299,5	1 732,8	38,0	743,7	7 814,0	39,9	7 853,9
1949	4 736,2	1 736,3	95,0	1 166,8	7 734,3	29,2	7 763,5
1950	4 455,3	1 675,2	330,0	1 286,1	7 746,6	30,4	7 777,0
1951	4 414,9	1 771,7	483,0	1 111,3	7 780,9	25,4	7 806,3
1952	4 325,2	1 735,9	633,0	1 008,9	7 703,0	24,4	7 727,4
1953	4 198,7	1 817,7	633,0	1 092,2	7 741,6	17,0	7 758,6
1954	4 094,1	1 795,2	775,9	1 090,5	7 755,7	17,0	7 772,7
1955	4 055,3	1 839,5	750,3	940,6	7 585,7	16,3	7 602,0
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Verkehrseinnahmen Recettes de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1957	1958 ¹⁾	1957	1958 ¹⁾	1957	1958 ¹⁾	1957	1958 ¹⁾
Jan. - Jan.	63,4	59,0	69,5	65,1	54,6	57,6	14,9	7,5
Feb. - Fév.	62,8	57,2	68,8	63,3	54,4	57,3	14,4	6,0
März - Mars	68,1	63,9	74,4	70,3	55,4	57,8	19,0	12,5
Apr. - Avr.	71,7	67,3	78,0	73,7	55,6	57,7	22,4	16,0
Mai - Mai	73,2		79,6		55,7		23,9	
Juni - Juin	72,6		79,1		55,8		23,3	
Juli - Juil.	86,6		93,1		56,2		36,9	
Aug. - Août	78,0		84,6		56,3		28,3	
Sep. - Sep.	78,0		84,6		55,8		28,8	
Okt. - Oct.	75,3		81,5		56,2		25,3	
Nov. - Nov.	63,9		70,1		55,8		14,3	
Dez. - Déc.	66,4		73,1		57,0		16,1	
Total	860,0		936,4		668,8		267,6	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	266,0	247,4	290,7	272,4	220,0	230,4	70,7	42,0

¹⁾ Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Finanzen und Steuern der Kantone - Finances et impôts des Cantons

In 1000 Franken - En 1000 francs

Kantone Cantons	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat			Reinvermögen - Fortune nette (Inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Wirkliche Ausgaben Im ganzen Dépenses effectives totales	Feste Schulden Dettes consolidées 2)	Einkommens- und Vermögenssteuern (Inkl. Gemeindeanteile) Impôts sur le revenu et la fortune (y compris les parts des communes)	
	Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.)			Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification				1956	1956
	1956	1957	1958 ¹⁾	1956	1955/56	1946/56	1956	1956	1956	1957 ³⁾
Zürich.....	7 139	12 633	1 088	226 418	542	- 8 585	348 969	196 156	153 987	175 589
Bern*).....	- 6 462	- 17 744	- 16 414	109 411	- 2 803	52 785	314 327	276 529	142 774	150 927
Luzern.....	- 838	- 1 686	- 2 453	- 8 216	187	8 441	68 127	83 892	23 452	27 610
Uri.....	204	278	- 99	77	1 816	1 498	10 040	13 574	2 492	2 508
Schwyz....	210	25	- 476	4 705	- 370	4 420	18 140	19 706	3 905	4 258
Obwalden...	37	1	- 271	1 826	284	900	6 018	5 962	940	965
Nidwalden...	85	349	- 46	- 33	338	104	5 139	5 000	901	1 183
Glarus.....	- 154	- 32	- 383	5 588	373	1 196	16 206	-	6 661	7 099
Zug.....	- 3 349	- 2 881	- 2 158	- 7 932	- 3 117	- 7 519	16 722	15 600	4 139	4 379
Fribourg.....	- 76	- 1 425	- 3 000	- 46 768	- 3 056	- 22 595	60 690	184 726	12 436	13 430
Solothurn...	8	-	- 630	35 515	36	24 098	63 553	50 650	25 745	30 365
Baselstadt...	12 695	4 578	2 719	13 251	26 982	111 808	198 565	310 000	135 071	135 446
Baselland...	61	407	- 1 122	29 205	- 2 238	10 113	58 636	27 000	26 313	30 858
Schaffhausen	- 573	- 390	- 528	18 759	- 257	3 254	26 727	14 000	10 820	12 111
Appenzell AR	80	32	- 250	4 551	- 249	1 630	11 742	8 000	2 799	2 814
Appenzell IR	35	- 67	- 11	298	- 180	- 204	3 990	3 363	1 043	988
St. Gallen....	- 1 250	- 2 890	- 2 102	54 645	- 5 346	8 008	102 402	65 000	35 589	39 770
Graubünden..	5 594	2 512	- 2 150	- 14 191	7 758	10 712	59 410	77 457	20 070	19 667
Aargau.....	135	203	- 2 748	55 905	- 2 878	2 732	113 621	18 000	43 948	43 812
Thurgau.....	122	- 1 513	- 1 293	30 384	- 346	2 460	51 948	31 500	15 777	16 454
Ticino ⁴⁾	- 1 415	- 3 217	512	- 57 563	404	- 4 548	90 311	137 840	29 749	30 579
Vaud.....	- 3 488	- 17 449	- 18 171	17 460	645	- 9 338	178 299	203 806	75 441	71 984
Valais ⁴⁾	- 1 072	- 3 363	- 7 242	- 8 570	829	8 975	64 857	55 510	15 590	18 574
Neuchâtel ⁴⁾ ..	3 940	3 532	1 694	17 480	3 197	58 009	56 237	91 505	29 530	30 966
Genève ⁴⁾	9 683	3 093	- 2 325	- 42 422	7 658	134 856	136 982	259 815	69 973	79 892
Total.....	21 351	- 25 014	- 57 859	439 783	30 209	393 210	2 081 658	2 154 591	889 145	952 228

¹⁾ Voranschläge. - Budgets. ²⁾ Jahresende. - Fin d'année. ³⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.
⁴⁾ Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes d'Etat sans les amortissements financiers.

59

60

53

Finanzlage der Gemeinden - Finances communales

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Gemeinden Communes)	Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux				Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden	Einkommens- und Vermögens- steuern	
	Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents)				Jahresende Fin d'année	Veränderung Modification		Dettes consolidées 3)	Impôts sur le revenu et la fortune	
	1955	1956	1957	1958 ²⁾	1957	1956/57	1946/1957	1957	1956	1957
Aarau ⁴⁾	1 035	1 169	.	637	.	.	.	.	3 963	.
Altdorf	6	1	2	99	251	- 264	- 25	1 080	899	809
Appenzell ...	34	48	.	.	.	.	.	.	422	.
Baden ⁴⁾	511	991	.	814	.	.	.	.	3 746	.
Bellinzona ⁴⁾ .	410	270	.	264	.	.	.	.	1 586	.
Bern	615	377	135	1 630	.	.	.	.	43 027	.
Biel	3 450	38	.	741	.	.	.	.	18 311	.
Burgdorf	32	21	.	292	.	.	.	.	2 956	.
Chaux-de- Fonds, La .	3 421	3 451	.	610	.	.	.	.	12 415	.
Chur	7	9	.	206	.	.	.	.	3 814	.
Frauenfeld...	1	87	.	.	.	.	.	.	2 571	.
Fribourg ⁴⁾ ...	599	668	682	590	2 794	407	966	19 509	5 215	5 984
Genève ⁴⁾	190	84	.	277	.	.	.	.	26 497	.
Glarus	67	6	.	18	.	.	.	.	758	.
Grenchen ...	54	63	.	117	.	.	.	.	7 044	.
Herisau	72	34	131	36	3 684	544	2 341	-	2 550	2 659
Köniz	7	118	.	295	.	.	.	.	4 491	.
Lausanne....	596	3 724	.	5 941	.	.	.	.	23 680	.
Liestal.....	5	1	.	279	.	.	.	.	1 632	.
Locle, Le ⁴⁾ ..	725	946	.	658	.	.	.	.	4 081	.
Lugano ⁴⁾	289	1 385	194	112	.	.	.	.	4 666	.
Luzern	123	69	.	143	.	.	.	.	13 461	.
Montreux- Châtelard..	127	157	.	174	.	.	.	.	1 938	.
Neuchâtel ⁴⁾ ..	1 647	1 091	1 265	166	.	.	.	.	8 002	.
Oltens.....	8	1	.	78	.	.	.	.	4 921	.
Rorschach...	142	244	247	-	4 011	165	2 573	2 055	1 491	1 666
St. Gallen....	792	1 400	128	1 564	3 828	817	18 256	75 308	16 590	17 033
Sarnen	6	216	.	⁵⁾	733	.
Schaffhausen	65	131	.	489	.	.	.	.	7 295	.
Schwyz.....	158	298	145	274	1 153	90	315	2 246	1 087	1 238
Sion ⁴⁾	288	851	1 784	1 959	.	.	.	.	2 827	3 083
Solothurn ...	15	24	.	16	.	.	.	.	6 028	.
Stans	48	8	.	.	.	.	.	.	511	.
Thun	760	79	.	541	.	.	.	.	5 470	.
Uster.....	99	740	.	-	.	.	.	.	3 343	.
Vevey	4	8	.	435	.	.	.	.	3 237	.
Winterthur ..	37	87	.	151	.	.	.	.	21 915	.
Yverdon	17	141	.	558	.	.	.	.	1 896	.
Zug	187	119	.	53	.	.	.	.	2 644	.
Zürich.....	2 432	770	.	441	.	.	.	.	141 613	.
Total	16 083	4 589	.	.	.	.	.	.	419 326	.

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und verschiedene Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern.

24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et diverses communes au-dessus de 10 000 habitants.

2) Voranschläge. - Budgets.

3) Jahresende. - Fin d'année.

4) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes communaux sans les amortissements financiers.

5) Kein Voranschlag. - Pas de budget.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1948	1 551,5	1 718,0	1 729,4	4 998,9	161,7	119,8	3 153,0	3 434,5	- 1 564,4
1949	1 206,8	1 279,2	1 305,0	3 791,0	151,7	108,5	3 196,5	3 456,7	- 334,3
1950	1 377,3	1 604,4	1 554,2	4 535,9	143,9	161,8	3 605,2	3 910,9	- 625,0
1951	1 353,6	2 330,5	2 231,4	5 915,5	189,0	194,1	4 307,8	4 690,9	- 1 224,6
1952	1 198,7	2 044,1	1 962,9	5 205,7	232,2	208,3	4 308,4	4 748,9	- 456,8
1953	1 258,3	1 680,8	2 131,6	5 070,7	256,6	233,8	4 674,2	5 164,6	93,9
1954	1 277,9	1 923,8	2 389,9	5 591,6	270,7	226,3	4 774,5	5 271,5	- 320,1
1955	1 360,1	2 215,8	2 825,3	6 401,2	264,6	243,1	5 114,5	5 622,2	- 779,0
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2

62

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	535,6	740,4	614,7	427,2	488,1	488,4	- 108,4	- 252,3	- 126,3
Feb. - Fév.	503,3	709,7	578,6	463,7	547,8	514,4	- 39,6	- 161,9	- 64,2
März - Mars	627,3	741,8	641,2	534,9	583,8	593,4	- 92,4	- 158,0	- 47,8
Apr. - Avr.	614,6	727,2	630,7	467,3	527,8	514,6	- 147,3	- 199,4	- 116,1
Mai - Mai	627,5	746,4	612,4	493,3	574,5	532,7	- 134,2	- 171,9	- 79,7
Juni - Juin	637,1	687,9	515,9	515,9	538,6	-	- 121,2	- 149,3	-
Juli - Juil.	644,9	753,4	521,0	521,0	577,8	-	- 123,9	- 175,6	-
Aug. - Août	625,6	656,4	454,1	454,1	505,9	-	- 171,5	- 150,5	-
Sep. - Sep.	635,5	654,6	536,0	536,0	558,6	-	- 99,5	- 96,0	-
Okt. - Oct.	698,2	712,6	615,3	615,3	607,1	-	- 82,9	- 105,5	-
Nov. - Nov.	713,5	666,1	580,8	580,8	602,0	-	- 132,7	- 64,1	-
Dez. - Déc.	734,9	652,6	593,9	593,9	601,9	-	- 141,0	- 50,7	-
Total ¹⁾	7 597,0	8 447,1	6 203,5	6 203,5	6 713,9	-	- 1 393,5	- 1 733,2	-
Jan. bis Mai Jan. à Mai	2 908,3	3 665,5	3 077,6	2 386,4	2 722,0	2 643,5	- 521,9	- 943,5	- 434,1

63

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1948	8 596	684
1949	7 187	517
1950	8 622	602
1951	10 263	647
1952	9 254	634
1953	8 835	706
1954	10 283	818
1955	11 321	854
1956	13 169	905
1957	13 446	916

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1957	1958	1957	1958
1000 t				
Jan. - Jan.	1 079	813	57	60
Feb. - Fév.	1 025	764	77	66
März - Mars	1 031	883	86	74
Apr. - Avr.	1 055	911	70	68
Mai - Mai	1 282	1 037	77	76
Juni - Juin	1 177	-	75	-
Juli - Juil.	1 381	-	83	-
Aug. - Août	1 206	-	71	-
Sep. - Sep.	1 147	-	77	-
Okt. - Oct.	1 062	-	90	-
Nov. - Nov.	942	-	78	-
Dez. - Déc.	902	-	68	-
Total	13 289	-	909	-
Jahr - Année ¹⁾	13 446	-	916	-
Jan. bis Mai Jan. à Mai	5 472	4 408	367	344

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

Einfuhr wichtiger Waren - Importation de produits importants

66

Waren	Menge - Quantité In Tonnen - par tonnes				Wert - Valeur In 1000 Franken - en 1000 francs				Produits
	Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	
Textilrohstoffe									Matières premières pour l'industrie textile
Rohbaumwolle.....	3 150	2 712	22 608	16 910	11 782	9 153	80 052	62 907	Coton brut
Zellulose f. Kunstseide	1 433	1 903	10 848	7 023	1 195	1 615	9 255	5 821	Cellulose p. soie artific.
Rohseide.....	36	52	193	159	1 561	2 063	8 100	6 487	Soie écru
Rohwolle.....	881	700	3 639	3 655	8 712	4 575	36 170	29 314	Laine brute
Kammzug.....	386	263	2 606	1 946	6 200	2 838	39 505	24 690	Trait (laine peignée)
Metallrohstoffe									Matières prem. p. l'industrie métallurgique
Roheisen und Rohstahl	14 913	3 560	94 867	22 331	6 286	1 477	40 519	8 963	Fer et aciers bruts
Baueisen.....	27 847	12 388	146 623	73 299	19 299	7 735	101 338	48 079	Fer pour la construction
Rohkupfer.....	3 476	3 491	21 161	17 080	10 770	7 624	71 537	38 050	Cuivre brut
Rohblei.....	1 044	1 046	6 413	6 305	1 477	995	9 190	6 041	Plomb brut
Rohzink.....	1 328	1 891	8 104	6 874	1 614	1 559	10 112	5 790	Zinc brut
Rohaluminium.....	423	149	4 577	2 158	999	404	11 245	5 167	Aluminium brut
Tonerde für Aluminium	4 739	5 481	26 052	27 263	1 362	1 433	7 727	7 357	Alumine calcinée p. la fabric. de l'aluminium
Andere industrielle Rohstoffe									Matières premières p. d'autres industries
Rohe Häute und Felle	898	667	4 203	3 760	1 988	1 490	9 882	8 211	Cuir et peaux bruts
Boden- und Oberleder.	117	81	569	489	2 588	1 780	12 516	9 618	Cuir p. semelles et cuir p. tiges de chaussures
Bau- und Nutzholz....	37 514	28 148	146 667	118 902	9 878	7 465	39 259	32 316	Bois de construction, bois d'œuvre
Faserstoffe zur Papierfabrikation.....	6 329	3 674	18 673	13 781	4 170	2 309	12 264	8 990	Matières fibreuses pour le papier
Rohtabak.....	993	1 037	4 742	5 024	6 520	7 004	30 975	34 010	Tabac brut
Braustoffe.....	4 200	6 067	35 921	40 409	2 469	3 290	20 904	22 302	Matières à brasser
Kakaobohnen.....	1 049	963	7 846	6 200	2 618	3 893	20 184	23 679	Fèves de cacao
Ölfrüchte.....	4 953	5 231	59 140	57 609	5 038	4 240	55 089	46 470	Fruits oléagineux
Chemische Rohstoffe.	8 961	22 586	32 876	44 405	4 256	5 227	18 566	15 709	Matières chimiq. brutes
Düngstoffe.....	20 212	25 801	95 147	114 863	1 951	2 473	10 700	12 755	Engrais
Betriebsstoffe									Carburants
Kohlen.....	371 454	186 660	1 470 273	829 851	41 848	18 651	159 830	83 952	Charbons
Heiz- und Gasöl.....	169 762	200 426	633 364	780 259	32 592	28 677	118 192	115 837	Huile de chauff. et à gaz
Benzin.....	55 797	64 826	219 268	256 344	13 770	12 548	53 790	51 109	Benzine
Mineralschmieröl.....	3 027	2 996	27 447	16 590	2 115	1 900	19 041	10 475	Huiles min. p. graissage
Halbfabrikate und Fabrikate									Produits finis et semi-ouvrés
Baumwollgewebe.....	257	264	1 479	1 732	3 756	3 510	21 874	25 180	Tissus de coton
Woll- und Kleiderstoffe.....	223	204	964	848	4 770	4 223	23 849	21 574	Etoffes de laine et pour l'habillement
Kautschukwaren.....	1 196	1 246	6 513	5 367	9 018	9 080	46 612	40 252	Articles en caoutchouc
Eisenblech.....	31 906	18 411	157 631	85 940	28 754	15 258	136 025	73 640	Tôle de fer
Eisenröhren.....	6 236	3 264	32 684	21 365	6 795	3 790	35 228	23 737	Tuyaux en fer
Maschinen.....	11 791	9 280	53 224	42 293	74 716	59 203	320 809	277 571	Machines
Automobile ¹⁾	6 538	6 785	33 195	35 071	37 377	37 291	193 855	189 865	Automobiles ¹⁾
Instrum. u. Apparate..	728	764	3 819	3 868	21 748	23 032	106 448	115 537	Instruments et appareils
Lebens-, Genuß- und Futtermittel									Comestibles et boissons, fourrages
Weizen.....	69 979	83 133	268 121	175 737	28 156	28 049	104 614	59 535	Froment
Hafer.....	6 334	5 480	54 233	48 450	1 949	1 309	17 886	12 034	Avoine
Futtergerste.....	10 642	4 349	85 437	61 751	2 930	1 193	26 929	16 460	Orge destiné au fourrage
Mais.....	9 845	1 701	38 072	37 182	3 166	526	13 412	10 890	Maïs
Mehl aus Getreide....	17	19	101	95	20	28	99	129	Farine de céréales
Früchte und Gemüse..	28 156	26 717	130 535	162 082	24 798	26 626	109 944	140 744	Fruits et légumes
Rohkaffee.....	1 929	1 556	12 503	12 084	11 260	7 940	72 045	60 285	Café brut
Kristallzucker.....	10 396	18 187	78 637	74 801	6 063	8 952	43 519	38 516	Sucre cristallisé
Speiseöl.....	945	1 149	9 448	6 211	1 928	2 048	18 868	10 277	Huile comestible
Fleisch.....	788	875	3 685	4 209	3 026	3 335	12 719	14 356	Viande
Eier.....	1 583	2 242	8 368	8 815	3 509	5 556	17 766	21 154	Oeufs
Butter.....	802	21	2 982	163	3 351	151	13 294	939	Beurre
Faßwein ²⁾	11 136	15 683	58 493	76 852	7 788	12 401	42 200	59 582	Vin en fûts ²⁾
Schlachtvieh ¹⁾	2 137	949	9 537	5 316	2 122	823	8 824	4 657	Bétail de boucherie ¹⁾

1) Menge in Stück. - Quantité en pièces.

2) Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. - Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

Ausfuhr wichtiger Waren - Exportation de produits importants

Industriezweige	Ausfuhrmengenindex ¹⁾ Indices d'exportation 1949 = 100			Wert - Valeur In 1000 Franken - en 1000 francs				Branches d'Industrie
	Durchschnitt Moyenne	Mai		Mai		Jan. bis Mai Jan. à Mai		
		1957	1957	1958	1957	1958	1957		1958
Textilindustrie								Industrie textile
Baumwollgarne	126	138	100	6 949	4 957	32 551	25 692	Fils de coton
Baumwollgewebe	185	196	158	15 348	12 255	87 077	83 040	Tissus de coton
Stickereien	208	225	228	11 620	11 688	54 654	56 955	Broderies
Schappe	135	164	86	1 095	641	5 333	3 734	Schappe
Kunstfasergarne	239	242	249	9 082	8 408	43 154	42 406	Fils de fibres textiles artif.
Seiden- und Kunstseidenstoffe ...	100	87	94	6 506	7 380	41 138	41 845	Etoffes de soie naturelle et artificielle
Seiden- und Kunstseidenbänder ..	111	115	108	1 162	1 044	5 271	4 936	Rubans de soie naturelle et artificielle
Wollgarne	175	149	145	2 161	1 967	14 131	10 394	Fils de laine
Wollgewebe	256	246	173	3 417	2 418	16 733	15 908	Tissus de laine
Wirk- und Strickwaren .	123	97	66	3 637	2 606	19 676	18 152	Bonneterie et articles en tricot
Konfektion	265	211	188	4 768	4 221	29 670	29 804	Confection
Hutgeflechtindustrie .	127	78	62	1 576	1 378	18 256	12 314	Industrie des tresses pour chapeaux
Schuhindustrie in 1000 Paar				147	98	758	626	Industrie d.chaussures en 1000 paires
in 1000 Franken	200	213	94	3 942	1 704	20 720	17 545	en 1000 francs
Metallindustrie								Industrie métallurg.
Aluminium	139	134	184	6 625	8 548	33 862	38 142	Aluminium
Maschinen	194	200	204	130 255	135 269	608 493	638 596	Machines
Uhren in 1000 Stück....	175	179	146	3 652	2 920	16 094	13 411	Montres en 1000 pièces
in 1000 Franken..				108 256	91 898	483 119	424 522	en 1000 francs
Instrumente u. Apparate	212	225	232	41 839	43 481	187 138	203 136	Instrumentes et appareils
Röhrenverbindungs- stücke aus Eisen.....	87	83	92	747	894	4 047	4 795	Pièces de raccord en fer
Präzisionswerkzeuge ...	154	188	161	1 923	1 664	8 635	7 427	Outils de précision
Kugel- und Rollenlager aus Stahl.....	111	140	88	1 364	945	5 157	5 427	Roulements à billes et à galets en acier
Kupfer- und Messingwaren	150	154	152	1 571	1 428	7 566	7 130	Ouvrages en cuivre et en laiton
Autobestandteile, Chassis für Lastwagen	159	158	199	1 804	2 199	8 363	9 629	Pièces dét. p. automob., châssis pour camions
Magnete, Dynamos, Anlasser, elektrische Fahrradbeleuchtungen	92	128	73	612	405	2 444	2 218	Magnétos, dynamos, dé- marreurs, éclairages électriques p. cycles
Chemische und pharmazeutische Industrie								Industrie chimico- pharmaceutique
Pharmazeutika	295	307	298	47 049	40 656	222 825	225 447	Produits pharmaceutiq.
Parfümerien	255	225	274	3 603	3 979	18 631	20 289	Parfumeries
Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch	316	305	368	15 905	16 240	78 267	78 006	Produits chimiques pour usages industriels
Anilinfarben	190	211	149	28 336	20 220	130 299	100 296	Couleurs d'aniline
Nahrungs- und Genußmittel								Denrées alimentaires et tabacs
Schokolade	613	506	543	2 967	3 279	14 399	16 433	Chocolat
Milchkonserven und Kindermehl	352	338	336	2 621	2 704	16 122	16 104	Conserves de lait et farines alim. p.enfant
Käse	191	186	189	10 249	9 458	49 978	49 032	Fromage
Suppen-u. Bouillonprod.	1 840	1 672	1 564	4 653	4 397	21 427	25 717	Prod. p. soupes et bouill.
Tabakfabrikate	142	134	129	3 678	3 835	18 256	17 550	Tabacs manufacturés
Exporte anderer wich- tiger Wirtsch'zweige								Exportations d'autres branches économ.
Nutz- und Zuchtvieh ...	379	75	50	166	151	796	1 185	Bétail de ferme et d'élev.
Rohstoffe zur Papierfabrikation....	291	306	310	1 695	1 251	8 427	6 733	Matières premières pour la fabrication du papier
Unbedruckte Papiere, Kartons und Pappen .	371	451	399	1 882	1 311	8 723	5 952	Papiers et cartons non imprimés
Bücher, Zeitschriften, Zeitungen	235	265	215	4 206	3 138	18 226	17 831	Livres, revues et journaux
Quincaillerie und Merceriewaren	487	515	640	1 613	1 998	8 439	8 440	Quincaillerie et merceries

¹⁾ Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1949 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. - Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1949 de la statistique du commerce extérieur.

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

68

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1956	1957	Mai		Jan. bis Mai - Jan. à Mai		1956	1957
			1957	1958	1957	1958		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	1 852 608	2 193 338	192 483	163 184	940 619	798 953	863 787	960 539
Ostdeutschland	30 375	22 261	1 813	1 365	9 570	7 373	25 296	21 727
Oesterreich	176 734	208 015	17 805	12 104	86 719	60 306	183 700	210 116
Frankreich	843 751	886 293	78 363	62 839	385 667	323 235	541 782	517 814
Saargebiet	106 243	91 160	8 305	3 765	40 982	21 148	7 496	8 452
Italien	725 949	936 184	80 225	77 949	341 836	388 219	502 690	540 514
Belgien, Luxemburg	369 940	357 339	33 145	26 419	159 583	127 572	277 121	287 669
Niederlande	350 367	380 325	34 295	26 786	144 842	137 724	251 831	266 255
Großbritannien	411 211	449 674	36 477	30 310	205 138	164 272	328 671	366 327
Spanien	59 503	62 113	4 308	6 023	22 514	32 977	130 181	156 317
Portugal	15 741	16 673	1 123	1 047	7 078	7 032	57 705	65 635
Dänemark	71 897	69 129	5 222	5 117	28 741	28 259	80 392	91 092
Norwegen	27 587	35 574	2 747	3 768	14 210	11 576	58 980	77 651
Schweden	119 584	132 619	11 405	8 429	54 711	40 359	183 681	210 000
Finnland	22 668	27 111	1 686	1 130	7 131	5 361	64 133	57 093
Polen	38 890	30 007	2 793	3 533	14 717	13 916	36 233	42 175
Tschechoslowakei	68 342	71 911	6 434	3 700	31 905	27 833	65 842	74 279
Ungarn	46 132	29 420	2 680	1 900	9 681	11 364	15 475	24 746
Jugoslawien	26 077	31 437	1 456	1 989	9 419	11 376	41 389	45 742
Griechenland	10 616	14 071	1 123	1 251	4 911	4 976	24 896	30 739
Bulgarien	4 802	4 207	124	414	773	1 666	8 631	10 265
Rumänien	9 492	11 358	2 728	885	4 520	9 829	10 507	7 529
Sowjetunion	42 818	37 459	2 698	1 193	24 511	8 672	7 997	15 053
Türkei	19 091	16 413	751	719	6 364	3 915	27 429	18 394
Übriges Europa	3 116	2 376	292	90	1 258	770	18 884	19 556
Europa	5 453 534	6 116 467	530 481	445 909	2 557 400	2 248 683	3 814 729	4 125 679
Aegypten	53 131	35 967	3 943	2 309	13 567	15 403	63 538	53 116
Südafrikanische Union	25 098	31 664	2 561	582	15 679	6 441	57 959	75 617
Belgischer Kongo	12 709	12 557	861	1 027	5 603	5 698	26 120	28 315
Britisch-Westafrika	25 979	4 557	527	182	15 764	10 888	9 388	777
Übriges Afrika	103 981	146 234	14 114	10 695	71 235	81 585	116 360	134 957
Afrika	220 898	230 979	22 006	14 795	121 848	120 015	273 365	292 782
Iran	16 742	16 373	1 817	1 354	6 429	5 535	18 132	27 009
Israel	10 815	14 865	1 497	2 059	8 831	11 230	17 245	18 213
Indien	21 477	25 910	3 763	1 671	14 155	9 011	146 348	148 415
Pakistan	3 030	4 465	778	199	3 016	1 647	14 088	14 030
Singapore und Malaja	22 758	20 901	2 245	839	10 828	6 806	51 459	60 432
Thailand	697	1 234	134	229	534	543	22 992	22 218
Republik Indonesien	17 751	18 658	1 528	892	7 813	6 148	29 687	24 762
Philippinen	19 583	19 726	34	2 020	10 806	7 068	12 172	12 678
China (und Hongkong)	81 914	53 858	4 092	4 256	23 739	16 876	151 759	186 455
Japan	49 143	73 623	6 332	5 806	30 123	28 353	67 811	93 407
Übriges Asien	33 278	28 796	2 121	2 481	10 433	9 403	99 972	120 527
Asien	277 188	278 409	24 341	21 806	126 707	102 620	631 665	728 146
Kanada	189 922	150 019	25 143	31 515	76 970	76 402	110 840	128 294
Ver. Staaten von Amerika	1 000 998	1 196 814	101 180	61 436	567 178	345 072	761 994	764 966
Mexiko	56 272	56 790	3 574	3 546	23 908	15 752	66 181	77 799
Kuba	17 713	11 491	2 787	2 978	8 628	9 155	19 888	27 252
Niederländische Antillen	7 800	7 797	383	323	4 602	1 817	4 549	6 189
Kolumbien	22 086	20 670	2 381	2 147	10 074	11 897	43 082	35 720
Venezuela	12 942	18 942	1 127	1 455	8 934	7 036	68 451	80 442
Brasilien	61 177	51 068	3 609	2 647	28 181	23 196	80 401	87 561
Uruguay	24 881	19 689	2 531	1 485	12 046	7 390	33 961	20 764
Argentinien	55 298	89 370	9 371	5 537	33 949	27 104	78 572	100 531
Chile	45 613	31 400	2 958	1 589	16 616	9 878	23 685	28 677
Peru	57 370	52 999	2 234	3 835	11 947	18 468	29 060	39 867
Übriges Amerika	57 672	66 828	6 844	9 080	35 371	35 559	57 433	60 033
Amerika	1 609 744	1 773 877	164 122	127 573	838 404	588 726	1 378 097	1 458 095
Australien und Ozeanien	35 603	47 329	5 411	2 361	21 119	17 552	105 603	109 170
Total	7 596 967	8 447 061	746 361	612 444	3 665 478	3 077 596	6 203 459	6 713 872
Außenhandel mit Mitgliedstaaten der EZU	5 384 616	6 109 659	.	.	1 538 814 ¹⁾	1 362 376 ¹⁾	3 994 406	4 304 939

¹⁾ 1. Quartal.

Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Mai		Jan. bis Mai - Jan. à Mai		1956	1957	Jan. bis Mai - Jan. à Mai		
1957	1958	1957	1958			1957	1958	
9	10	11	12	13	14	15	16	
80 193	77 428	380 305	409 610	- 988 821	- 1 232 799	- 560 314	- 389 343	Allemagne occidentale
2 783	2 131	9 626	10 066	- 5 079	- 534	56	2 693	Allemagne orientale
17 354	16 689	83 752	78 244	6 966	2 101	- 2 967	17 938	Autriche
55 229	44 680	240 997	205 641	- 301 969	- 368 479	- 144 670	- 117 594	France
644	310	3 179	2 365	- 98 747	- 82 708	- 37 803	- 18 783	Territoire de la Sarre
46 674	41 500	213 836	206 074	- 223 259	- 395 670	- 128 000	- 182 145	Italie
24 091	20 938	123 180	116 501	- 92 819	- 69 670	- 36 403	- 11 071	Belgique, Luxembourg
21 031	18 838	116 896	97 446	- 98 536	- 114 070	- 27 946	- 40 278	Pays-Bas
27 867	30 985	143 947	155 333	- 82 540	- 83 347	- 61 191	- 8 939	Grande-Bretagne
16 145	16 723	66 820	84 121	70 678	94 204	44 306	51 144	Espagne
5 624	5 114	27 455	32 465	41 964	48 962	20 377	25 433	Portugal
6 570	11 362	34 698	43 107	8 495	21 963	5 957	14 848	Danemark
6 327	4 809	28 500	27 059	31 393	42 077	14 290	15 483	Norvège
17 632	17 114	84 565	83 216	64 097	77 381	29 854	42 857	Suède
5 370	3 521	26 905	20 199	41 465	29 982	19 774	14 838	Finlande
4 064	3 698	20 230	17 411	- 2 657	12 168	5 513	3 495	Pologne
6 478	6 619	25 395	22 761	- 2 500	2 368	- 6 510	- 5 072	Tchécoslovaquie
2 310	3 274	6 993	10 894	- 30 657	- 4 674	- 2 688	- 470	Hongrie
3 640	4 750	15 663	24 280	15 312	14 305	6 244	12 904	Yougoslavie
2 016	3 840	11 002	15 222	14 280	16 668	6 091	10 246	Grèce
1 083	405	3 884	1 791	3 829	6 058	3 111	125	Bulgarie
654	441	3 400	3 297	1 015	- 3 829	- 1 120	- 6 532	Roumanie
3 085	195	7 121	2 447	- 34 821	- 22 406	- 17 390	- 6 225	Union soviétique
1 921	2 102	8 481	10 543	8 338	1 981	2 117	6 628	Turquie
1 328	1 616	6 964	8 408	15 768	17 180	5 706	7 638	Reste de l'Europe
360 113	339 082	1 693 794	1 688 501	-1 638 805	- 1 990 788	- 863 606	- 560 182	Europe
3 327	4 008	22 234	16 075	10 407	17 149	8 667	672	Egypte
6 480	8 879	26 732	37 706	32 861	43 953	11 053	31 265	Union de l'Afrique du Sud
2 232	2 542	10 733	10 815	13 411	15 758	5 130	5 117	Congo belge
48	75	2 594	307	- 16 591	- 3 780	- 13 170	- 10 581	Afrique occid. britannique
11 652	9 897	53 342	50 850	12 379	- 11 277	- 17 893	- 30 735	Reste de l'Afrique
23 739	25 401	115 635	115 753	52 467	61 803	- 6 213	- 4 262	Afrique
1 754	1 582	9 500	11 431	1 390	10 636	3 071	5 896	Iran
1 235	3 229	6 552	10 908	6 430	3 348	- 2 279	- 322	Israël
12 356	9 794	75 262	47 809	124 871	122 505	61 107	38 798	Inde
703	1 208	3 307	5 159	11 058	9 565	291	3 512	Pakistan
5 394	4 159	23 386	21 965	28 701	39 531	12 558	15 159	Singapour et Malaisie
1 419	1 711	10 242	9 738	22 295	20 984	9 708	9 195	Thaïlande
2 475	441	10 170	4 095	11 936	6 104	2 357	- 2 053	République d'Indonésie
1 036	873	5 420	8 140	- 7 411	- 7 048	- 5 386	- 1 072	Philippines
13 037	9 799	79 358	55 368	69 845	132 597	55 619	38 492	Chine (et Hongkong)
7 581	6 785	40 479	39 557	18 668	19 784	10 356	11 204	Japon
9 512	11 218	45 796	58 526	66 694	91 731	35 363	49 123	Reste de l'Asie
56 502	50 799	309 472	272 696	354 477	449 737	182 765	170 076	Asie
11 237	11 622	46 908	51 197	- 79 082	- 21 725	- 30 062	- 25 205	Canada
65 853	48 443	296 138	239 871	- 239 004	- 431 848	- 271 040	- 105 201	Etats-Unis d'Amérique
6 303	5 849	28 614	29 455	9 909	21 009	4 706	13 703	Mexique
2 028	1 791	10 559	12 906	2 175	15 761	1 931	3 751	Cuba
278	695	3 081	3 456	- 3 251	- 1 608	- 1 521	- 1 639	Antilles néerlandaises
2 282	2 053	11 776	12 753	20 996	15 050	1 702	856	Colombie
5 915	7 315	25 186	39 363	55 509	61 500	16 252	32 327	Venezuela
7 118	5 986	36 313	36 420	19 224	36 493	8 132	13 224	Brésil
2 625	1 378	10 860	4 937	9 080	1 075	- 1 186	- 2 453	Uruguay
9 800	9 153	45 084	36 670	23 274	11 161	11 135	9 566	Argentine
2 386	1 469	11 817	9 242	- 21 928	- 2 723	- 4 799	- 636	Chili
2 855	3 085	14 167	14 735	- 28 310	- 13 132	- 2 220	- 3 733	Pérou
4 595	5 658	21 756	24 975	- 239	- 6 795	- 13 615	- 10 584	Reste de l'Amérique
123 275	104 497	562 259	515 980	- 231 647	- 315 782	- 276 145	- 72 746	Amérique
10 870	12 885	40 852	50 616	70 000	61 841	19 733	33 064	Australie et Océanie
574 499	532 664	2 722 012	2 643 546	-1 393 508	- 1 733 189	- 943 466	- 434 050	Total
.	.	1 054 979 ¹⁾	1 049 435 ¹⁾	-1 390 210	- 1 804 720	- 483 835 ¹⁾	- 312 941 ¹⁾	Commerce extérieur avec les pays membres UEP

1) 1er trimestre.

Außenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen
Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation									Ausfuhr - Exportation		
	Lebensmittel Denrées alimentaires			Rohstoffe Matières premières			Fabrikate Produits fabriqués			Fabrikate Produits fabriqués		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	103	173	139	186	270	199	247	297	276	387	444	441
Feb. - Fév.	99	150	125	161	262	166	244	298	288	422	500	467
März - Mars	143	153	146	201	253	168	283	335	327	489	532	545
Apr. - Avr.	125	132	148	217	253	173	272	343	310	422	480	469
Mai - Mai	128	138	140	226	275	180	273	333	293	448	528	488
Juni - Juin	121	120		229	251		287	317		469	493	
Juli - Juil.	125	138		242	268		278	347		476	531	
Aug. - Août	119	120		235	234		271	302		411	460	
Sep. - Sep.	128	137		240	222		268	295		486	507	
Okt. - Oct.	130	150		257	228		311	334		559	546	
Nov. - Nov.	164	145		251	218		298	303		525	544	
Dez. - Déc.	183	149		253	207		299	297		546	550	
Total	1 568	1 705		2 698	2 941		3 331	3 801		5 640	6 115	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	598	746	698	991	1 313	886	1 319	1 606	1 494	2 168	2 484	2 410

Außenhandelspreisindex
Indice des prix du commerce extérieur

70

Jahresmittel und Quartal Moyenne annuelle et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées alimen- taires	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100 ¹⁾					
1951	110	108	119	103	100	100
1952	108	104	115	104	100	100
1953	103	101	106	101	97	97
1954	102	106	102	98	96	96
1955	101	100	104	99	94	93
1956	104	100	110	101	93	93
1957	107	101	114	104	95	95
1956						
I	103	99	109	100	94	94
II	104	99	110	101	92	92
III	104	100	111	101	93	92
IV	105	101	111	100	92	92
1957						
I	107	102	114	102	94	94
II	108	101	116	105	94	94
III	107	101	114	103	95	94
IV	106	99	113	104	96	96
1958						
I	105	98	111	106	98	98

¹⁾ Neuer Index. - Nouvel indice.

Mengenindex des Außenhandels
Indice du volume du commerce extérieur

71

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Lebens- mittel	Roh- stoffe	Fabri- kate	Total	Fabri- kate
		Den- rées alimen- taires	Ma- tières pre- mières	Pro- duits fabri- qués		Pro- duits fabri- qués
	1949 = 100 ¹⁾					
1951	144	106	155	168	138	137
1952	126	97	137	143	133	131
1953	130	103	125	161	147	145
1954	150	105	154	187	154	151
1955	170	114	172	221	170	168
1956	196	132	198	254	188	185
1957	209	137	204	280	201	199
1957						
Apr. - Avr.	212	130	203	296	190	188
Mai - Mai	219	135	222	293	205	204
Juni - Juin	198	111	206	269	192	191
Juli - Juil.	223	130	221	312	207	206
Aug. - Août	192	110	195	265	182	179
Sep. - Sep.	198	131	190	268	197	193
Okt. - Oct.	209	134	194	294	217	211
Nov. - Nov.	198	134	186	269	219	214
Dez. - Déc.	197	150	180	257	214	212
1958						
Jan. - Jan.	187	140	174	241	179	175
Feb. - Fév.	176	130	144	250	179	176
März - Mars	195	148	152	282	211	210
Apr. - Avr.	194	147	159	272	181	178
Mai - Mai	192	146	170	256	194	191

Wertgewogene Mengenindizes vgl. Fußnote zu Tab. 67.
 Indices des quantités voir annotation à tabl. 67.

¹⁾ Neuer Index. - Nouvel indice.

ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Güter- transport Transport de mar- chandises	Versiche- rungen Assu- rances	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Post, Tele- gramm, Telephon Postes, télé- grammes, téléphones	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers	Saldo Solde
	Spezial- handel Commerce extérieur	Übrige Posten Autres postes								
1952	- 457	- 94	17	360	80	80	340	- 23	370	673
1953	94	0	10	460	80	85	410	- 24	325	1 440
1954	- 320	- 27	- 13	510	87	100	510	- 24	240	1 063
1955	- 779	- 43	10	580	113	85	515	- 24	205	662
1956	- 1 394	- 9	- 30	635	126	100	580	- 18	135	125
1957	- 1 733	.	.	.	.	.	.	.	.	.

72

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mols	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants	Gebundene Zahlungen Palements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants 1)	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Palements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponi- bilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1953	25	4 408 338	4 919 043	584 120	351 193	3 786 212	3 574 731
1954	26	5 141 836	5 424 926	325 886	393 989	4 281 952	3 869 948
1955	26	6 241 200	5 945 552	- 309 041	380 596	4 937 210	4 163 115
1956	26	6 969 758	6 774 403	- 195 354	380 597	5 843 017	4 617 770
1957	26	7 955 393	7 520 930	- 723 991	91 069	6 564 073	4 977 676
1957							
März - Mars	26	684 424	611 318	- 108 348	285 177	574 129	446 132
Apr. - Avr.	26	613 040	604 788	- 87 320	206 109	547 964	397 991
Mai - Mai	26	687 156	682 842	- 67 652	142 771	577 529	432 357
Juni - Juin	26	636 898	639 241	- 37 322	103 106	534 953	403 601
Juli - Juil.	26	698 298	685 446	30 202	146 160	599 444	421 177
Aug. - Août	26	625 018	711 584	- 46 258	13 336	510 093	379 467
Sep. - Sep.	26	647 793	622 028	66 126	105 227	528 762	407 139
Okt. - Oct.	26	733 119	653 787	1 962	186 521	575 149	439 842
Nov. - Nov.	26	685 075	598 036	- 171 136	102 424	525 674	431 190
Dez. - Déc.	26	672 223	567 711	- 115 867	91 069	521 642	446 993
1958							
Jan. - Jan.	26	657 377	647 740	- 170 983	- 70 277	475 806	369 208
Feb. - Fév.	26	641 547	564 193	- 44 224	- 37 147	474 171	396 149
März - Mars	26	661 091	606 599	- 176 708	- 159 363	523 603	446 437
Apr. - Avr.	26	587 819	646 512	- 101 764	- 319 820	496 422	392 749
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.							
1958	26	2 547 834	2 465 044	- 493 679	- 319 820	1 970 002	1 604 543
1957	26	2 569 813	2 360 255	- 384 046	206 109	2 193 145	1 616 123

1) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

73

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern

In 1000 Franken

74

Länder	April 1958 – Avril 1958								
	Verfügbare Mittel Anfang April 1958 Disponibilités début avril 1958	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic ¹⁾	Verfügbare Mittel Ende April 1958 Disponibilités à fin avril 1958
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zentralisierter Verkehr									
Bulgarien	1 465	1 315	76	1 391	714	182	896	- 767	1 193
Griechenland ²⁾	- 224	680	706	1 386	5 728	1 058	6 786	2 147	- 3 477
Jugoslawien	4 285	4 545	695	5 240	4 305	816	5 121	- 543	3 861
Polen	777	5 657	411	6 068	4 469	921	5 390	- 672	783
Rumänien	2 816	1 948	50	1 998	1 137	213	1 350	- 257	3 207
Spanien	5 544	13 162	2 152	15 314	8 627	2 742	11 369	-	9 489
Tschechoslowakei ..	1 010	5 844	621	6 465	4 209	1 340	5 549	- 1 500	426
Türkei ²⁾	6 394	1 705	306	2 011	120	1 184	1 304	368	7 469
Ungarn	1 106	1 681	263	1 944	1 908	234	2 142	245	1 153
Uruguay	10 196	1 626	-	1 626	696	1	697	- 1 365	9 760
Total	33 369	38 163	5 280	43 443	31 913	8 691	40 604	- 2 344	33 864
Dezentralisierter Verkehr									
Aegypten	- 11 207	2 042	568	2 610	1 367	326	1 693	375	- 9 915
Argentinien	30 585	2 893	215	3 108	8 179	967	9 146	19 336	43 883
Belgien ²⁾	7 226	22 378	6 742	29 120	24 226	12 654	36 880	9 920	9 386
Dänemark ²⁾	5 920	5 652	488	6 140	7 370	2 186	9 556	6 493	8 997
Deutschland-West ²⁾	24 834	154 404	26 777	181 181	90 176	91 228	181 404	- 32 216	- 7 605
Deutschland-Ost ...	1 951	1 711	205	1 916	2 072	173	2 245	230	1 852
Finnland	2 995	783	155	938	4 026	580	4 606	3 720	3 047
Frankreich ²⁾	34 173	64 171	21 338	85 509	42 040	26 365	68 405	- 10 975	40 302
Großbritannien ²⁾ ..	- 178 064	46 883	29 588	76 471	86 048	56 643	142 691	- 51 085	- 295 369
Iran	4 443	981	151	1 132	2 355	160	2 515	20	3 080
Italien ²⁾	- 171 019	68 969	21 643	90 612	36 481	23 375	59 856	- 50 342	- 190 605
Niederlande ²⁾	32 070	25 505	7 563	33 068	21 738	8 906	30 644	- 17 103	17 391
Norwegen ²⁾	6 240	1 546	970	2 516	4 671	1 379	6 050	2 912	5 618
Oesterreich ²⁾	12 260	13 039	6 018	19 057	13 985	6 239	20 224	1 330	12 423
Portugal ²⁾	- 752	852	502	1 354	7 737	610	8 347	5 215	- 2 530
Schweden ²⁾	5 613	6 455	3 189	9 644	15 423	6 223	21 646	12 750	6 361
Total	- 192 732	418 264	126 112	544 376	367 894	238 014	605 908	- 99 420	- 353 684
Zentralisierter und dezentralisierter Verkehr									
Total	- 159 363	456 427	131 392	587 819	399 807	246 705	646 512	- 101 764	- 319 820
EZU²⁾	- 215 329	412 239	125 830	538 069	355 743	238 050	593 793	- 120 586	- 391 639

1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

2) Mitgliedstaaten der Europäischen Zahlungsunion.

Service réglementé des paiements par pays

En 1000 francs

74

Januar bis April 1958 - Janvier à Avril 1958										Pays
Verfügbare Mittel Anfang Jan. 1958 Disponibilités début jan. 1958	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic ¹⁾	Verfügbare Mittel Ende April 1958 Disponibilités à fin avril 1958		
	Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total				
10	11	12	13	14	15	16	17	18		
Trafic centralisé										
562	3 498	142	3 640	1 066	390	1 456	- 1 553	1 193		Bulgarie
- 521	5 251	2 070	7 321	13 944	2 441	16 385	6 108	- 3 477		Grèce ²⁾
8 830	14 160	2 071	16 231	17 876	6 230	24 106	2 906	3 861		Yougoslavie
681	20 156	871	21 027	16 874	2 528	19 402	- 1 523	783		Pologne
1 088	9 754	186	9 940	2 940	624	3 564	- 4 257	3 207		Roumanie
6 197	51 534	4 302	55 836	37 139	15 405	52 544	-	9 489		Espagne
9	23 734	1 302	25 036	20 699	4 370	25 069	450	426		Tchécoslovaquie
5 512	5 162	715	5 877	1 119	4 708	5 827	1 907	7 469		Turquie ²⁾
999	9 772	1 368	11 140	8 690	1 968	10 658	- 328	1 153		Hongrie
11 781	12 814	-	12 814	3 311	2	3 313	- 11 522	9 760		Uruguay
35 138	155 835	13 027	168 862	123 658	38 666	162 324	- 7 812	33 864		Total
Trafic décentralisé										
- 16 337	13 416	1 596	15 012	7 328	3 472	10 800	2 210	- 9 915		Egypte
54 297	11 206	1 636	12 842	17 162	2 253	19 415	- 3 841	43 883		Argentine
19 210	98 334	38 823	137 157	106 107	54 396	160 503	13 522	9 386		Belgique ²⁾
31 205	23 116	5 496	28 612	27 485	8 581	36 066	- 14 754	8 997		Danemark ²⁾
8 000	626 069	137 430	763 499	343 729	263 750	607 479	- 171 625	- 7 605		Allemagne occid. ²⁾
1 458	7 978	408	8 386	7 072	920	7 992	-	1 852		Allemagne orientale
5 075	5 369	1 388	6 757	17 282	1 716	18 998	10 213	3 047		Finlande
37 739	280 443	92 878	373 321	169 784	148 064	317 848	- 52 910	40 302		France ²⁾
- 44 971	344 089	83 731	427 820	360 517	159 801	520 318	- 157 900	- 295 369		Grande-Bretagne ²⁾
5 702	4 443	423	4 866	9 252	563	9 815	2 327	3 080		Iran
- 136 217	261 007	68 981	329 988	159 974	76 696	236 670	- 147 706	- 190 605		Italie ²⁾
45 984	99 179	33 585	132 764	92 985	42 293	135 278	- 26 079	17 391		Pays-Bas ²⁾
9 631	6 454	3 688	10 142	21 707	4 976	26 683	12 528	5 618		Norvège ²⁾
22 012	53 251	23 253	76 504	63 717	19 407	83 124	- 2 969	12 423		Autriche ²⁾
845	8 297	1 663	9 960	25 450	2 196	27 646	14 311	- 2 530		Portugal ²⁾
12 298	31 621	9 721	41 342	68 289	15 796	84 085	36 806	6 361		Suède ²⁾
55 931	1 874 272	504 700	2 378 972	1 497 840	804 880	2 302 720	- 485 867	- 353 684		Total
Trafic centralisé et décentralisé										
91 069	2 030 107	517 727	2 547 834	1 621 498	843 546	2 465 044	- 493 679	- 319 820		Total
10 727	1 842 273	502 034	2 344 307	1 454 807	803 105	2 257 912	- 488 761	- 391 639		UEP ²⁾
¹⁾ Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de compensations par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc. ²⁾ Pays membres de l'Union européenne de paiements.										

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	Total-index Indice général	Nahrungs-mittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauffage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Rein- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produktions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100										1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1948	195,6	248,6	216,6	175,1	154,3	234,5	104,3	.	.	162,9	100	100
1949	189,2	231,3	205,9	173,9	150,5	226,7	106,2	.	.	161,6	99,3	96,8
1950	186,8	226,8	202,7	175,5	133,9	205,2	108,2	193,7	143,8	159,1	96,2	93,7
1951	195,6	275,2	227,2	180,8	138,7	226,7	112,4	199,0	148,5	166,7	102,2	95,0
1952	197,7	255,1	220,5	184,2	144,2	228,4	118,1	205,2	154,2	171,0	105,1	96,6
1953	195,5	238,8	212,8	184,4	142,0	217,4	120,1	205,3	154,9	169,8	103,4	95,2
1954	198,3	238,6	214,4	188,0	139,7	215,4	122,6	203,9	153,8	171,0	103,4	97,2
1955	201,8	234,8	215,0	189,9	140,0	215,0	126,8	203,6	154,0	172,6	107,0	98,9
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8

**Großhandelsindex
Indice des prix de gros**

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1955	1956	1957	1958
Januar	216,1	214,9	224,4	220,0
Februar	214,8	216,8	223,3	219,1
März	214,5	216,7	222,7	218,9
April	214,5	217,2	224,4	218,3
Mai	214,4	220,7	225,1	218,9
Juni	214,7	221,3	226,3	
Juli	214,5	219,6	224,4	
August	215,1	220,8	223,2	
September ..	215,6	221,7	222,7	
Oktober	215,5	221,7	222,5	
November ...	215,2	224,5	223,5	
Dezember ...	215,5	225,1	222,3	
Mittel	215,0	220,1	223,7	

**Index der Konsumentenpreise
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

77

Mols	1955	1956	1957	1958
Janvier	172,4	172,6	177,1	180,5
Février	171,8	173,0	176,8	180,5
Mars	171,6	173,5	176,3	180,5
Avril	171,7	173,2	176,9	180,7
Mai	172,3	175,0	178,0	182,2
Juin	172,3	175,4	178,1	
Juillet	172,4	175,6	178,5	
Août	172,8	176,2	179,5	
Septembre ..	173,1	176,5	179,9	
Octobre	173,4	176,7	180,5	
November ...	173,6	177,2	181,0	
Décembre ...	173,6	177,4	181,0	
Moyenne	172,6	175,2	178,6	

**Index der Preise landwirtschaftlicher
Produktionsmittel**

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1955	1956	1957	1958
Januar	106,1	108,2	113,2	112,1
Februar	106,3	108,4	112,9	112,2
März	106,3	109,1	112,1	112,2
April	106,5	109,5	112,2	113,7
Mai	107,0	110,3	112,4	114,5
Juni	107,2	110,6	112,3	
Juli	107,4	110,4	112,5	
August	107,3	110,6	112,3	
September ..	107,1	111,0	112,4	
Oktober	107,2	111,2	111,4	
November ...	107,3	111,9	111,5	
Dezember ...	108,1	113,1	112,3	
Mittel	107,0	110,4	112,3	

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

79

Mols	1955	1956	1957	1958
Janvier	99,7	98,9	101,0	103,8
Février	99,2	99,6	99,9	103,5
Mars	99,7	101,1	100,2	104,2
Avril	100,0	99,7	100,6	104,0
Mai	99,1	101,6	101,7	103,0
Juin	99,4	101,5	103,0	
Juillet	98,7	99,9	101,7	
Août	99,0	100,1	102,5	
Septembre ..	99,6	101,2	103,2	
Octobre	100,2	101,4	103,1	
November ...	100,8	102,8	105,9	
Décembre ...	100,7	103,0	105,2	
Moyenne	98,9	99,9	101,8	

Großhandelsindex nach Warengruppen - Indice des prix de gros par groupes de marchandises

August - Août 1939 = 100

Hauptgruppen - Groupes principaux

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

80

Jahresmittel und Monatsende	Warengruppen Groupes de marchandises			Herkunft der Waren Provenance des marchandises		Total-Index Indice général
	Nahrungsmittel Denrées aliment.	Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxiliaires	Futter- u. Düngemittel Fourrages et engrais	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	
1949	202	220	175	189,2	231,3	205,9
1950	202	214	161	186,8	226,8	202,7
1951	210	270	174	195,6	275,2	227,2
1952	209	249	182	197,7	255,1	220,5
1953	207	230	187	195,5	238,8	212,8
1954	213	224	183	198,3	238,6	214,4
1955	212	230	177	201,8	234,8	215,0
1956	214	241	177	205,7	241,5	220,1
1957	216	250	174	209,9	244,3	223,7
1957						
April	215	254	174	208,4	248,4	224,4
Mai	216	254	176	210,0	247,6	225,1
Juni	219	252	176	213,2	245,7	226,3
Juli	215	252	177	210,0	245,7	224,4
August	216	250	169	210,1	242,5	223,2
September ..	216	249	165	210,3	240,7	222,7
Oktober	216	247	170	210,6	240,1	222,5
November ..	218	246	170	213,3	238,1	223,5
Dezember ..	218	243	171	212,5	236,3	222,3
1958						
Januar	216	239	170	211,7	231,6	220,0
Februar	216	237	170	211,8	229,3	219,1
März	217	235	170	212,4	228,1	218,9
April	216	232	180	212,1	226,9	218,3
Mai .....	.	.	.	212,7	227,6	218,9

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Tierische d'origine animale	Pflanzliche d'origine végétale	zur industriellen Verarbeitung destiniées à l'industrie	Total
1949	197	227	192	202
1950	194	239	196	202
1951	200	250	212	210
1952	202	245	197	209
1953	198	244	198	207
1954	202	259	211	213
1955	206	245	189	212
1956	209	247	185	214
1957	211	244	195	216
1957				
Avril	207	253	191	215
Mai	209	252	192	216
Juin	210	264	196	219
Juillet	212	238	193	215
Août	213	233	193	216
September ..	214	234	194	216
October	213	235	198	216
November ..	217	231	205	218
Décembre ..	215	232	204	218
1958				
Janvier	213	232	205	216
Février	213	232	206	216
Mars	215	232	203	217
Avril	213	231	206	216
Mai .....	.	.	.	.

Roh- und Hilfsstoffe - Matières premières et auxiliaires

Futter- und Düngemittel - Fourrages et engrais

82

Jahresmittel und Monatsende	Baustoffe Matériaux de construction	Metalle Métaux	Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuirs, caoutchouc	Kohlen, Brennholz Charbon, bois de chauffage	Betriebsstoffe, Chemikalien Carburants et produits chimiques	Total
1949	184	248	234	225	175	220
1950	169	221	264	195	165	214
1951	197	341	337	224	183	270
1952	212	317	262	242	179	249
1953	205	258	251	225	163	230
1954	207	239	250	217	154	224
1955	230	278	233	219	148	230
1956	252	296	235	236	149	241
1957	260	294	241	256	154	250
1957						
April	259	303	247	259	155	254
Mai	259	299	248	259	151	254
Juni	259	294	245	259	151	252
Juli	260	293	245	260	150	252
August	260	290	242	257	150	250
September ..	260	289	237	258	149	249
Oktober	260	287	234	256	149	247
November ..	260	284	232	256	149	246
Dezember ..	258	280	228	256	149	243
1958						
Januar	258	261	228	251	149	239
Februar	254	258	225	251	146	237
März	253	260	221	248	147	235
April	251	259	217	244	146	232
Mai .....	.	.	.	.	.	.

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrages	Düngemittel, Stroh Engrais, paille	Total
1949	180	153	175
1950	168	127	161
1951	183	137	174
1952	189	150	182
1953	193	160	187
1954	188	159	183
1955	183	154	177
1956	183	148	177
1957	180	149	174
1957			
Avril	178	153	174
Mai	182	150	176
Juin	182	152	176
Juillet	182	152	177
Août	175	145	169
September ..	171	138	165
October	176	143	170
November ..	175	147	170
Décembre ..	176	147	171
1958			
Janvier	175	150	170
Février	175	151	170
Mars	175	150	170
Avril	187	149	180
Mai .....	.	.	.

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- nale	1939	1957	1958					16. Juni 16 Juin	Marchandises
				Ende - Fin					Preis Prix	Termin Terme		
				August Août	Mal Mai	März Mars	April Avril	Mai Mai				
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{1}{8}$	203 $\frac{5}{8}$	216	219 $\frac{1}{2}$	186 $\frac{3}{8}$	185 $\frac{7}{8}$	Juli	Froment	
Mais	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	130 $\frac{1}{4}$	117 $\frac{5}{8}$	127 $\frac{1}{4}$	130	132 $\frac{3}{8}$	»	Maïs	
Hafer	»	»	c.	29,88	65 $\frac{1}{2}$	66 $\frac{1}{2}$	62 $\frac{1}{4}$	62 $\frac{1}{4}$	61 $\frac{1}{2}$	»	Avoine	
Kaffee	New York	lb	c.	7,38	58,50	54,00	52,50	50,00	48,25	Disp.	Café	
Kakao	»	»	c.	4,19	29,45	43,75	43,40	50,08	50,15		Cacao	
Zucker	»	»	c.	1,20	6,04	3,51	3,42	3,47	3,37	Juli	Sucre	
Schmalz	Chicago	»	c.	5,45	12,90	12,57	12,20	12,57	12,15	»	Graisse	
Baumwolle	New York	»	c.	8,91	35,40	36,10	36,05	36,30	36,25	Disp.	Coton	
Wolle ¹⁾	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	16,96	11,84	11,46	11,43	11,17		Laine ¹⁾	
Gummi	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	26 $\frac{5}{8}$ -26 $\frac{3}{4}$	23-23 $\frac{1}{8}$	21 $\frac{1}{4}$ -21 $\frac{1}{2}$	22 $\frac{5}{8}$	22 $\frac{1}{4}$	Juli	Caoutchouc	
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	10,84	10,31					Benzine	
Kupfer ²⁾	New York	lb	c.	10,50	29,75	22,30	22,50	22,50	22,50	Disp.	Cuivre ²⁾	
Zinn	London	long ton	£	229,94	764	730 $\frac{1}{2}$	732	730 $\frac{1}{2}$	730 $\frac{1}{2}$	Exp.	Etain	
Zink	St. Louis	lb	c.	4,75	11,50	10,00	10,00	10,00	10,00	Disp.	Zinc	
Silber	London	ounce	d.	18 $\frac{7}{16}$	78 $\frac{1}{2}$	76	76	75 $\frac{1}{8}$	75 $\frac{1}{4}$		} Argent	
	New York	»	c.	71,11	90 $\frac{7}{8}$	88,62 $\frac{1}{2}$	88,62 $\frac{1}{2}$	88,62 $\frac{1}{2}$	88,62 $\frac{1}{2}$			

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; ab 1. April 1954 Aethyl-Benzin 83 oct., 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.
 1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität in Antwerpen. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne, Anvers.
 2) Exportpreis. - Prix d'exportation.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
 Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occid- entale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1953	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1954	102	99	101	100	98	98	98	99	99	101	99	98
1955	98	100	101	101	105	98	101	100	101	102	103	99
1956	102	98	104	104	107	102	103	102	104	104	108	102
1957	100	93	105	107	106	108	105	103	106	107	109	103
1957												
Apr. - Avr.	99	97	105	106	110	104	105	102	107	107	110	103
Mai - Mai	100	95	106	106	109	106	105	102	107	107	110	103
Juni - Juin	103	94	106	107	107	106	105	102	108	107	110	103
Juli - Juil.	104	93	105	107	106	107	105	102	107	108	110	103
Aug. - Août	103	90	105	108	106	108	105	102	106	107	109	103
Sep. - Sep.	99	89	105	107	104	109	105	102	106	107	109	103
Okt. - Oct.	94	87	105	107	102	112	105	103	106	107	108	102
Nov. - Nov.	94	86	105	107	100	116	106	103	106	107	109	101
Dez. - Déc.	95	86	104	108	99	119	106	103	106	107	109	102
1958												
Jan. - Jan.	95	85	103	108	97	120	107	103	105	107	109	103
Feb. - Fév.	96	84	103	108	97	120	107	102	104	106	108	103
März - Mars	97	83	103	109	96	120	107	102	103	106	108	103
Apr. - Avr.	95	84	103	109	.	120	106	102	.	.	108	.
Mai - Mai	97	83	103	108	.	124	.	.	.	.	.	.

Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mols	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillement		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958	1957	1958
Jan. - Jan.	196,0	197,8	148,6	149,9	215,5	223,3	131,0	134,1	205,4	209,7	157,1	162,1	177,1	180,5
Feb. - Fév.	194,2	196,4	148,6	149,8	215,5	223,3	131,0	134,1	207,4	212,2	159,9	165,0	176,8	180,5
März - Mars	193,0	196,5	148,2	149,6	215,5	223,3	131,0	134,1	207,4	212,2	159,9	165,0	176,3	180,5
Apr. - Avr.	193,5	197,1	148,0	149,2	218,1	223,2	131,0	134,1	207,4	212,2	159,9	165,0	176,9	180,7
Mai - Mai	194,5	197,5	148,9	148,0	218,1	223,2	134,1	141,1	207,4	212,2	159,9	165,0	178,0	182,2
Juni - Juin	194,9		148,8		218,1		134,1		207,4		159,9		178,1	
Juli - Juil.	195,4		148,9		219,5		134,1		207,3		159,9		178,5	
Aug. - Août	196,8		149,0		219,5		134,1		209,6		162,1		179,5	
Sep. - Sep.	197,7		149,3		219,5		134,1		209,6		162,1		179,9	
Okt. - Oct.	198,1		149,6		222,3		134,1		209,7		162,1		180,5	
Nov. - Nov.	199,2		150,1		222,3		134,1		209,7		162,1		181,0	
Dez. - Déc.	199,2		150,0		222,3		134,1		209,7		162,1		181,0	
Mittel - Moyenne	196,0		149,0		218,9		133,1		208,2		160,6		178,6	

Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

Monat Mois	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Grasses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hüsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemüse Légume- s	Obst Fruits	Total
1957												
Apr. - Avr.	186	180	210	169	171	221	327	219	192	184	188	193,5
Mai - Mai	186	191	213	168	171	222	327	221	190	182	187	194,5
Juni - Juin	186	198	214	168	171	224	327	222	191	180	185	194,9
Juli - Juil.	186	201	214	168	170	226	327	223	192	181	186	195,4
Aug. - Août	186	215	215	168	170	225	327	223	193	183	195	196,8
Sep. - Sep.	186	225	217	167	170	224	327	221	193	183	203	197,7
Okt. - Oct.	186	229	217	167	170	220	326	219	193	184	211	198,1
Nov. - Nov.	189	230	217	167	169	218	326	219	194	182	218	199,2
Dez. - Déc.	189	231	216	167	169	218	326	220	195	180	226	199,2
1958												
Jan. - Jan.	189	208	214	166	169	217	327	222	195	179	234	197,8
Feb. - Fév.	189	180	213	166	170	216	326	222	195	179	243	196,4
März - Mars	189	177	213	165	169	215	322	223	196	180	253	196,5
Apr. - Avr.	189	183	213	165	169	213	321	223	196	182	263	197,1
Mai - Mai	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	197,5

87

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France 1)	Deutsch- land-West Allemagne occid. 2)	Italien Italie	Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
1955	102	100	106	101	102	105	101	106	104	101
1956	103	102	112	103	105	109	104	108	109	102
1957	105	105	116	106	107	110	107	114	114	106
1957										
Apr. - Avr.	104	104	114	102	106	109	106	110	113	105
Mai - Mai	105	105	115	103	106	109	106	110	113	105
Juni - Juin	105	105	116	104	106	109	106	114	113	105
Juli - Juil.	105	106	117	104	107	110	107	115	114	106
Aug. - Août	106	106	117	106	107	110	107	117	113	106
Sep. - Sep.	106	106	116	107	107	110	108	118	114	107
Okt. - Oct.	106	106	117	109	108	111	108	118	115	107
Nov. - Nov.	107	106	118	111	108	112	108	117	115	107
Dez. - Déc.	107	106	118	113	109	112	109	117	116	107
1958										
Jan. - Jan.	106	107	118	117	110	113	109	117	116	107
Feb. - Fév.	106	107	118	119	110	112	108	117	118	107
März - Mars	106	108	119	120	110	112	108	117	118	108
Apr. - Avr.	106	108	120	121	110	113	108	118	119	108
Mai - Mai	107	.	120	.	111	.	108	.	.	.

88

1) Ab Juli 1957 neuer Index. — Depuis juillet 1957 nouvel indice. 2) Neuer Index. — Nouvel indice.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamt-Index Indice total
1954	99,0	81,6	95,1	105,4	107,9	97,3	111,8	97,0	115,6	103,4
1955	103,4	82,7	96,1	113,8	101,1	99,2	120,2	97,0	119,7	107,0
1956	105,9	81,2	89,5	125,2	100,7	103,8	127,3	97,0	124,5	110,4
1957	98,6	81,9	98,1	119,2	103,5	108,3	131,0	98,3	131,1	112,3
1957										
Apr. - Avr.	100,5	82,5	101,7	120,4	103,0	108,4	130,7	98,1	128,8	112,2
Mai - Mai	98,9	78,4	102,6	120,4	100,6	108,4	130,7	98,1	132,0	112,4
Juni - Juin	98,0	79,4	102,6	116,6	100,6	108,9	130,7	98,1	131,5	112,3
Juli - Juil.	98,4	80,4	102,6	116,3	99,9	109,1	130,9	98,4	131,6	112,5
Aug. - Août	96,7	81,0	102,6	116,3	99,9	109,2	130,9	98,6	131,8	112,3
Sep. - Sep.	96,7	82,7	102,6	116,3	99,9	109,2	130,9	98,9	131,9	112,4
Okt. - Oct.	94,1	82,7	73,6	116,3	99,9	109,2	130,9	99,2	132,0	111,4
Nov. - Nov.	94,1	83,0	71,3	116,3	99,9	109,2	130,9	99,7	132,2	111,5
Dez. - Déc.	94,3	83,0	76,3	117,2	99,9	109,4	132,2	99,7	134,1	112,3
1958										
Jan. - Jan.	91,3	83,0	78,7	105,6	99,9	108,4	132,3	103,3	133,9	112,1
Feb. - Fév.	91,9	83,0	83,2	105,6	99,9	108,6	131,3	103,8	133,7	112,2
März - Mars	91,9	83,0	88,7	104,1	99,9	108,4	131,1	103,8	133,7	112,2
Apr. - Avr.	95,9	83,0	87,9	104,1	99,9	108,4	133,8	105,8	133,8	113,7
Mai - Mai	97,4	81,1	91,7	104,1	94,2	108,8	133,8	106,3	135,7	114,5

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spesekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spesekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamt-Index Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1954	38,50	287,25	339,01	28,93	64,50	24,25	101,1	97,2	88,2	79,7	103,2	102,9	98,4	97,2
1955	39,00	302,64	337,73	29,67	64,50	23,17	102,6	102,5	87,5	82,1	103,2	101,2	97,4	98,9
1956	40,08	302,98	323,33	29,78	64,50	23,65	105,7	102,5	83,8	83,2	103,2	99,8	105,9	99,9
1957	41,33	308,17	320,14	30,03	64,83	23,58	108,6	104,3	83,2	83,8	106,1	102,7	106,2	101,8
1957														
Apr. - Avr.	41,00	302,80	313,30	26,40	64,50	25,10	107,9	102,6	81,4	78,4	103,2	113,7	99,6	100,6
Mai - Mai	41,00	314,70	312,20	28,40	64,50	25,60	107,9	106,7	81,1	84,3	103,2	116,2	94,9	101,7
Juni - Juin	41,00	315,10	312,90	29,30	64,50	25,90	107,9	106,8	81,3	87,0	103,2	117,5	118,8	103,0
Juli - Juil.	41,00	313,20	311,00	30,20	64,50	21,70	107,9	106,2	80,8	89,6	103,2	98,5	112,2	101,7
Aug. - Août	41,00	315,90	327,70	32,00	64,50	20,20	107,9	107,1	85,2	94,9	103,2	91,7	110,6	102,5
Sep. - Sep.	41,00	317,50	332,60	33,20	64,50	22,60	107,9	107,6	86,4	98,6	103,2	102,5	103,4	103,2
Okt. - Oct.	41,00	317,10	329,80	33,70	64,50	22,60	107,9	107,5	85,7	100,1	103,2	102,4	100,8	103,1
Nov. - Nov.	43,00	315,50	332,90	33,90	66,50	22,80	113,2	106,9	86,5	100,6	106,4	103,5	108,5	105,9
Dez. - Déc.	43,00	311,20	314,40	33,70	66,50	23,90	113,2	105,5	81,7	99,9	106,4	108,3	110,7	105,2
1958														
Jan. - Jan.	43,00	309,70	314,70	28,40	66,50	24,50	113,2	105,0	81,8	84,1	106,4	111,4	100,2	103,8
Feb. - Fév.	43,00	308,60	316,20	25,20	66,50	25,00	113,2	104,6	82,2	74,8	106,4	113,6	104,4	103,5
März - Mars	43,00	310,70	318,50	26,50	66,50	25,80	113,2	105,3	82,8	78,5	106,4	116,9	104,1	104,2
Apr. - Avr.	43,00	308,50	304,70	26,90	66,50	26,60	113,2	104,6	79,2	79,7	106,4	120,9	109,4	104,0
Mai - Mai	42,00 ¹⁾	311,10	300,80	27,70	66,50	27,30	110,5 ¹⁾	105,5	78,2	82,1	106,4	123,8	104,9	103,0 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeite- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeite- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1945	146	157	150	173	179	199	159	140	143	142
1946	160	173	165	194	211	227	177	151	157	154
1947	172	186	177	210	236	249	191	163	172	167
1948	181	196	187	222	248	262	201	172	183	177
1949	183	198	190	223	240	261	203	176	187	180
1950	185	200	191	224	234	255	204	178	189	183
1951	193	209	198	234	254	271	213	185	196	189
1952	199	216	205	241	266	279	220	190	202	195
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1954	111	112	112	111	112	108	111	112	112	112
1955	114	115	115	113	118	112	114	115	115	115
1956	119	120	120	118	125	118	119	120	120	120
1957 ¹⁾	124	125	125	123	132	124	124	124	125	124

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

91

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lififiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lififiés
1939 = 100				
1950	187	204	118	128
1951	190	209	114	125
1952	196	217	115	127
1953	204	221	120	130
1954	209	227	122	133
1955	212	233	123	135
1956	220	242	126	138
1949 = 100				
1952	106	107	100	101
1953	110	109	105	103
1954	113	112	106	105
1955	114	115	107	107
1956	119	119	110	110

¹⁾ Ab 1953 sind die Ergebnisse nicht direkt mit jenen der früheren Jahre vergleichbar. - Depuis 1953, les résultats ne sont pas directement comparables avec ceux des années précédentes.

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1955 = 100 Indice IV ^e trimestre 1955 = 100
1956		
März - Mars	0,6	100,6
Juni - Juin	1,0	101,6
Sep. - Sep.	1,2	102,8
Dez. - Déc.	0,9	103,7
1957		
März - Mars	1,0	104,7
Juni - Juin	0,4	105,1
Sep. - Sep.	0,4	105,5
Dez. - Déc.	0,9	106,4
1958		
März - Mars	1,4	108,0

93

PRODUKTION - PRODUCTION
Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

94. Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen ¹⁾ Logements construits ¹⁾				Baubewilligte Wohnungen ¹⁾ Constructions autorisées ¹⁾				Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés				
	1955	1956	1957	1958	1955	1956	1957	1958	1955	1956	1957	1958	
Jan. - Jan.	867	1 204	1 182	1 059	1 462	1 296	1 082	754	}	667	677	774	657
Feb. - Fév.	601	623	976	684	1 860	918	797	828					
März - Mars	1 942	1 788	1 624	1 438	1 746	2 082	1 331	1 204					
Apr. - Avr.	1 962	1 068	1 466	706	1 786	1 620	959	1 433					
Mai - Mai	1 153	1 609	1 102		1 893	1 910	1 404						
Juni - Juin	2 125	1 591	2 604		2 607	1 841	1 680						
Juli - Juil.	923	1 308	1 472		1 677	1 055	1 884						
Aug. - Août	507	867	1 021		2 901	1 686	1 501						
Sep. - Sep.	2 040	1 696	2 085		2 097	1 883	1 282						
Okt. - Oct.	1 380	1 266	1 859		1 883	1 151	913						
Nov. - Nov.	2 006	2 118	985		1 502	1 321	945						
Dez. - Déc.	1 229	1 381	2 008		1 732	1 360	690						
Total	16 735	16 519	18 384		23 146	18 123	14 468		2 737	2 964	3 088		
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	5 372	4 683	5 248	3 887	6 854	5 916	4 169	4 219					

1) In 42 Städten. - Dans 42 villes.

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

95. Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- Index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchlein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchlein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1956	1 639	153	29	150	67,4	73,3	7,8	148,5	145
1957	1 711	163	30	159	72,3	78,8	8,2	159,3	155
1957 Apr. - Avr.	1 803	160	33	162	75,7	79,3	8,2	163,2	159
Mai - Mai	2 207	156	46	179	92,7	75,0	12,3	180,0	175
Juni - Juin	2 075	144	38	165	87,1	69,1	10,6	166,8	162
Juli - Juil.	2 004	167	36	174	84,1	79,9	10,2	174,2	170
Aug. - Août	1 962	154	34	162	82,4	75,5	7,2	165,1	160
Sep. - Sep.	1 776	168	19	160	74,6	83,0	6,0	163,6	159
Okt. - Oct.	1 650	172	13	155	69,3	84,2	4,1	157,6	159
Nov. - Nov.	1 342	166	12	140	59,1	81,3	3,8	144,2	140
Dez. - Déc.	1 392	179	20	151	61,2	86,5	6,4	154,1	150
1958 ²⁾ Jan. - Jan.	1 560	167	34	156	68,6	81,8	9,2	159,6	155
Feb. - Fév.	1 537	154	35	149	67,6	75,3	8,3	151,2	147
März - Mars	1 767	172	37	168	77,7	84,3	9,0	171,0	166
Apr. - Avr.	1 751	158	41	161	77,0	75,4	10,5	162,9	159
Mai - Mai	2 134	154	51	177	91,7	72,1	13,4	177,2	172

1) Rindfleisch, Schweine. - Bovins, porcs.

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**

In Millionen kWh - En millions de kWh

96. Monat Mois	Inlandverbrauch ohne Elektrokessel Consommation dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamter Inlandverbrauch Consommation totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1955/56	1956/57	1957/58	1955/56	1956/57	1957/58	1955/56	1956/57	1957/58	1955/56	1956/57	1957/58
Okt. - Oct.	982	1 089	1 101	26	17	14	1 008	1 106	1 115	6	53	- 53
Nov. - Nov.	1 024	1 095	1 115	9	5	4	1 033	1 100	1 119	- 121	- 78	- 172
Dez. - Déc.	1 021	1 085	1 158	5	4	3	1 026	1 089	1 161	- 162	- 143	- 258
Jan. - Jan.	1 011	1 132	1 175	5	4	3	1 016	1 136	1 178	- 179	- 178	- 256
Feb. - Fév.	1 056	990	1 037	5	5	5	1 061	995	1 042	- 154	- 153	- 31
März - Mars	906	1 034	1 162	3	8	6	909	1 042	1 168	- 143	28	25
Apr. - Avr.	933	1 010	1 064	7	18	9	940	1 028	1 073	- 46	47	6
Mai - Mai	966	1 056		42	22		1 008	1 078		118	29	
Juni - Juin	977	1 010		90	61		1 067	1 071		181	217	
Juli - Juil.	978	1 056		104	108		1 082	1 164		231	359	
Aug. - Août	992	1 065		128	72		1 120	1 137		261	243	
Sep. - Sep.	972	1 027		84	30		1 056	1 057		253	87	
Hydr. Jahr Année hydro.	11 818	12 649		508	354		12 326	13 003		245	511	
Okt. bis Apr. Oct. à Avr.	6 933	7 435	7 812	60	61	44	6 993	7 496	7 856	- 799	- 424	- 739

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL
Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient Coefficient d'activité 1)					Index der In vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100				
	1954	1955	1956	1957	1958	1954	1955	1956	1957	1958
März - Mars	125	131	135	139	125	111	115	120	126	128
Juni - Juin	128	131	136	139		112	117	123	129	
Sep. - Sep.	130	132	137	137		114	119	124	131	
Dez. - Déc.	132	135	140	136		115	120	125	130	

97

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries
 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs-, Genuß- mittel Alimen- tation, bols- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Soie, soie arti- ficelle	Wolle Laine	Stickerel Broderle	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerle	Holz Bols	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1954	105	121	107	100	146	109	108	116	110	120	112
1955	110	115	111	101	137	110	112	122	115	128	119
1956	113	117	109	102	143	116	113	124	119	136	126
1957											
März - Mars	112	118	107	104	147	118	115	126	121	138	128
Juni - Juin	116	119	108	107	153	119	118	128	123	142	130
Sep. - Sep.	121	119	107	107	157	121	119	130	124	143	132
Dez. - Déc.	117	120	106	107	159	121	113	131	124	143	133
1958											
März - Mars	114	119	103	99	160	120	110	130	124	141	130

98

Index der In vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offre d'emploi		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	6 052	9 791	9 810	5 233	9 041	9 091	5 940	5 742	4 148
Feb. - Fév.	19 204	3 925	6 638	18 572	3 345	6 026	5 654	6 335	4 689
März - Mars	2 406	1 498	4 118	1 900	1 023	3 505	7 532	7 789	4 821
Apr. - Avr.	1 506	1 176	2 958	1 024	761	2 208	7 161	7 252	4 770
Mai - Mai	1 121	1 038	2 452	681	615	1 716	6 970	6 050	5 094
Juni - Juin	1 015	971		603	530		6 740	5 485	
Juli - Juil.	944	960		502	554		6 238	5 130	
Aug. - Août	1 194	986		648	575		6 380	5 133	
Sep. - Sep.	1 113	1 154		673	723		6 185	5 062	
Okt. - Oct.	1 556	1 513		1 072	1 086		5 515	4 455	
Nov. - Nov.	2 167	2 116		1 628	1 644		5 014	3 904	
Dez. - Déc.	4 444	5 191		3 923	4 667		4 946	3 658	
Mittel Moyenne	3 560	2 527		3 038	2 047		6 190	5 500	

99

Stellensuchende nach Berufsgruppen - Demandes d'emploi par groupes professionnels
 Monatsende - Fin de mois

Berufsgruppen	1956	1957				1958	Groupes professionnels
	Dez. - Déc.	März-Mars	Juni-Juin	Sep. - Sep.	Dez. - Déc.	März-Mars	
Landwirtschaft u. Gärtnerei	34	19	6	12	26	35	Agriculture et horticulture
Lebens- und Genußmittel ..	31	26	18	11	12	33	Denrées alimentaires, boissons, tabac
Bekleidung und Reinigung.	96	62	62	61	102	81	Habillement et toilette
Baugewerbe	2 726	184	68	104	3 295	1 670	Industrie du bâtiment
Holz und Glas	68	38	18	20	120	107	Industrie du bois et du verre
Textilindustrie	10	15	5	14	31	55	Industrie textile
Metall- und Masch'industrie	99	55	37	37	177	248	Ind. d. métaux et d. machines
Uhren und Bijouterie	32	47	20	22	49	332	Horlogerie et bijouterie
Handel und Verwaltung ...	439	416	328	375	433	504	Commerce et administration
Hotel und Gastwirtschaft ..	246	163	54	150	205	192	Hôtellerie
Verschiedene	663	473	355	348	741	861	Divers
Total	4 444	1 498	971	1 154	5 191	4 118	Total

100

HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen
Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses

101

Monat Mols	1955	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	128,7	131,7	145,8	151,3
Feb. - Fév.	103,8	112,5	120,9	126,7
März - Mars	115,8	140,6	137,9	146,7
Apr. - Avr.	139,0	130,9	156,3	153,5 ²⁾
Mai - Mai	128,8	139,2	145,0	
Juni - Juin	118,3	128,7	150,5	
Juli - Juil.	131,1	138,2	149,9	
Aug. - Août	107,8	117,9	128,3	
Sep. - Sep.	122,2	131,7	137,4	
Okt. - Oct.	135,0	140,8	146,4	
Nov. - Nov.	136,6	157,0	155,3	
Dez. - Déc.	187,2	215,5	221,7	
Mittel Moyenne	129,9	140,7	149,8	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.
 2) Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

102

Monat Mols	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t ¹⁾	
	1957	1958 ²⁾	1957	1958 ²⁾
Jan. - Jan.	19,0	19,3	1,99	1,73
Feb. - Fév.	17,5	18,3	2,04	1,57
März - Mars	18,3	19,8	2,24	1,77
Apr. - Avr.	19,7	19,9	2,10	1,76
Mai - Mai	16,9		2,35	
Juni - Juin	17,3		2,15	
Juli - Juil.	19,0		2,41	
Aug. - Août	18,3		2,23	
Sep. - Sep.	20,0		2,25	
Okt. - Oct.	18,3		2,35	
Nov. - Nov.	16,8		2,11	
Dez. - Déc.	18,2		1,83	
Total	219,3		26,05	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	74,5	77,3	8,37	6,83

1) Gepäck-, Tier-, Güter- und Postverkehr.
 Bagages, animaux, marchandises et transports postaux.
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

103

Monat Mols	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1956	1957	1958	1956	1957	1958	1956	1957	1958
Jan. - Jan.	276,7	446,2	259,3	44,5	16,6	21,0	321,2	462,8	280,3
Feb. - Fév.	88,7	366,8	265,9	11,0	26,3	23,0	99,7	393,1	288,9
März - Mars	301,1	399,0	330,6	33,3	41,4	24,1	334,4	440,4	354,7
Apr. - Avr.	359,8	370,2	329,7	44,9	33,5	20,4	404,7	403,7	350,1
Mai - Mai	455,6	534,3	403,6	39,0	37,6	22,4	494,6	571,9	426,0
Juni - Juin	496,7	473,2		34,0	33,9		530,7	507,1	
Juli - Juil.	551,4	565,0		36,2	39,0		587,6	604,0	
Aug. - Août	529,7	510,5		39,7	34,1		569,4	544,6	
Sep. - Sep.	541,9	447,3		37,3	35,4		579,2	482,7	
Okt. - Oct.	504,9	387,1		38,9	32,7		543,8	419,8	
Nov. - Nov.	365,8	311,1		35,4	19,5		401,2	330,6	
Dez. - Déc.	395,7	217,8		23,0	17,9		418,7	235,7	
Total	4 868,0	5 028,5		417,2	367,9		5 285,2	5 396,4	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	1 481,9	2 116,5	1 589,1	172,7	155,4	110,9	1 654,6	2 271,9	1 700,0

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

104

Jahr Monat Année Mols	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées			Betten- besetzung 1) Taux d'oc- cupation des lits ¹⁾ %	
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1957	5 969	146 165	2 680	4 143	6 823	11 918	13 450	25 368	1 971	35,5
1957 März - Mars	5 649	130 833	191	185	376	893	820	1 713	176	28,6
Apr. - Avr.	5 873	137 313	214	293	507	883	829	1 712	175	29,5
Mai - Mai	5 996	148 163	206	323	529	858	902	1 760	187	29,2
Juni - Juin	6 637	174 646	276	531	807	1 031	1 499	2 530	173	43,2
Juli - Juil.	6 808	188 937	363	709	1 072	1 733	2 150	3 883	170	63,8
Aug. - Aug.	6 834	189 896	347	920	1 267	1 710	2 935	4 645	159	76,1
Sep. - Sep.	6 690	168 972	278	482	760	1 138	1 342	2 480	162	42,0
Okt. - Oct.	5 695	127 275	220	205	425	879	563	1 442	171	23,6
Nov. - Nov.	5 037	105 903	140	109	249	573	337	910	163	15,4
Dez. - Déc.	5 515	118 530	130	131	261	600	605	1 205	141	19,7
1958 Jan. - Jan.	5 521	135 387	151	128	279	765	696	1 461	144	23,7
Feb. - Fév.	5 549	136 807	178	152	330	913	837	1 750	137	31,5
März - Mars	5 777	136 921	183	180	363	822	807	1 629	154	26,4
Apr. - Avr.	6 043	145 237	204	276	480	834	860	1 694	152	28,3
1958 Jan. b. Apr. 1957 Jan. à Avr.			716	736	1 452	3 334	3 200	6 534	587	
			720	733	1 453	3 396	3 117	6 513	645	

Fremdenverkehr in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. - Mouvement touristique dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure.
 1) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Avoirs sur l'étranger	Créances sur l'étranger dans le cadre d'ac- cords de paiement	Effets com- merciaux sur la Belgique	Avan- ces sur nan- tis- sement	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Engage- ments envers l'étranger dans le cadre d'ac- cords de paiement
									Total	dont Trésor public		
1955	46 442	110	10 757	6 762	358	8 626	34 660	1 914	106 399	1 991	61	934
1956	47 398	1 447	10 983	6 826	738	8 853	34 660	2 072	109 883	1 752	31	800
1957												
Décembre...	45 664	1 927	9 530	9 558	970	8 035	34 456	2 239	110 302	1 688	31	640
1958												
Janvier.....	47 321	1 911	8 851	10 267	1 671	6 033	34 397	2 253	108 904	2 617	35	661
Février.....	48 369	1 758	9 208	8 215	828	9 006	34 397	2 368	109 468	3 085	38	502
Mars.....	49 905	805	10 334	7 171	390	8 405	34 243	2 375	109 629	2 735	37	355
Avril.....	51 424	1 448	10 386	6 817	2 065	7 930	34 243	2 371	113 080	2 153	34	299
Mai.....	54 971	1 239	10 340	5 897	1 100	6 280	34 243	2 375	112 140	2 648	33	444

Banque nationale de Danemark
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encasse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Minis- tère des finances	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger
1955	68	705	248	64	909	3 123	539	2 217	700	1 562	945
1956	68	692	189	64	918	3 051	498	2 372	488	1 461	924
1957											
Décembre...	68	975	252	68	617	2 982	491	2 432	441	1 461	867
1958											
Janvier.....	68	959	229	53	673	2 981	419	2 302	454	1 448	920
Février.....	68	948	167	62	803	2 981	365	2 290	626	1 442	777
Mars.....	68	976	212	27	590	2 979	374	2 327	514	1 396	756
Avril.....	68	1 041	165	42	777	2 979	335	2 324	709	1 390	749
Mai.....	68	1 062	176	4	839	2 978	323	2 304	749	1 380	784

Deutsche Bundesbank¹⁾
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forde- rungen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreib.	Noten- umlauf 2)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									Insgesamt	davon Kredit- institute	
1955	3 862	9 243	.	4 030	969	71	4 109	13 641	7 709	4 395	232
1956	6 231	11 824	.	2 704	529	121	4 076	14 511	9 553	5 140	579
1957											
November...	10 691	7 008	6 428	795	193	178	3 325	16 402	10 352	5 397	1 154
Dezember...	10 602	6 778	6 461	1 366	358	238	4 662	16 133	12 206	7 109	1 274
1958											
Januar.....	10 430	6 627	6 363	983	120	239	3 362	16 077	10 600	5 453	914
Februar.....	10 383	6 611	6 293	869	216	238	3 474	16 554	10 110	5 438	1 011
März.....	10 261	6 915	6 250	1 249	195	245	3 290	16 653	10 484	5 815	910
April.....	10 394	7 005	6 276	1 208	194	247	2 512	16 766	9 888	5 921	800

¹⁾ Bis Ende Juli 1957: Bank deutscher Länder und Landeszentralbanken.
²⁾ Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

Bank of England
In million Pound Sterling

End of year End of month	Issue Department				Banking Department						
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Secu- rities	Public Accounts	H. M. Treasury Special Account	Bankers Deposits	Other Deposits
1955	0,4	1 885,3	1 900,0	1 889,6	13,1	282,7	54,6	12,0	3,2	245,2	71,7
1956	0,4	2 010,2	2 025,0	1 997,7	29,6	250,9	27,7	11,6		203,6	74,9
1957											
December ...	0,4	2 135,2	2 150,0	2 128,0	24,8	241,4	43,2	9,8		199,5	81,9
1958											
January	0,4	1 985,2	2 000,0	1 957,2	45,6	218,0	46,7	12,2		205,1	74,6
February	0,4	1 985,2	2 000,0	1 962,1	40,6	237,5	48,8	11,4		224,0	73,0
March	0,4	2 035,3	2 050,0	1 992,7	60,0	231,4	38,3	17,2		214,6	79,5
April	0,4	2 035,2	2 050,0	2 010,4	42,3	230,9	48,0	9,9		220,4	73,1
May	0,4	2 035,3	2 050,0	2 033,9	18,8	246,1	47,4	12,9		209,9	71,6

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1955	616	320	36 719	458	14 262	230	47 045	6 644	3 715
1956	617	323	49 693	466	14 208	680	55 821	13 138	2 545
1957									
Décembre ...	618	318	61 639	479	13 365	271	66 653	12 366	2 384
1958									
Janvier	618	319	59 424	479	13 369	1 201	63 837	13 123	3 624
Février	618	319	59 827	479	13 366	1 827	64 739	13 216	2 831
Mars	618	319	59 861	479	13 366	1 814	65 638	13 463	1 813
Avril	618	319	59 763	482	14 340	1 886	64 634	13 556	2 439
Mai	618	313	58 884	482	14 340	1 893	64 699	11 727	3 041

Banque de France
En millions de francs français

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif			
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de stabili- sation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts sans intérêts, avances provisoires et pour frais d'oc- cupation à l'Etat		Billets en circulation	Comptes courants crédeurs	
							Total	dont avances pro- visoires diverses 1)		Total	dont comptes des banques et insti- tutions financières françaises et étrangères
1955	301 204	200 000	192 400	1 240 215	226 723	15 983	726 000	250 000	2 819 996	142 929	59 176
1956	301 204	49 166	71 600	1 784 665	289 164	29 033	655 000	179 000	3 046 863	173 827	80 153
1957											
Décembre ...	201 204	11 771	—	2 003 647	290 161	29 351	967 600	491 600	3 174 911	475 402	380 666
1958											
Janvier	201 204	11 771	—	1 922 354	260 266	30 661	1 120 600	644 600	3 191 733	469 046	378 057
Février	201 204	11 771	—	1 878 333	290 217	31 363	1 120 100	644 100	3 197 851	455 532	373 083
Mars	201 204	11 771	—	1 967 232	287 823	30 259	1 071 100	595 100	3 192 145	478 558	392 144
Avril	201 204	11 771	—	1 908 379	322 648	31 886	1 117 600	641 000	3 295 471	470 851	395 064
Mai	201 204	11 771	—	2 034 350	310 710	28 232	1 101 000	625 000	3 286 341	550 217	464 801

1) Jusqu'en août 1956 avances provisoires et avances spéciales, depuis septembre 1956 avances provisoires, depuis juin 1957 avances provisoires et avances spéciales, depuis novembre 1957 avances provisoires, avances spéciales et avances à échéance déterminée.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Lettres de change	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants				Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat		Banques	autres	
						Total	dont Aide américaine			
1955	6 846	143	6 985	4 681	4 951	8 449	7 577	821	3 578	1 237
1956	6 349	201	7 102	4 969	6 150	8 132	7 287	540	3 285	569
1957										
Novembre ...	5 712	212	4 949	5 749	6 601	4 838	3 680	1 268	4 537	233
Décembre ...	5 870	215	5 160	6 077	7 131	4 766	3 680	1 505	4 422	223
1958										
Janvier	5 941	226	5 262	5 971	6 700	4 786	3 681	2 040	4 469	145
Février	5 929	214	5 340	5 967	6 629	4 871	3 684	2 000	4 666	142
Mars	6 111	199	5 248	5 998	6 866	4 765	3 684	1 759	4 875	308
Avril	6 012	198	5 014	6 073	7 122	4 846	3 684	1 688	4 628	350

105

Fort-
setzung
Suite

Banque d'Italie
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Devises	Débiteurs divers 1)	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor 2)	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués	Créanciers divers
1955	4 228	69 851	766 181	334 667	82 784	1 167 340	1 671 396	81 025	513 203	147 728
1956	4 229	70 876	851 545	427 433	107 196	1 118 267	1 818 266	102 219	503 036	150 139
1957										
Novembre ...	4 229	71 118	1 011 304	380 929	73 906	1 117 911	1 716 139	128 162	651 833	159 053
Décembre ³⁾ ..	4 229	71 037	1 038 220	404 875	81 444	1 184 096	1 913 734	139 877	548 145	168 215
1958										
Janvier ³⁾	4 229	71 074	1 068 479	392 265	53 177	1 183 649	1 750 875	113 488	726 445	175 284
Février ³⁾	4 229	70 935	1 097 435	383 923	96 430	1 111 325	1 726 153	103 623	750 799	179 120
Mars ³⁾	4 229	70 917	1 149 941	377 972	57 782	1 176 833	1 766 407	120 569	769 821	175 447
Avril ³⁾	4 229	70 894	1 191 183	358 693	73 750	1 084 450	1 746 843	110 496	753 092	170 536

1) Principalement avances de la Banque à l'Office Italien des changes.

2) Y compris les titres de l'Etat.

3) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif						
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Avances sur nantisse- ment	Dette de l'Etat 1)	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs					Engage- ments en devises étran- gères	
						Total	dont			Banques néer- landaises		Engage- ments résultant d'accor- dis de paie- ment
							Etat	Compte normal	Aide améri- caine			
1955	3 275	1 597	51	522	3 983	1 472	326	490	462	115	20	
1956	3 192	958	253	660	4 074	1 207	252	368	405	134	20	
1957												
Décembre ..	2 812	1 184	198	560	4 203	660	292	17	214	40	6	
1958												
Janvier	2 995	1 153	76	560	3 967	849	501	17	220	28	4	
Février	3 132	1 593	26	560	3 952	1 323	743	17	423	47	76	
Mars	3 203	1 482	113	326	4 147	884	467	17	264	44	106	
Avril	3 260	1 453	25	326	4 142	839	230	17	444	38	101	
Mai	3 332	1 510	32	137	4 139	772	247	-	387	26	111	

1) Selon la convention du 26 février 1947.

Bank von Norwegen
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven					
	Gold	Auslandsguthaben		Okkupationskonto	Inländ. Wert-schriften	Lombard- und Diskontvor-schüsse	Noten-umlauf	Depositen		Verbind-lichkeiten gegenüber E. Z. U.	Übrige Aus-land-verpflich-tungen und Verbind-lichkeiten in fremder Währung	
		Total	davon kurz-fristige					Staat und andere öffentliche Konti	Inlän-dische Banken			
1955	185	882	222	5 546	93	119	3 299	1 631	640	801	211	
1956	185	974	152	5 546	74	116	3 496	1 662	608	646	159	
1957												
Dezember ...	185	1 007	179	5 545	101	87	3 463	1 704	638	546	214	
1958												
Januar	185	942	133	5 545	99	76	3 230	1 966	522	549	227	
Februar	185	947	247	5 545	112	79	3 192	2 034	509	558	212	
März	185	1 066	246	5 545	164	88	3 225	2 452	286	571	205	
April	185	1 088	254	5 440	209	97	3 225	2 269	380	576	241	
Mai	185	1 072	230	5 440	221	99	3 159	2 382	335	581	258	

Oesterreichische Nationalbank
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskontierte Wechsel 1)	Bundes-schatz-scheine 2)	Darlehen gegen Pfand	Forderung gegen den Bundes-schatz	Forderung gegen den Bundes-schatz wegen Währungs-fonds und Weltbank	Noten-umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten		Verbind-lichkeiten aus Guthaben auf Counter-part-Konten	
									Total	davon Guthaben inländ. Kredit-unterneh-mungen		
1955	1 743	7 531	5 974	389	691	1 434	352	13 026	2 744	1 612	1 346	
1956	1 752	8 723	6 918	400	277	1 359	352	14 259	3 002	1 798	1 166	
1957												
Dezember ...	2 647	10 592	6 358	190	0	1 342	352	15 403	3 587	2 392	1 055	
1958												
Januar	2 653	10 676	5 908	—	0	1 342	352	14 846	3 467	2 240	1 122	
Februar	2 653	10 613	5 695	—	0	1 342	352	14 992	3 056	1 866	1 104	
März	2 654	10 619	5 683	—	0	1 342	352	15 019	3 072	1 777	1 049	
April	2 654	10 516	5 679	—	0	1 342	352	15 091	2 947	1 610	1 115	
Mai	2 654	10 652	5 867	—	0	1 342	352	15 174	3 218	1 925	1 091	

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Mai 1958: 4955 Mio Schilling.)

2) Von der Regierung seinerzeit zur teilweisen Deckung der Besatzungskosten ausgegeben.

Banque du Portugal
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponi-bilités en devises étrangères	Autres dis-ponibilités en or et diverses monnaies	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Dettes de l'Etat	Billets en circu-lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage-ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾	
1955	5 680	5 716	7 908	277	935	995	11 075	9 456	7 474	1 576	36
1956	5 988	5 992	7 934	280	1 249	993	11 636	10 032	7 927	1 520	4
1957											
Octobre	5 999	6 028	7 518	266	1 719	990	11 840	9 705	7 152	1 964	29
Novembre ...	5 993	6 034	7 507	268	1 753	990	11 785	9 690	7 260	1 941	41
Décembre ...	6 116	6 149	7 474	267	1 953	990	12 365	9 731	7 474	1 673	33
1958											
Janvier	5 960	5 983	7 674	270	1 785	988	11 936	9 551	7 166	1 808	23
Février	5 947	5 967	7 720	272	1 661	988	11 895	9 527	7 219	1 859	20
Mars	5 973	6 005	7 826	270	1 611	988	11 889	9 667	7 277	1 823	32

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajuste- ment des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1955	1 426	1 004	4 023	25	5 319	747	321	418	210	341
1956	1 376	1 072	4 390	21	5 597	504	260	241	519	356
1957										
Décembre ...	1 134	1 227	5 050	89	5 840	415	273	136	1 044	373
1958										
Janvier	1 114	1 213	4 761	11	5 547	317	277	38	1 006	374
Février	1 079	1 166	4 579	129	5 507	201	159	39	1 008	374
Mars	1 052	1 203	4 468	252	5 443	141	87	50	1 135	374
Avril	1 052	1 180	4 723	164	5 533	181	132	46	1 148	405
Mai	1 052	1 241	4 586	246	5 358	152	107	42	1 323	405

105

Fort-
setzung
Suite

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs en devises	Effets 1)	Créances à liquider 2)	Titres	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts	Exigi- bilités en or	Exigi- bilités en devises
						sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme				
1955	402	188	2 609	496	30	164	305	2 008	815	155	790
1956	402	242	2 899	468	30	229	484	2 526	962	155	732
1957											
Décembre ...	403	480	3 734	431	33	332	556	3 199	1 059	156	1 043
1958											
Janvier	403	485	3 751	431	33	329	489	3 125	1 080	156	1 020
Février	403	456	3 814	431	33	307	502	3 205	1 053	156	985
Mars	403	452	3 906	431	33	297	516	3 225	1 076	156	1 005
Avril	403	421	3 952	375	32	295	627	3 299	1 104	156	974
Mai	403	367	4 024	375	32	360	632	3 355	1 198	156	898

1) Bons du Trésor et effets de commerce et agricoles.

2) Créances envers l'Office des produits du sol anciennement comprises parmi les effets.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif		
	Or et devises	Avances transitoires au gouverne- ment	Effets	Bons d'as- saine- ment bancaires	Circulation monétaire	Bons hypo- thécaires de la Banque centrale	Engage- ments envers l'étranger
1955	.	.	.	.	37 466	879	.
1956	.	.	.	.	42 802	647	.
1957							
Déc. 1)	5 996	2 581	4 262	27 599	50 450	529	7 241
1958							
Janvier	5 670	2 621	4 288	27 599	50 458	502	7 292
Février	5 563	1 322	6 571	27 844	52 414	494	7 374
Mars	5 459	2 546	6 579	27 844	53 592	442	7 486
Avril	4 839	2 906	34 200	27 844	53 017	424	7 431
Mai	4 583	2 375	35 084	27 844	52 796	391	7 452

1) Transformation de la structure bancaire en Argentine. Le bilan de la Banque centrale est profondément modifié.

Banque du Canada
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1955	115	263	1 021	1 084	35	1 739	89	551	34	98
1956	78	505	520	1 369	48	1 869	39	512	31	62
1957										
Novembre ..	73	436	885	1 117	61	1 828	64	543	31	63
Décembre ..	80	467	779	1 181	61	1 904	35	518	31	70
1958										
Janvier	80	494	772	1 168	62	1 777	57	534	23	70
Février	80	521	772	1 065	63	1 784	46	555	27	70
Mars	78	480	894	1 035	64	1 810	54	580	25	69
Avril	68	321	1 009	1 103	66	1 832	60	554	25	58

South African Reserve Bank
In million South African Pounds

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1955	75,1	45,5	3,4	11,4	-	7,6	111,2	44,7	18,7	2,3
1956	79,4	41,9	4,7	9,7	-	14,9	117,7	46,7	20,9	2,4
1957										
December ..	76,7	13,7	4,1	30,9	-	9,4	120,6	47,0	6,4	2,6
1958										
January	72,9	11,8	8,4	57,7	-	4,1	113,3	48,8	27,2	2,6
February ...	75,0	4,0	7,5	66,7	-	5,0	113,0	46,4	37,4	2,2
March	68,4	5,1	6,9	75,9	-	3,3	113,8	45,8	37,9	1,9
April	63,4	0,8	6,9	67,8	-	4,1	113,5	44,2	19,2	2,2
May	57,2	0,2	6,8	60,6	-	2,7	115,6	44,1	7,5	2,3

Federal Reserve Banks (U.S.A.)
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discount and advances ¹⁾				
1955	21 009	26 507	24 785	137	26 921	20 355	19 005
1956	21 269	26 699	24 915	120	27 476	20 249	19 059
1957							
December ..	22 085	25 784	24 238	122	27 535	20 117	19 034
1958							
January	22 104	24 352	23 331	259	26 711	19 956	18 958
February	22 099	24 330	23 240	166	26 559	19 785	18 667
March	21 804	24 570	23 628	177	26 537	19 650	18 532
April ²⁾	21 409	.	23 681	194	26 375	19 516	18 254
May ²⁾	21 055	.	24 065	213	26 556	19 096	18 036

1) Including Industrial loans and Acceptances. 2) Last Wednesday.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

106

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Portefeuille réescomptable		Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Effets et titres		Fonds placés en Allemagne ²⁾	Autres actifs
			Effets de commerce et acceptations de banque	Bons du Trésor		Or	Monnaies et effets divers		
1955	664,2	53,6	41,2	227,4	142,2	222,9	207,5	68,3	1,7
1956	547,4	49,0	50,1	459,2	67,5	226,7	297,3	68,3	2,1
1957									
Mars	513,0	56,9	60,7	635,3	146,5	168,8	528,7	68,3	2,8
Juin	626,6	53,7	67,4	543,3	184,7	146,8	607,1	68,3	1,5
Septembre ..	423,9	72,6	89,0	451,0	113,6	119,4	694,2	68,3	4,0
Décembre ...	504,6	58,9	83,2	412,4	164,9	111,9	483,6	68,3	1,3
1958									
Janvier	524,9	51,4	88,7	497,1	197,0	82,5	469,7	68,3	0,7
Février	495,9	42,0	131,3	489,2	223,3	76,6	581,4	68,3	1,1
Mars	558,3	76,9	167,6	392,1	303,2	69,7	594,9	68,3	1,3
Avril	648,1	55,2	168,5	229,4	374,8	94,3	615,1	68,3	0,6
Mai	776,0	52,3	83,8	207,3	451,7	104,4	613,4	68,3	0,9
	Passif							Total du bilan	
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Divers ³⁾			
				Banques Centrales	Autres déposants				
1955	125,0	20,9	516,3	809,4	13,0	144,4	1 629,0		
1956	125,0	21,3	632,8	814,4	17,3	156,8	1 767,6		
1957									
Mars	125,0	21,3	626,8	1 071,5	177,9	158,5	2 181,0		
Juin	125,0	21,7	703,4	1 106,8	179,4	163,1	2 299,4		
Septembre ..	125,0	21,7	526,8	1 002,4	196,8	163,3	2 036,0		
Décembre ...	125,0	21,7	553,3	832,3	186,1	170,7	1 889,1		
1958									
Janvier	125,0	21,7	509,3	949,0	202,8	172,5	1 980,3		
Février	125,0	21,7	502,2	923,0	362,9	174,3	2 109,1		
Mars	125,0	21,7	554,0	993,3	362,2	176,1	2 232,3		
Avril	125,0	21,7	705,7	876,0	348,6	177,3	2 254,3		
Mai	125,0	21,7	762,1	908,7	363,0	177,6	2 358,1		
Exécution des accords de La Haye de 1930									
Fonds placés en Allemagne			Dépôts à long terme						
Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)			221,0	Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁴⁾			152,6		
				Dépôt du Gouvernement allemand			76,3		
							228,9		
Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus)			76,2	Fonds propres utilisés en exécution des Accords ²⁾			68,3		
			297,2				297,2		
¹⁾ Einhalten zu 0,29032258 ... Gramm Feingold. - Unités de 0,29032258 ... gramme d'or fin. ²⁾ Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne. ³⁾ Provision pour charges éventuelles et postes divers. ⁴⁾ La Banque a reçu de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.									

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar – En millions de dollars

107

Bilanzposten	31. Dezember 1957 31 Décembre 1957	31. März 1958 31 Mars 1958	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	147,2	138,8	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	1,0 148,2	2,5 141,3	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Obligationen der Regierung der Vereinigten Staaten	493,0	422,6	Obligations du gouvernement des Etats-Unis
Obligationen der Regierung von Kanada	16,0	16,0	Obligations du gouvernement du Canada
Obligationen der Regierung von Groß- britannien	2,7	0,7	Obligations du gouvernement britannique
Bankeinlagen	—	150,0	Dépôts bancaires
Aufgelaufene Zinsen	4,9 516,6	4,0 593,3	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge			A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten	2,6	2,6	En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen ¹⁾	659,7 662,3	615,9 618,5	En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾
Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank	2 606,0	2 795,3	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	17,7	20,7	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	40,9	56,9	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	103,3	108,5	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds	5,3	5,5	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	4 100,3	4 340,0	Total
Passiven			Passif
Buchschulden und aufgelaufene Verpflich- tungen	19,6	21,9	Comptes à payer et frais courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..	619,7	698,9	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld ²⁾	1 269,1	1 405,0	Dette consolidée ²⁾
Spezialreserve	103,3	108,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	215,4	226,7	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	5,3	5,5	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	1,2	1,8	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	9 333,4	9 358,4	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital	7 466,7 1 866,7	7 486,7 1 871,7	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	4 100,3	4 340,0	Total

1) Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. – Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.

2) Davon 116,3 Mio Dollar Obligationen in Schweizerfranken. — Dont 116,3 millions de dollars d'obligations suisses.

Internationaler Währungsfonds – Fonds monétaire international

In Millionen Dollar – En millions de dollars

108

Bilanz – Bilan							
Bilanzposten	31.10.1956	31.1.1957	30.4.1957	31.7.1957	31.10.1957	31.1.1958	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	1 686,9	1 419,7	1 439,3	1 147,5	1 177,4	1 179,7	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Depositenstellen . .	763,9	763,7	1 110,9	1 259,2	1 361,9	1 416,7	Disponibilités chez les dépositaires
Wertpapiere der Mitgliedstaaten (unübertragbar, unverzinslich, bei Sicht zum Nennwert rückzahlbar)	5 322,6	5 715,4	5 361,0	5 480,6	5 389,0	5 338,4	Titres des Etats-membres (non négociables, non productifs d'intérêts et payables sur demande à leur valeur nominale)
Ausstehende Nachzahlungen infolge Paritätsänderungen	- 5,5	- 8,3	- 8,4	27,2	8,4	6,4	A recevoir du fait des rajustements monétaires
Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten	941,9	823,9	816,8	817,8	873,9	873,9	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	205,5	205,5	207,6	209,2	207,5	208,1	Autres postes de l'actif
Total	8 915,3	8 919,9	8 927,2	8 941,5	9 018,1	9 023,2	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten	8 928,5	8 928,5	8 931,5	8 941,0	9 016,0	9 016,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Gewinn- oder Ausgabenüberschuß seit der Gründung	- 13,7	- 10,1	- 6,3	- 1,8	- 0,3	+ 2,9	Bénéfices ou excédent de revenu, depuis le début
Nettokapital	8 914,8	8 918,4	8 925,2	8 939,2	9 015,7	9 018,9	Capital net
Reserven und sonstige Passiven .	0,5	1,5	2,0	2,3	2,4	4,3	Réserves et autres postes du passif
Total	8 915,3	8 919,9	8 927,2	8 941,5	9 018,1	9 023,2	Total
Verkehr einiger Mitglieder – Relations de quelques Etats-membres							
Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)		Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds		Pays
	Gold Or	Mitgliedwährung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Zunahme seit 1. März 1947 Augmentation depuis le 1er mars 1947	Bestand am Montant au 31.3.1958	
Australien	8,4	191,6	-	-	191,6	191,6	Australie
Belgien	56,3	168,7	50,0	-	50,0	218,7	Belgique
Brasilien	37,5	112,5	75,0	-	187,5	187,5	Brésil
Dänemark	5,9	62,1	24,0	- 2,6	21,0	83,5	Danemark
Frankreich	108,1	416,9	327,5	- 23,2	275,8	721,2	France
Großbritannien	236,3	1 063,7	561,5	9,2	544,9	1 634,4	Grande-Bretagne
Indien	27,5	372,5	200,0	0,9	200,9	573,4	Inde
Kanada	75,0	225,0	- 15,0	-	- 15,0	210,0	Canada
Niederlande	68,8	206,2	63,8	-	63,8	270,0	Pays-Bas
Pakistan	3,5	96,5	-	-	96,5	96,5	Pakistan
Schweden	17,0	83,0	-	- 8,0	75,0	75,0	Suède
Südafrikanische Union	25,0	75,0	20,0	-	20,0	95,0	Union de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten	687,5	2 062,5	-2 003,4	649,1	-1 353,6	708,2	Etats-Unis
Übrige Mitglieder	318,2	1 331,8	464,9	- 98,5	1 396,4	1 698,2	Autres Etats-membres
Total	1 675,0	6 468,0	- 231,7	526,9	1 754,8	6 763,2	Total

WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

109

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes	National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates and Treasury notes of 1890	Total	
1955	26 506	155	66	314	34	2 156	29 731	31 158
1956	27 038	140	63	316	33	2 174	29 764	31 790
1957								
Dez. — Déc.	27 031	126	61	316	32	2 157	29 723	31 834
1958								
Jan. — Jan.	25 986	125	60	301	32	2 011	28 515	30 576
Feb. — Fév.	25 948	124	60	306	32	2 028	28 498	30 554
März — Mars	.	.	.	.	.	.	.	30 524 ¹⁾
Apr. — Avr.	.	.	.	.	.	.	.	30 518 ¹⁾
Mai — Mai	.	.	.	.	.	.	.	30 813 ¹⁾

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern — Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

110

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Sulsse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France fr. Fr.	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1955	5 516	106 399	13 641	2 819 996	1 890	1 727 119	3 983	5 319
1956	5 810	109 883	14 511	3 046 863	1 998	1 864 665	4 074	5 597
1957								
Dez. — Déc.	5 931	110 302	16 133	3 174 911	2 128	1 913 734	4 203	5 840
1958								
Jan. — Jan.	5 494	108 904	16 077	3 191 733	1 957	1 750 875	3 967	5 547
Feb. — Fév.	5 498	109 468	16 554	3 197 851	1 962	1 726 153	3 952	5 507
März — Mars	5 560	109 629	16 653	3 192 145	1 993	1 766 407	4 147	5 443
Apr. — Avr.	5 513	113 080	16 766	3 295 471	2 010	.	4 142	5 533
Mai — Mai	5 494	112 140	.	3 286 341	2 034	.	4 139	5 358

1) Noten der Banca d'Italia und Staatsscheine. — Billets de la Banque d'Italie et billets d'Etat.

Goldbestände in einigen Ländern — Réserves d'or dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

111

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Sulsse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France fr. Fr.	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1955	6 912	46 442	3 862	301 204	4 228	3 275	1 426	21 753
1956	7 253	46 398	6 231	301 204	4 229	3 192	1 376	22 058
1957								
Dez. — Déc.	7 434	45 664	10 602	201 204	4 229	2 812	1 134	22 857
1958								
Jan. — Jan.	7 472	47 321	10 430	201 204	4 229	2 995	1 114	22 860
Feb. — Fév.	7 498	48 369	10 383	201 204	4 229	3 132	1 079	22 736
März — Mars	7 444	49 905	10 261	201 204	4 229	3 203	1 052	22 487 ¹⁾
Apr. — Avr.	7 661	51 424	10 394	201 204	4 229	3 260	1 052	.
Mai — Mai	7 943	54 971	.	201 204	.	3 332	1 052	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 726,16 ²⁾	393 396,50	21 381,227	4 250,00 ²⁾	5 821,29	1 125,276

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

2) Offizieller Ankaufspreis. — Prix officiel d'achat.

Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires de différents pays

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Weltbestand (Schätzung) Effectif mondial (estimation)			Italien Italie	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Gold Or	Devisen Devises	Total			
	In Millionen Dollar - En millions de dollars				Mio £	Mio Fl.
1954	36 550	22 000	58 500	891	986	4 637
1955	37 200	22 150	59 300	998	757	4 685
1956	37 700	23 050	60 700	1 106	762	3 955
1957						
Apr. - Avr.	.	.	.	1 081	828	3 879
Mai - Mai	.	.	.	1 103	838	3 891
Juni - Juin	38 200	23 500	61 650	1 141	850	3 867
Juli - Juil.	.	.	.	1 187	846	3 723
Aug. - Août	.	.	.	1 257	765	3 200
Sep. - Sep.	38 350	23 250	61 550	1 254	661	3 348
Okt. - Oct.	.	.	.	1 289	747	3 558
Nov. - Nov.	.	.	.	1 326	781	3 640
Dez. - Déc.	38 600	23 450	62 050	1 380	812	3 932
1958						
Jan. - Jan.	.	.	.	1 399	859	4 098
Feb. - Fév.	.	.	.	.	907	4 375
März - Mars	.	.	.	.	989	4 521
Apr. - Avr.	.	.	.	.	1 041	4 556
Mai - Mai	.	.	.	.	1 085	4 689

112

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1953 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1954	103	102	113	114	103	108	107	126	103
1955	106	107	124	128	103	121	116	128	105
1956									
Sep. - Sep.	108	109	125	137	99	123	113	131	101
Dez. - Déc.	114	110	133	141	104	131	112	133	107
1957									
März - Mars	111	110	127	140	97	125	108	131	101
Juni - Juin	112	112	134	144	101	128	113	135	102
Sep. - Sep.	113	108	145	148	101	130	109	140	102
Dez. - Déc.	117	110	153	154	103	139	109	144	105
1958									
März - Mars	115	.	.	151	95	.	109	143	101

113

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

Goldproduktion - Production d'or

In 1000 Feinunzen - En 1000 onces de fin

Monat Mois	Total ¹⁾			Südafrikanische Union Union de l'Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1955	1956	1957	1957	1958	1956	1957	1957	1958
Jan. - Jan.	2 011	2 034	2 214	1 380	1 417	371	360	143	126
Feb. - Fév.	1 940	1 969	2 106	1 323		354	343	126	
März - Mars	2 094	2 140	2 277	1 406		386	377	146	
Apr. - Avr.	2 040	2 111	2 234	1 403		369	369	134	
Mai - Mai	2 089	2 220	2 251 ²⁾	1 446		374	374	143	
Juni - Juin	2 089	2 220	2 220 ²⁾	1 431		383	360	140	
Juli - Juil.	2 080	2 243	2 286 ²⁾	1 469		351	366	166	
Aug. - Août	2 134	2 251	.	1 460		351	360	166	
Sep. - Sep.	2 177	2 223	.	1 437		354	374	163	
Okt. - Oct.	2 163	2 249	.	1 454		369	397	186	
Nov. - Nov.	2 140	2 226	.	1 423		369	374	146	
Dez. - Déc.	2 014	2 103	.	1 400		366	369	157	
Jahr - Année ²⁾	27 400	28 400	.	17 034	.	4 383	4 420	1 817	.

114

1) Ohne USSR. - Sans URSS.

2) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

3) Exkl. Mexiko. - Excl. Mexique.

EUROPÄISCHE ZAHLUNGSUNION — UNION EUROPÉENNE DE PAIEMENTS

Zahlungsverkehr der Schweiz über die Europäische Zahlungsunion
Règlements de la Suisse par l'Union européenne de paiements

In 1000 Franken — En 1000 francs

115

Mit der Zahlungsunion verrechnete Überschüsse (+) und Defizite (-) der Schweiz Excédents (+) et déficits (-) de la Suisse réglés par l'Union de paiements								
Jahr Quartal Monat Année Trimestre Mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Griechenland Grèce	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	
1957	+ 21 383	- 75 977	- 249 527	- 6 512	+ 15 637	- 446 255	- 5 225	
1957								
I	+ 5 943	- 8 907	- 111 844	- 9 262	+ 2 449	- 158 751	+ 7 254	
II	+ 10 346	- 3 962	- 26 605	+ 26 001	+ 5 156	- 96 416	+ 4 509	
III	+ 7 237	- 10 630	- 78 933	- 56 851	+ 5 015	+ 129 335	- 8 068	
IV	- 2 143	- 52 478	- 32 145	+ 33 600	+ 3 017	- 320 423	- 8 920	
1958								
I	- 19 866	- 14 715	- 30 964	+ 2 895	+ 4 692	- 194 905	- 12 546	
Apr. — Avr.	- 341	- 2 151	- 14 316	- 11 041	+ 4 863	- 2 571	- 7 347	
Mai — Mai	- 1 198	+ 3 489	- 16 660	- 4 259	+ 1 224	+ 682	- 8 194	
Total seit — dès Nov. 1950	+ 540 406	+ 134 254	- 1 743 460	+ 183 580	+ 68 207	+ 560 355	- 336 624	
	Niederlande Pays-Bas	Norwegen Norvège	Oesterreich Autriche	Portugal	Schweden Suède	Türkei Turquie	Total	
1957	- 1 609	- 328	- 81 890	+ 50 467	- 16 577	- 485	- 796 898	
1957								
I	- 162	- 1 504	- 13 385	+ 9 082	- 4 583	- 1 268	- 284 938	
II	+ 3 516	+ 227	- 7 469	+ 13 123	- 2 707	- 2 042	- 76 323	
III	+ 16 651	+ 1 207	- 4 797	+ 18 773	- 6 454	+ 2 327	+ 14 812	
IV	- 21 614	- 258	- 56 239	+ 9 489	- 2 833	+ 498	- 450 449	
1958								
I	- 48 849	- 1 198	- 2 824	+ 11 212	- 1 321	+ 1 177	- 307 212	
Apr. — Avr.	- 385	+ 70	- 871	+ 5 444	+ 92	+ 288	- 28 266	
Mai — Mai	- 402	+ 564	- 15 226	+ 5 365	+ 127	+ 1 884	- 32 604	
Total seit — dès Nov. 1950	+ 71 544	+ 121 792	- 113 676	+ 297 955	+ 144 579	+ 90 202	+ 19 114	
Regelung der Überschüsse und Defizite — Règlement des excédents et déficits								
Mit der Zahlungsunion verrechnete Beträge Montants réglés par l'Union de paiements				Regelung der kumulativen Netto-Überschüsse Règlement des excédents nets cumulatifs			Benützung In Prozent Utilisation en pour-cent	
Über- schüsse und Defizite Excédents et déficits	Zins- zahlungen Paiements d'intérêt	Total	Kumulative Netto-Über- schüsse Excédents nets cumulatifs 1)	Kredite Crédits	Gold- zahlungen EZU Versements d'or UEP	Rück- zahlungen laut Konsoli- dierungs- abkommen Rembourse- ments selon accords de consolidation	der Quote du quota 2)	der Rallonge de la rallonge 3)
1950	- 54 954	- 54 954	- 54 954	-	- 54 954	-	5,0	-
1951	+ 672 523	+ 3 039	+ 675 562	+ 620 608	419 625	200 983	56,8	-
1952	+ 180 458	+ 10 438	+ 190 896	+ 811 504	515 075	296 429	74,2	-
1953	+ 548 986	+ 16 800	+ 565 786	+ 1 377 290	797 965	579 325	100,0	52,0
1954	+ 359 008	+ 20 460	+ 379 468	+ 1 756 758	732 950	871 529	100,0	28,2
1955	- 311 152	+ 15 405	- 295 747	+ 1 461 011	441 134	818 185	67,2	-
1956	- 210 775	+ 10 386	- 200 389	+ 1 260 622	305 437	672 268	46,6	-
1957	- 796 898	+ 5 247	- 791 651	+ 468 971	33 045	78 527	5,0	-
1957								
III	+ 14 812	-	+ 14 812	+ 917 400	163 771	414 849	25,0	-
IV	- 450 449	+ 2 020	- 448 429	+ 468 971	33 045	78 527	5,0	-
1958								
Jan. — Jan.	- 42 836	-	- 42 836	+ 426 135	17 395	46 400	2,7	-
Feb. — Fév.	- 161 842	-	- 161 842	+ 264 293	-	- 102 993	-	-
März — Mars	- 102 534	-	- 102 534	+ 161 759	-	- 205 527	-	-
Apr. — Avr.	- 28 266	-	- 28 266	+ 133 493	-	- 233 793	-	-
Mai — Mai	- 32 604	-	- 32 604	+ 100 889	-	- 266 397 ⁴⁾	-	-

1) Ende des Jahres, Quartals und Monats. — Fin d'année, de trimestre et de mois.

2) Quote bis Juni 1954: 1093,2 Mio Fr.; bis Juli 1955: 1 311,8 Mio Fr.; ab August 1955: 2 623,7 Mio Fr. — Quota jusqu'en juin 1954: 1 093,2 millions de fr.; jusqu'en juillet 1955: 1 311,8 millions de fr.; depuis août 1955: 2 623,7 millions de fr.

3) Rallonge bis Juli 1955: 546,6 Mio Fr.; ab August 1955: 1 093,2 Mio Fr. — Rallonge jusqu'en juillet 1955: 546,6 millions de fr.; depuis août 1955: 1 093,2 millions de fr.

4) Hievon 68,8 Mio Fr. Goldzahlung der Schweiz gemäss Art. 11 d des Abkommens über die EZU. — Dont paiement par la Suisse de 68,8 millions de francs en or, conformément à l'art. 11 d des accords de l'UEP.

Position von Mitgliedstaaten und Bilanz der Europäischen Zahlungsunion
Position de pays-membres et bilan de l'Union européenne de paiements

In Millionen Rechnungseinheiten (bzw. Dollars) – En millions d'unités de comptes (resp. dollars)

116

Rechnungsposition am 30. April 1958 – Position comptable au 30 avril 1958

Mitgliedstaaten	Kumulative Netto-Überschüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (+) ou déficits (-) nets cumulatifs	Bilaterale Kredit-rückzahlungen Remboursements bilatéraux de crédit	Kumulative Rechnungs-Überschüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (+) ou déficits (-) comptables cumulatifs	Kredite Prêts	Total der EZU-Gold- oder Dollar-Zahlungen Total des paiements en or ou dollars par l'UEP	Quoten Quotas	Aus-nützung der Quoten in % Utilisation des quotas en %	Pays-membres
Belgien/Lux..	+ 1 130,1	+ 166,7	+ 632,6	+ 158,2	+ 516,7	805,3	78,6	Belgique/Lux.
Dänemark ...	- 271,5	- 78,7	- 307,6	- 76,9	- 120,9	468,0	65,7	Danemark
Deutschland-West	+ 4 037,0	+ 299,7	+ 3 958,3	+ 989,6	+ 2 721,7	1 200,0	100,0 ²⁾	Allemagne occ.
Frankreich ...	- 2 505,4	- 150,8	- 1 675,9	- 419,0	- 1 444,3 ¹⁾	1 248,0	100,0 ²⁾	France
Griechenland	- 279,1	-	- 4,9	- 1,2	- 3,7	108,0	4,5	Grèce
Groß-britannien .	- 1 100,4	- 312,6	- 1 306,3	- 326,6	- 704,3	2 544,0	51,3	Grande-Bretagne
Island	- 33,8	- 3,9	- 20,8	- 5,2	- 9,6	36,0	57,8	Islande
Italien	- 524,9	- 141,9	- 330,0	- 82,5	- 259,9	492,0	67,1	Italie
Niederlande .	+ 376,9	+ 114,1	+ 363,6	+ 90,9	+ 202,0	852,0	42,7	Pays-Bas
Norwegen ...	- 307,2	- 60,8	- 326,7	- 81,7	- 104,4	480,0	68,1	Norvège
Oesterreich..	- 82,3	+ 16,9	+ 5,2	+ 1,3	+ 24,0	168,0	3,1	Autriche
Portugal	- 130,0	+ 8,3	- 172,5	-	- 141,3	168,0	100,0 ²⁾	Portugal
Schweden ...	+ 124,4	+ 59,0	+ 9,9	+ 2,5	+ 68,7	624,0	1,6	Suède
Schweiz	+ 30,5	+ 84,0	- 55,5	-	- 55,7	600,0	-	Suisse
Türkei	- 458,2	-	- 436,2	- 30,0	- 336,2	120,0	100,0 ²⁾	Turquie

Eröffnungsbilanz und Monatsausweise – Bilan d'ouverture et situations mensuelles

Bilanzposten	Eröffnungsbilanz Bilan d'ouverture 1.7.1950	Ende – Fin					Postes du bilan
		Junl Jun 1956	Junl Jun 1957	Fév. Fév. 1958	März Mars 1958	April Avril 1958	
Aktiven							Actif
Flüssige Mittel	350,0	437,9	386,3	440,7	445,0	445,3	Disponibilités
Forderungen aus Anfangs-schulden	215,3	-	-	-	-	-	Créances résultant des soldes initiaux débiteurs
Kredite a. Schuldnerländer .	-	797,2	1 045,1	1 045,2	1 059,5	1 080,0	Prêts à des débiteurs
Anfangsguthaben (Dar-lehen)	-	35,0	35,0	35,0	35,0	35,0	Soldes initiaux créditeurs (prêts)
Sonstige Aktiven	-	-	-	-	-	-	Divers
Total	565,3	1 270,1	1 466,4	1 520,9	1 539,5	1 560,3	Total
Passiven							Passif
Kapital	286,3	271,6	271,6	271,6	271,6	271,6	Capital
Verpflichtungen aus An-fangsguthaben (Schen-kung)	279,0	-	-	-	-	-	Engagements résultant des soldes initiaux cré-diteurs (dons)
Verpflichtungen gegenüber Gläubigerländern	-	996,4	1 193,3	1 248,1	1 266,6	1 287,2	Prêts consentis par des créanciers
Sonstige Passiven	-	2,1	1,5	1,2	1,3	1,5	Divers
Total	565,3	1 270,1	1 466,4	1 520,9	1 539,5	1 560,3	Total

¹⁾ Nicht Inbegriffen sind die Goldbeträge, die Frankreich vor dem 30. Juni 1954 außerhalb der Quote bezahlt hat. – Non compris les mon-tants d'or versés par la France avant le 30 juin 1954 au delà de son quota.

²⁾ Regelung der die Quoten übersteigenden Überschüsse bzw. Defizite gemäß besonderen Abmachungen. – Règlement selon accords spéciaux des bénéfécies, resp. des déficits, dépassant les quotas.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen — Indication des sources

Quellen	Tabellen - Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken.....	105, 110-112	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbänken	40-42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt	53-56	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75-77, 80-83, 86 87, 91-94, 99-101	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	105, 109, 111, 114	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 108, 112, 113	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	28, 29, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	28, 84	Neue Zürcher Zeitung
Erhebungsstellen		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken	28, 105, 110, 111, 114	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	106	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75-77, 80-83, 86 87, 91-94, 97-101	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44-46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft	96	Office fédéral de l'économie électrique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 56-58	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion	62-72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Preiskontrollstelle	84	Service fédéral du contrôle des prix
Eidg. Statistisches Amt	37a, 104	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	55, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	107	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	108	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	103	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 89, 90, 95	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	59, 102	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1-27, 30-37, 43, 47-49 51, 52, 110, 111 115, 116	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	22, 23	Union des Banques cantonales suisses